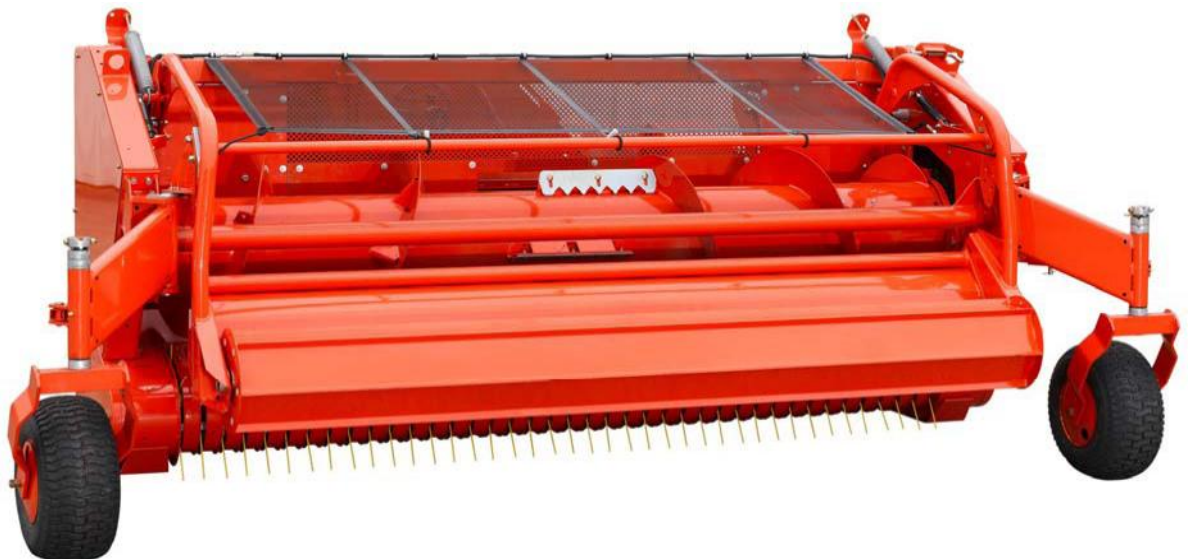


Technik – mit der Sie rechnen können
Technology you can depend on
La Technique sur laquelle vous pouvez compter

PICK - UP

P 3000 D



- **ERSATZTEILLISTE**
- **Spare parts list**
- **Liste de pièces détachées**

Ausgabe E 0803
Nr.: 95939

119

Maschinenfabrik KEMPER GmbH & Co. KG • D- 48694 Stadtlohn

Postfach 1352 • Telefon : +49 (0) 25 63 / 88-0
E-mail: Info@Kemper-Stadtlohn.de
Internet: www.kemper-stadtlohn.de

Important

Design and model claims	The construction and function of our products are subject to technical continuous and further development, which means information and data pertaining to a delivery are not binding.
Droit de modification	L'amélioration de nos produits est une préoccupation constante de nos techniciens. C'est pourquoi, nous nous réservons le droit de procéder sans préavis à toutes modifications, sans que nous puissions être tenus d'appliquer ces modifications sur les machines vendues précédemment.
Ansprüche aus den Ausführungen	Die Konstruktionen und Funktionen unserer Produkte unterliegen der Technischen Fortentwicklung; deshalb sind die Angaben hierzu nicht in jedem Falle für die Lieferung verbindlich.
Diritti relativi alle versioni dei modelli	I modelli e le funzioni dei nostri prodotti sono soggetti a continui perfezionamenti tecnici; pertanto, le indicazioni fornite non sono in ogni caso vincolanti per la fornitura.
Reclamaciones por los productos	Las construcciones y funciones de nuestros productos están sujetas al desarrollo técnico, por tanto los datos que aquí se indican no son en todos los casos vinculantes para el suministro en cuestión.
Aansprakelijkheid op grond van de verstrekte informatie	De constructies en werking van onze producten wordt continu verder ontwikkeld; daarom geldt de daartoe verstrekte informatie niet in alle gevallen als bindend.
Nároky z provedení	Konstrukce a funkce našich výrobků podléhají dalšímu technickému vývoji; proto nejsou údaje pro dodávku závazné ve všech případech.
Требования по конструктивному исполнению	Конструкция и функции наших продуктов определяются развитием техники; поэтому соответствующие им данные не во всех случаях являются обязательными при поставке.

10-A01

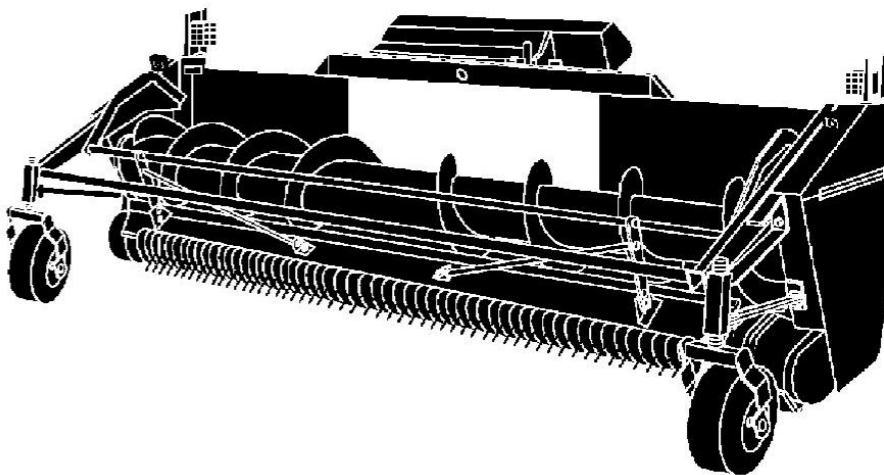
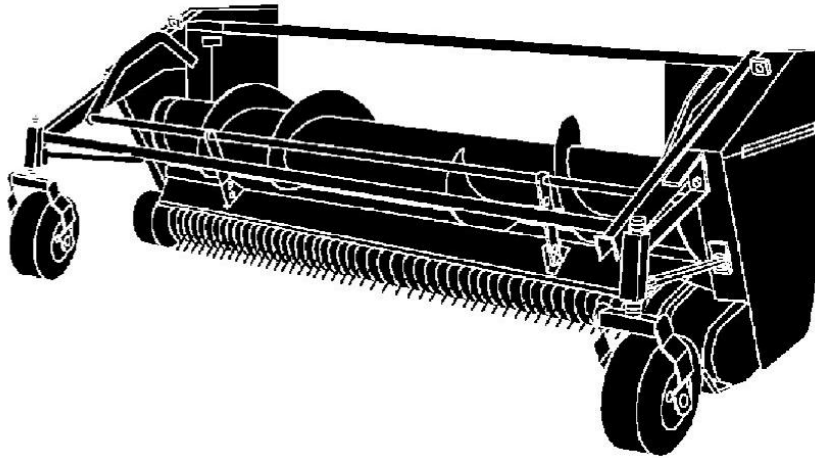
PICKUP 630B, 640B, 645B FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER (WELTWEITE AUSGABE)

PRIMARY PICTORIAL INDEX
INDEX PRINCIPAL D'ILLUSTRATIONS
HAUPT-BILDINDEX
INDICE PRINCIPALE ILLUSTRATO
INDICE PRINCIPAL DE ILUSTRACIONES
ILLUSTRERAD HUVUDFOERTECKNING

KM000282 -UN-

100- A01
100- A02
100- A03
100- A04
100- A05
100- A06
100- A07

100



KM000282

10-2

PICKUP 630B, 640B, 645B FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER (WELTWEITE AUSGABE)

CODES USED IN "REMARKS" COLUMN
 CODES UTILISES DANS LA COLONNE "REMARQUES"
 KODE-ZEICHEN IN DER SPALTE "BEMERKUNGEN"
 CODICI USATI NELLA COLONNA "NOTE"
 CODIFICACION EN LA COLUMNA "NOTAS"
 KODATS SOM ANVANDS PA KOLUMN "ANMARKNINGAR"

	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
APPL	THIS APPLICATION ONLY	UNIQU. P. CETTE UTIL	NUR FUER DIESE ANWENDUNG
AR	AS REQUIRED	SUIVANT BESOIN	NACH BEDARF
ASSY	COMPLETE ASSEMBLY	ENSEMBLE COMPLET	KOMPL. ZUSAMMENBAU
CAT	CATEGORY	CATEGORIE	KATEGORIE
CNLA	COMPLETE NO LONGER AVAILABLE (ORDER INDIVIDUAL PARTS)	N'EST PLUS DISPONIBLE COMPL. (COMMANDER LES PIECES SEPAREMENT)	KOMPLETT NICHT MEHR LIEFERBAR (BESTELLE EINZELTEILE)
FI	FIELD INSTALLATION KIT	JEU D'ADAPTATION	NACHRUESTSATZ
FOR	USE WITH	POUR	FUER
FRONT	FRONT	AVANT	VORN
ID	INSIDE DIAMETER	DIAMETRE INTERIEUR	INNENDURCHMESSER
INCL KEYS	INCLUDING DIAMETER	COMPREND LES REPERES	EINSCHLIESSLICH TEILE
KIT	KIT	JEU DE REPARATION	REPARATURSATZ
L	NUMBER OF LINKS	NOMBRE DE MAILLONS	ZAHL DER GLIEDER
LGTH	LENGTH	LONGUEUR	LAENGE
LH	LEFT- HAND	GAUCHE	LINKS
LOW	LOWER	INFERIEUR	UNTEN
MARKED	MARKED	MARQUE	MARKIERT
MF	MAKE FROM	REALISER AVEC	HERSTELLEN VON
NA	NOT APPLICABLE	NON UTILISE	NICHT ZUTREFFEND
NSEP	NOT SUPPLIED SEPARATELY	NON LIVRE SEPAREMENT	EINZELN NICHT LIEFERBAR
OD	OUTSIDE DIAMETER	DIAMETRE EXTERIEUR	AUSSENDURCHMESSER
OR	OR	OU	ODER
ORD	ORDER	COMMANDER	BESTELLE
ORD W/	ALSO ORDER	COMMANDER AVEC	BESTELLE MIT
PACKG	PACKET OF	PAR PAQUET DE	VERPACKT ZU
RATIO	RATIO	RAPPORT DE TRANSMISSION	UEBERSETZUNGSVERHAELTNIS
REAR	REAR	ARRIERE	HINTEN
RH	RIGHT- HAND	DROIT	RECHTS
SUB	REPLACED BY	REPLACE PAR	ERSETZT DURCH
SUB FOR	SUBSTITUTES FOR	REPLACE	ERSETZT FUER
TK	THICKNESS	EPAISSEUR	STAERKE
UP	UPPER	SUPIRIEUR	OBEN
W/O	WITHOUT	SANS	OHNE
Z	GEAR AND SPOCKET TEETH NUMBER	NOMBRE DE DENTS DES PIGNONES	ZAEHNEZAHL FUER KETTEN- UND ZAHNRAD

10-3

PICKUP 630B, 640B, 645B FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER (WELTWEITE AUSGABE)

CODES USED IN "REMARKS" COLUMN
CODES UTILISES DANS LA COLONNE "REMARQUES"
KODE-ZEICHEN IN DER SPALTE "BEMERKUNGEN"
CODICI USATI NELLA COLONNA "NOTE"
CODIFICACION EN LA COLUMNA "NOTAS"
KODATS SOM ANVANDS PA KOLUMN "ANMARKNINGAR"

	ITALIANO	ESPAÑOL	SVENSKA
APPL	SOLO PER QUESTO	SOLO PARA ESTE PROPOSITO	ENDAST FOER DENNA
AR	SECONDO NECESSITA	SEGUN NECESIDAD	I MA AV BEHOEV
ASSY	GRUPPO COMPLETO	CONJUNTO COMPLETO	KOMPLETT ENHET
CAT	CATEGORIA	CATEGORIA	KATEGORI
CNLA	NON E PIU DISPONIBILE COME GRUPPO, ORDINARE LE PARTI SEPARATAMENTE	YA NO ESTA DISPONIBLE COMO CONJUNTO COMPLETO, PEDIR PIEZAS POR SEPARADO	INTE LANGRE ATKOMLIG SOM KOMPLETT, BESTALLAS DELAR SEPARAT
FI	KIT DI INSTALLAZIONE	CONJUNTO DE INSTALACION	EFTERMONTERINGSSATS
FOR	PER	PARA	FOER
FRONT	ANTERIORE	FRENTE	FRAM
ID	DIAMETRO INTERNO	DIAMETRO INTERIOR	INRE DIAMETER
INCL KEYS	CHIAVETTE INCLUSE	INCLUYE KAS POSICIONES	INKLUSIVE NYCKLAR
KIT	CORREDO	CONJUNTO DE REPARACION	SATS
L	NUMERO DI MAGLIE	NUMERO DE ESLABONES	ANTAL LANKAR ELIER LED
LGTH	LUNGHEZZA	LONGITUD	LAENGD
LH	SINISTRA	IZQUIERDA	VAENSTER SIDA
LOW	INFERIORE	INFERIOR	NEDRE
MARKED	MARCATO	MARCADO	MARKT
MF	FABBRICARE DI	HACER DE	TILLVERKA AV
NA	NON SI USA	NO UTILIZADO	EJ LAMPLIG
NSEP	NON FORNITO SEPARATAMENTE	NO SE SUMINISTRA POR SEPARADO	KAN EJ ERHALLAS SEPARAT
OD	DIAMETRO ESTERNO	DIAMETRO EXTERIOR	YTIRE DIAMETER
OR	OPPURE	O	ELLER
ORD	ORDINARE	PIDASE	BESTAELL
ORD W/	ORDINARE CON	PIDASE CON	BESTAELL MED
PACKG	IN CONFEZIONE DA	POR PAQUETE DE	I SATS ELLER PAKET
RATIO	RAPPORTO DI RIDUZIONE	INDICE DESMULTIPLICACION	REDUKTION
REAR	POSTERIORE	TRASERO	BAK BAKRE
RH	DESTRA	DERECHA	HOEGER SIDA
SUB	SOSTITUITO PER	SUSTITUIDO POR	ERSATTER MED
SUB FOR	SOSTITUSCE	SUSTITUCION PARA	ERSATTER
TK	SPESSORE	ESPESOR	TJOCKLEK
UP	SUPERIORE	SUPERIOR	OVRE
W/O	SENZA	SIN	UTAN EXKLUSIVE
Z	NO: DENTI CORONA O PIGNONE	NUMERO DE DIENTES DE LOS ENGRANAJES	ANTAL TANDER PA DREV OCH KUGGHJUL

10-4

PICKUP 630B, 640B, 645B FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER (WELTWEITE AUSGABE)

SERIAL NUMBER

SERIAL NUMBER PLATE LOCATION.

THE SERIAL NUMBER PLATE IS LOCATED ON THE LOWER REAR RIGHT-HAND SIDE OF THE FRAME.

NUMERO DE SERIE

EMPLACEMENT DE LA PLAQUETTE DU NUMERO DE SERIE.

LA PLAQUETTE PORTANT LE NUMERO DE SERIE SE TROUVE EN BAS SUR LE COTE ARRIERE DROIT DU CHASSIS.

SERIENNUMMER

LAGE DES SERIENNUMMERNSCHILDES.

DAS SCHILD MIT DER SERIENNUMMER BEFINDET SICH UNTEN RECHTS AN DER HINTEREN SEITE DES RAHMENS.

NUMERO DI SERIE

UBICAZIONE TARGHETTA NUMERO DI SERIE.

LA TARGHETTA CON IL NUMERO DI SERIE E SITUATA SUL LATO INFERIORE DESTRO DEL TELAIO.

NUMERO DE SERIE

UBICACION DE LA PLACA DEL NO. DE SERIE.

LA PLACA CON EL NUMERO ESTA UBICADA EN LA PARTE INFERIOR DERECHA, EN LA PARTE POSTERIOR DEL BASTIDOR.

SERIENUMMERINFORMATION

SERIENUMMERSKYLTENS PLACERING.

SERIENUMMERSKYLTEN AER PLACERAD NEDTILL PA RAMENS BAKRE, HOEGRA SIDA.

PARTS NUMBER LISTING INFORMATION

SERIAL NUMBER INFORMATION IS LISTED TO SHOW ON WHICH MACHINES EACH PART CAN BE USED. FOR EXAMPLE:

- THE PART CAN BE USED ON ALL MACHINES.
- 000000 THE PART CAN BE USED ON ALL MACHINES UP TO AND INCLUDING THE SERIAL NUMBER. LISTED 000000-
- 000000- THE PART CAN BE USED ON ALL MACHINES BEGINNING WITH THE SERIAL NUMBER LISTED.
- 000000-000000 THE PART CAN BE USED ON ALL MACHINES BETWEEN AND INCLUDING THE SERIAL NUMBERS LISTED.

WHEN XXXXXX'S ARE LISTED IN PLACE OF SERIAL NUMBERS, A SERIAL NUMBER CHANGE WAS MADE BUT THE EXACT SERIAL NUMBER WAS NOT AVAILABLE WHEN THE CATALOG WAS PRODUCED.

DIRECTION ARROW

ARROWS ARE USED WITH ILLUSTRATIONS TO INDICATE THE FRONT OF THE UNIT. "RIGHT-HAND" AND "LEFT-HAND" SIDES ARE DETERMINED BY FACING IN THE DIRECTION OF MACHINE FORWARD TRAVEL.

BOX-ENCLOSED ILLUSTRATIONS

A KEY NUMBER, SHOWN IN THE PARTS LIST, IS ASSIGNED TO A BOX ENCLOSING ALL PARTS SOLD AS A SERVICE ASSEMBLY. A BOX NOT KEYED INCLUDES NON-CURRENT PARTS.

FUNCTION CODE

FUNCTION CODES ARE LOCATED ON EACH PAGE IN THE UPPER RIGHT-HAND CORNER ON THE TITLE LINE. THE CODE LISTED IS GROUPING CODE THAT CAN BE USED FOR WARRANTIES AND FOR "DTAC" TO IDENTIFY CERTAIN AREAS.
(EXAMPLE-FC: M790)

TO THE CUSTOMER

THE PART NUMBERS IN THIS CATALOG WERE CORRECT AT THE TIME THIS CATALOG WAS PUBLISHED. IT IS OUR POLICY TO CONSTANTLY IMPROVE OUR MACHINES ; THEREFORE, PART NUMBERS MAY CHANGES WHEN ORDERING PARTS. VERIFY PART NUMBER THROUGH YOUR DEALER.

THINK GREEN

IN AN EFFORT TO HELP PROTECT OUR ENVIRONMENT, IT SHOULD BE A CONCERN OF EVERY PERSON TO CONSCIENTIOUSLY OBSERVE THE ENVIRONMENTAL POLICY.
YOUR INVOLVEMENT IS YOUR CONTRIBUTION TO A BETTER ENVIRONMENT FOR ALL OF US.

GENERALITES CONCERNANT LES NUMEROS DE SERIE

CES INFORMATIONS PERMETTENT DE DETERMINER LES PIECES A MONTER SELON LE NUMERO DE SERIE DE LA MACHINE:

- LA PIECE PEUT ETRE MONTEE SUR TOUTES LES MACHINES
- 000000 LA PIECE PEUT ETRE MONTEE SUR LES MACHINES JUSQU'AU NUMERO DE SERIE INDIQUE INCLUS

000000- LA PIECE PEUT ETRE MONTEE SUR LES MACHINES A PARTIR DU NUMERO DE SERIE INDIQUE
000000-000000 LA PIECE PEUT ETRE MONTEE SUR LES MACHINES DONT LE NUMERO DE SERIE EST COMPRIS ENTRE LES NUMEROS INDIQUES INCLUS

LORSQU' UN NUMERO DE SERIE EST REMPLACE PAR XXXXXX, UN CHANGEMENT A ETE APORTE DANS LES NUMEROS DE SERIE, MAIS LE NUMERO DE SERIE EXACT N'ETAIT PAS CONNU AU MOMENT DE LA PUBLICATION DU CATALOGUE.

FLECHES DIRECTIONNELLES

LES FLECHES FIGURANT SUR LES ILLUSTRATIONS INDIQUENT L'AVANT DE LA MACHINE. LES INDICATIONS DE COTE, TELLES QUE DROITE ET GAUCHE, S'ENTENDENT PAR RAPPORT AU SENS NORMAL DE MARCHÉ AVANT DE LA MACHINE.

ILLUSTRATIONS FIGURANT DANS DES ENCADRES

LES PIECES FIGURANT DANS UN ENCADRE SONT DISPONIBLE EN TANT QUE JEU COMPLET; UNE REFERENCE FIGURANT DANS LA LISTE DES PIECES EST AFFECTEE A CE JEU. UN ENCADRE SANS REFERENCE COMPREND DES PIECES D'UN ANCIEN ASSEMBLAGE.

CODE DE FONCTION

LES CODES DE FONCTION SE TROUVENT A CHAQUE PAGE DANS LE COIN SUPERIEUR DROIT DE LA LIGNE TITRE. CE CODE EST UNE REFERENCE DE GROUPE QUI PEUT ETRE UTILISEE POUR LA GARANTIE OU POUR LE "DTAC" POUR REPERER CERTAINS SOUS-GROUPES DE LA MACHINE (EXEMPLE - FC: M790)

A L'INTENTION DU CLIENT

LES REFERENCES DONNEES DANS CE CATALOGUE ETAIENT CORRECTES AU MOMENT DE SA PUBLICATION. NOUS AVONS COMME PRINCIPE DE TOUJOURS AMELIORER NOS MACHINES ; C'EST LA RAISON POUR LAQUELLE DES REFERENCES PEUVENT CHANGER. IL CONVIENT DONC DE S'ADRESSER AU CONCESSIONNAIRE POUR ETRE SUR D'AVOIR LES BONNES REFERENCES.

PENSEZ A L'ENVIRONNEMENT

PAR RESPECT POUR L'ENVIRONNEMENT, CHACUN D'ENTRE NOUS DEVRAIT TOUJOURS SE CONFORMER AUX DIRECTIVES RELATIVES A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT. EN PARTICIPANT, VOUS CONTRIBUEZ A L'AMELIORATION DE NOTRE ENVIRONNEMENT A TOUS.

INFORMATIONEN ZUR SERIENNUMMER

SERIENNUMMERN SIND ANGEZEIGT, UM GENAU FESTZULEGEN, WELCHE TEILE FUER EINE BESTIMMTE MASCHINE VERWENDET WERDEN.

BEISPIEL:

- DIESES TEIL KANN FUER ALLE MASCHINEN VERWENDET WERDEN.
- 000000 DIESES TEIL KANN FUER ALLE MASCHINEN BIS ZU DER GENANNTEN SERIENNUMMER VERWENDET WERDEN.
- 000000- DIESES TEIL KANN FUER ALLE MASCHINEN AB DER GENANNTEN SERIENNUMMER VERWENDET WERDEN.
- 000000-000000 DIESES TEIL KANN FUER ALLE MASCHINEN VERWENDET WERDEN, DEREN SERIENNUMMER ZWISCHEN DEN GENANNTEN ZAHLEN LIEGT.

WO ANSTELLE EINER SERIENNUMMER DIE ANGABE XXXXXX STEHT, ERFOLGTE EINE AENDERUNG DER BETREFFENDEN SERIENNUMMER. BEI ZUSAMMENSTELLUNG DES ERSATZTEILKATALOGES WAR DIE GENAUE SERIENNUMMER JEDOCH NOCH NICHT BEKANNT.

PFEILE ZUR RICHTUNGSANGABE

DIE IN DEN ABBILDUNGEN VERWENDETEN PFEILE KENNZEICHNEN DIE VORDERSEITE DER BETREFFENDEN EINHEIT DIE BEZEICHNUNGEN "RECHTS" UND "LINKS" BEZIEHEN SICH AUF DIE VORRWAERTSFAHRTRICHTUNG DER MASCHINE.

UMRANDETE TEILE

MIT EINER UMRANDUNG VERSEHENE TEILE SIND ALS REPARATURSATZ ERHAELTLICH UND IN DER ERSATZTEILLISTE MIT EINER ENTSPRECHENDEN NUMMER GEKENNZEICHNET. UMRANDETE TEILE OHNE TEILENUMMERN SIND ALTE TEILE.

FUNKTIONSCODES

FUNKTIONSCODES ERSCHEINEN AUF JEDER SEITE OBEN RECHTS IN DER TITELZEILE. DIESE CODES SIND GRUPPENCODES, DIE FUER GARANTIEMELDUNGEN UND FUER "DTAC" ZUR KENNZEICHNUNG BESTIMMTER BAUGRUPPEN VERWENDET WERDEN KOENNEN.
(BEISPIEL - FC: M790)

HINWEISE FUR DEN KUNDEN

DIE TEILENUMMERN IN DIESEM KATALOG WAREN ZUM ZEITPUNKT DER VEROFFENTLICHUNG KORREKT. ES IST JEDOCH EIN GRUNDSATZ UNSERER FIRMENSTRATEGIE, DIE MASCHINEN STANDIG ZU VERBESSERN. DESHALB KÖNNEN SICH TEILENUMMERN ANDERN. WENDEN SIE SICH DESHALB BITTE AN IHREN HANDLER, UM SICHERZULEGEN, DASS SIE KORREKTE TEILE ERHALTEN.

UMWELTBEWUSST DENKEN

ZUM SCHUTZ UNSERER UMWELT, SOLLTE ES FUER JEDERMANN EINE SELBSTVERSTAENDLICHKEIT SEIN, SICH UMWELTBEWUSST ZU VERHALTEN.
IHR BEMUEHEN TRAEGT ZU EINER BESSEREN UMWELT FUER UNS ALLE BEI.

INFORMAZIONI SUGLI ELENCHI DEI NUMERI DI MATRICOLA

SONO INDICATE QUI DI SEGUITO LE INFORMAZIONI RELATIVE AI NUMERI DI MATRICOLA PER SPIEGARE SU QUALE MACCHINA POSSONO ESSERE USATE LE VARIE PARTI. AD ESEMPIO:

- LA PARTE PUO'ESSERE USATA SU TUTTE LE MACCHINE.
- 000000 LA PARTE PUO'ESSERE USATA SU TUTTE LE MACCHINE FINO AL NUMERO DI MATRICOLA INDICATO COMPRESO.
- 000000- LA PARTE PUO'ESSERE USATA SU TUTTE LE MACCHINE A PARTIRE DAL NUMERO DI MATRICOLA INDICATO.
- 000000-000000 LA PARTE PUO'ESSERE USATA CON NUMERI DI MATRICOLA COMPRESI TRA QUELLI INDICATI.

QUANDO IN LUOGO DEL NUMERO DI MATRICOLA FIGURANO LE XXXXXX, SIGNIFICA CHE E' STATA APPORTATA UNA VARIAZIONE AL NUMERO DI MATRICOLA MA IL NUMERO DI MATRICOLA ESATTO NON ERA DISPONIBILE AL MOMENTO DELLA PRODUZIONE DEL CATALOGO.

FRECCIA DI DIREZIONE

LA FRECCIA VIENE USATA CON LE ILLUSTRAZIONI PER INDICARE LA PARTE ANTERIORE DELL'UNITA' "LATO DESTRO" E "LATO SINISTRO" S'INTENDONO GUARDANDO LA MACCHINA CHE SI SPOSTA IN MARCIA AVANTI.

ILLUSTRAZIONE RIQUADRATA

UN NUMERO DI RIFERIMENTO, INDICATO NELL'ELENCO PARTI, E' ASSEGNATO AD RIQUADRO CHE COMPRENDE TUTTE LE PARTI VENDUTE COME GRUPPO DI SERVIZIO. I PEZZI ACCERCHIATI SENZA NUMERO D'IDENTIFICAZIONE SONO PEZZI VECCHI.

CODICI FUNZIONE

I CODICI FUNZIONI APPAIONO SU OGNI PAGINA IN ALTO A DESTRA NEL RIGO D'INTESTAZIONE. QUESTI CODICI SI RIFERISCONO AI GRUPPI E POSSONO ESSERE IMPIEGATI PER LE PRATICHE DI GARANZIA E PER "DTAC" ALLO SCOPO D'IDENTIFICARE DETERMINATI GRUPPI COSTRUTTIVI (ESEMPIO EC: M790)

PER IL CLIENTE

I NUMERI PARTE DEI COMPONENTI RIPORTATI IN QUESTO CATALOGO SONO AGGIORNATI ALLA DATA DELLA SUA PUBBLICAZIONE. LA NOSTRA POLITICA DI MIGLIORARE COSTANTEMENTE LE NOSTRE MACCHINE POTREBBE COMPORTARE IL CAMBIAMENTO DI ALCUNI NUMERI. AL MOMENTO DELL'ORDINAZIONE DEI RICAMBI, CONSIGLIAMO QUINDI DI VERIFICARE I NUMERI PARTE ATTRAVERSO IL CONCESSIONARIO.

PENSATE VERDE

LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E UN OBIETTIVO COMUNE CHE DEVE CONDURRE AD UN COMPORTAMENTO NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE. PARTECIPANDO, CONTRIBUITE A MIGLIORARE L'AMBIENTE A BENEFICIO DI TUTTI NOI.

INFORMACION SOBRE NUMEROS DE SERIE

LA INFORMACION SOBRE NUMEROS DE SERIE INDICA LAS PIEZAS QUE SE UTILIZAN EN CADA MAQUINA. POR EJEMPLO:

- LA REFERENCIA PUEDE SER UTILIZADA EN TODAS LAS MAQUINAS
- 000000 LA REFERENCIA PUEDE SER UTILIZADA EN TODAS LAS MAQUINAS HASTA E INCLUYENDO EL NUMERO DE SERIE INDICADO.
- 000000- LA REFERENCIA PUEDE SER UTILIZADA EN TODAS LAS MAQUINAS A PARTIR DEL NUMERO DE SERIE INDICADO.
- 000000-000000 LA REFERENCIA PUEDE SER UTILIZADA EN TODAS LAS MAQUINAS CON NUMEROS DE SERIE COMPRENDIDOS ENTRE LOS DOS NUMEROS.AMBOS INCLUSIVE.

CUANDO SE INDICA XXXXXX EN VEZ DE LOS NUMEROS DE SERIE, SE HA PRODUCIDO UN CAMBIO EN EL NUMERO DE SERIE PERO NO ESTA DISPONIBLE EN LA FECHA DE LA PUBLICACION.

FLECHA DE DIRECCION

LAS FLECHAS SE UTILIZAN EN LAS ILUSTRACIONES PARA INDICAR LA PARTE DELANTERA DEL MOTOR. "LADO DERECHO" Y "LADO IZQUIERDO" SE DETERMINAN MIRANDO HACIA EL MOTOR POR EL LADO DE LA SALIDA DE LA TRANSMISION O TDF.

ILUSTRACIONES CON RECUADROS

LA LISTA DE REFERENCIAS ASIGNA UN NUMERO CLAVE PARA LOS RECUADROS QUE INCLUYEN TODAS LAS PIEZAS QUE FORMAN UN CONJUNTO DE REPARACION. UN RECUADRO SIN NUMERO CLAVE INCLUYE PIEZAS POCO USADAS.

CODIGO DE FUNCION

LOS CODIGOS DE FUNCION SE HALLAN EN CADA PAGINA EN LA PARTE SUPERIOR DERECHA DEL TITULO. EL CODIGA DE GRUPOS QUE PUEDE SERVIR EN ASUNTOS DE GARANTIA Y PARA "DTAC" (CENTROS DE ASISTENCIA TECNICA) ARA IDENTIFICAR DETERMINADOS GRUPOS DE COMPONENTES. (EJEMPLO - FC: M790).

INDICACIONES PARA EL CLIENTE

LAS REFERENCIAS DE LOS PRODUCTOS EN ESTE CATALOGO SON ACTUALES Y VALIDAS EN EL MOMENTO DE SU PUBLICACION. EL OBJETIVO DE NUESTRA EMPRESA CONSISTE EN MEJORAR CONSTANTEMENTE LA CALIDAD DE NUESTRO PRODUCTOS. POR ELLO, TENGA EN CUENTA QUE LAS REFERENCIAS DE LOS MISMOS PUEDEN CAMBIAR. LE ROGAMOS SE DIRIJA A SU CONCESIONARIO JOHN DEERE PARA COMPROBAR QUE LOS PRODUCTOS QUE USTEDES ENCARGAN SON LOS CORRECTOS.

PIENSA EN EL MEDIO AMBIENTE

CON EL FIN DE AYUDAR A PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE, ES NUESTRA OBLIGACION LEER CON ATENCION LAS NORMAS DE PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE. ES POR TANTO NUESTRO DEBER CONTRIBUIR A SU PRESERVACION.

SERIENUMMERINFORMATION

SERIENUMMER ANGES FOR ATT VISA PA VILKA MASKINER EN VISS DEL KAN ANVANDAS, TEX:

- DELEN KAN ANVANDAS PA SAMTLIGA MASKINER
- 000000 DELEN KAN ANVANDAS PA SAMTLIGA MASKINER TOM ANGIVET SERIENUMMER
- 000000- DELEN KAN ANVANDAS PA SAMTLIGA MASKINER FROM ANGIVET SERIENUMMER
- 000000-000000 DELEN KAN ANVANDAS PA SAMTLIGA MASKINER MELLAN ANGIVNA SERIENUMMER

NAR XXXXXX ANGES I STALLET FOR ETT SERIENUMMER HAR EN SERIENUMMER ANDRING SKETT, MEN EXACT SERIENUMMER FANNS INTE TILLAGNIGT INNAN RESERVDLSKATALOGEN GICK I TRYCK

RIKTNINGSPIL

PILAR ANVANDS FOR ATT MARKERA MOTORNS FRONT. BETECKNINGARNA "HOGER" OCH "VANSTER" GALLER I MASKINENS KORRIKTNING.

INRUTAD ILLUSTRATION

ETT NYCKELNUMMER, SOM VISAS I RESERVDLSLISTAN, MARKERAR ATT SAMTLIGA DELAR INKLUDERADE I RUTAN ERHALLS SOM EN ENHET.
DELAR INKLUDERADE I RUTAN UTAN NYCKELNUMMER AR GAMLA DELAR.

FUNKTIONSKOD

I TITELRADENS OVRE, HOGRA HORN FINNS PA VARJE SIDA EN FUNKTIONSKOD. DETTA AR EN GRUPPKOD SOM KAN ANVANDAS FOR REKLAMATIONER OCH FOR "DTAC" FOR ATT IDENTIFIERA SPECIFIKA OMRADEN.
(EXEMPEL: FC: M790)

TILL KOEPAREN

RESERVDLSNUMREN I DENNA KATALOG AER RAETT VID TIDEN FOER PUBLICERINGEN. I VAR STRAEVEN ATT STAENDIGT FOERBAETTRA VARA PRODUKTER, KAN VISSA RESERVDLSNUMMER BEHOEVA AENDRAS.
VID RESERVDLSBESTAELLNING VAEND ER DAERFOER ALLTID TILL ER ATARFOERSAELJARE FOER ATT VARA SAEKER PA NI BESTAELLER RAETT DEL.

TAENK GROENT !

VISA HAENSYN MOT MILJOEN.
BEAKTA ALLTID GAELLANDE BESTAEMMELSER.
TILLSAMMANS KAN VI BIDRA TILL EN BAETTRE MILJOE FOER OSS ALLA.

100-A01

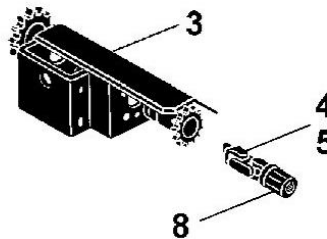
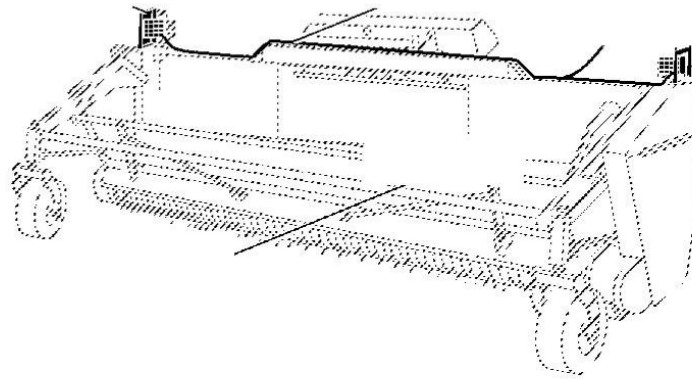
PICKUP

XX
XX
XX
XX
XX
XX
XX

SECTIONAL INDEX
INDEX DE SECTION
GRUPPENINDEX
INDICE DELLA SEZIONE
INDICE DE GRUPOS
GRUPPSFORTECKNING

KM000382 -UN-

3-	6
4-	8
5-	10
8-	18



KM000382

100-A02

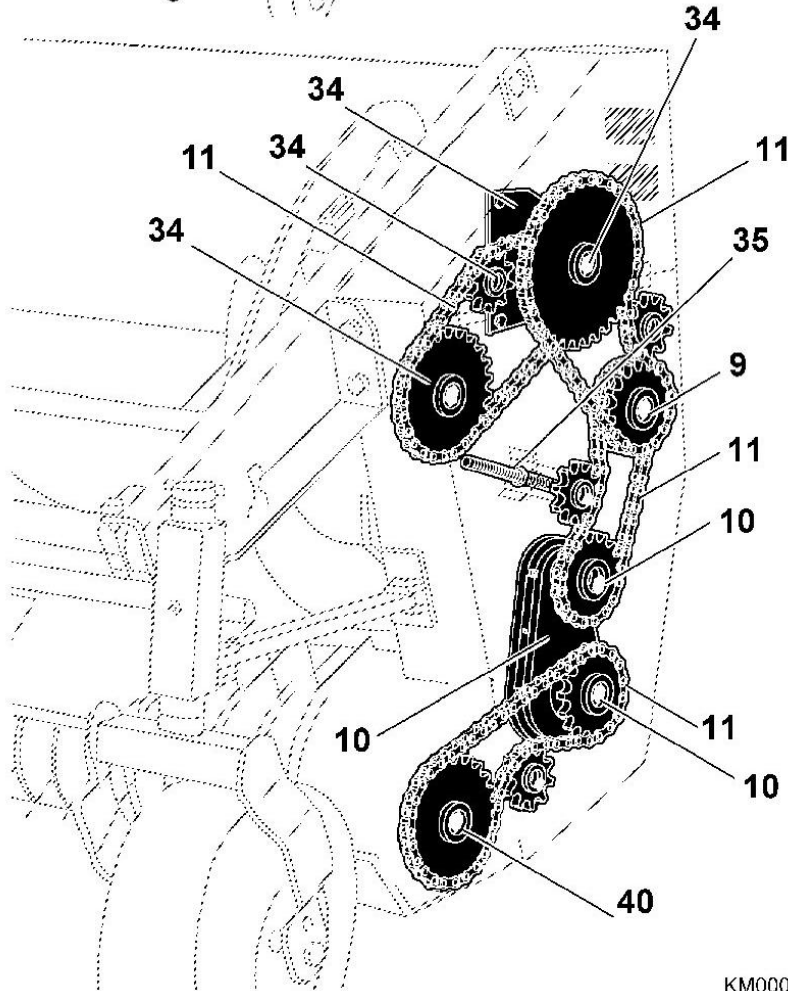
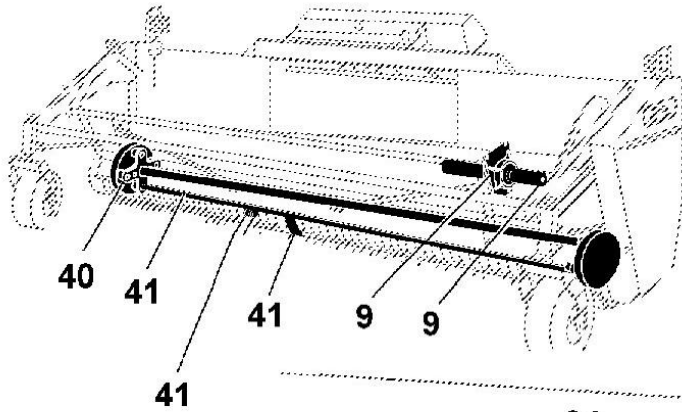
PICKUP

XX
 XX
 XX
 XX
 XX
 XX
 XX

SECTIONAL INDEX
 INDEX DE SECTION
 GRUPPENINDEX
 INDICE DELLA SEZIONE
 INDICE DE GRUPOS
 GRUPPSFORTECKNING

KM000288 -UN-

9-	20
10-	22
11-	24
34-	68
35-	70
40-	80
41-	82



KM000288

100-A03

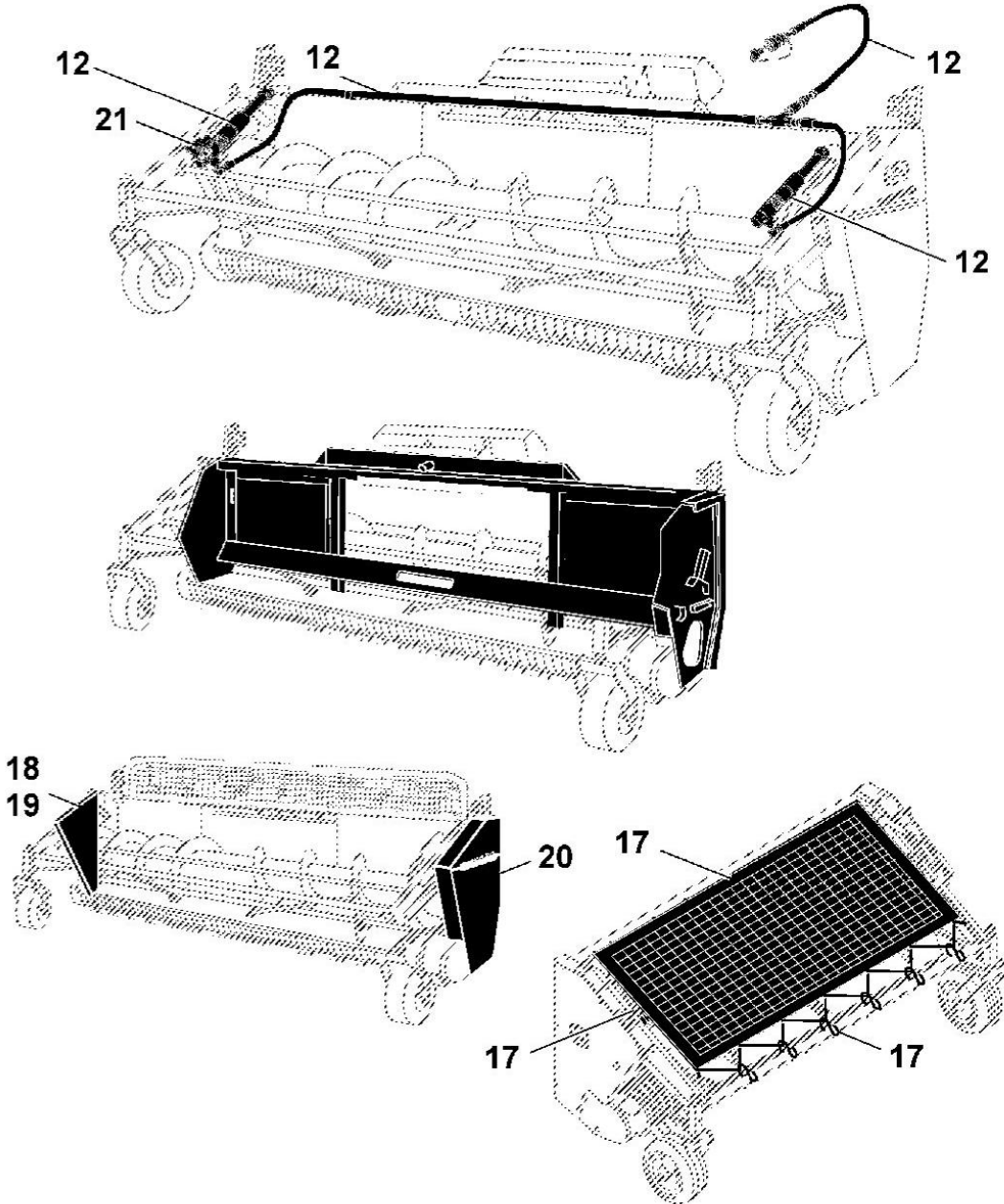
PICKUP

XX
 XX
 XX
 XX
 XX
 XX
 XX

SECTIONAL INDEX
 INDEX DE SECTION
 GRUPPENINDEX
 INDICE DELLA SEZIONE
 INDICE DE GRUPOS
 GRUPPSFORTECKNING

KM000289 -UN-

12-	26
17-	36
18-	38
19-	40
20-	42
21-	44



KM000289

100-A05

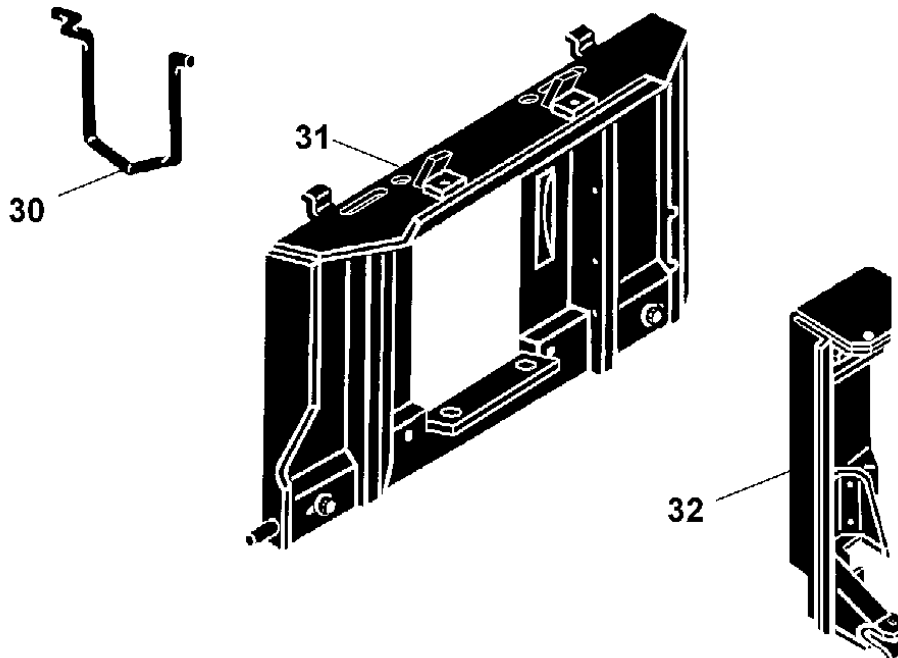
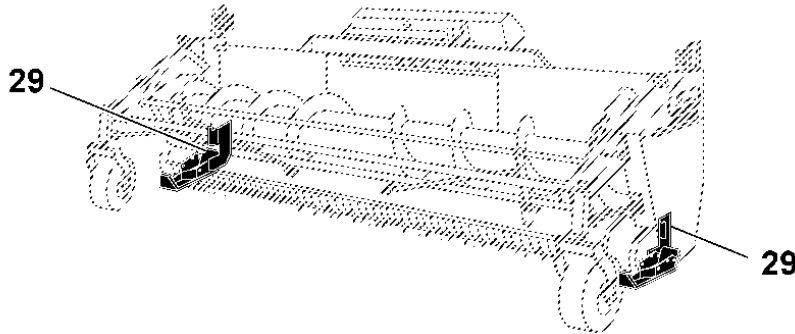
PICKUP

XX
XX
XX
XX
XX
XX
XX

SECTIONAL INDEX
INDEX DE SECTION
GRUPPENINDEX
INDICE DELLA SEZIONE
INDICE DE GRUPOS
GRUPPSFORTECKNING

KM000291 -UN-

29-	60
30-	61
31-	62
32-	64



KM000291

100-A07

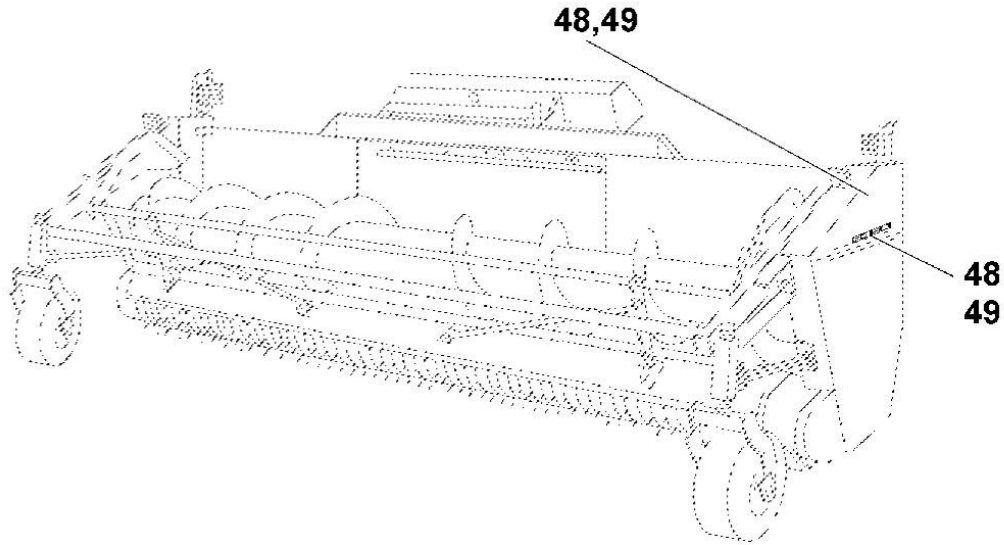
PICKUP

XX
XX
XX
XX
XX
XX
XX

SECTIONAL INDEX
INDEX DE SECTION
GRUPPENINDEX
INDICE DELLA SEZIONE
INDICE DE GRUPOS
GRUPPSFORTECKNING

KM000293 -UN-

47-	94
48-	96
49-	98
50-	100
51-	101

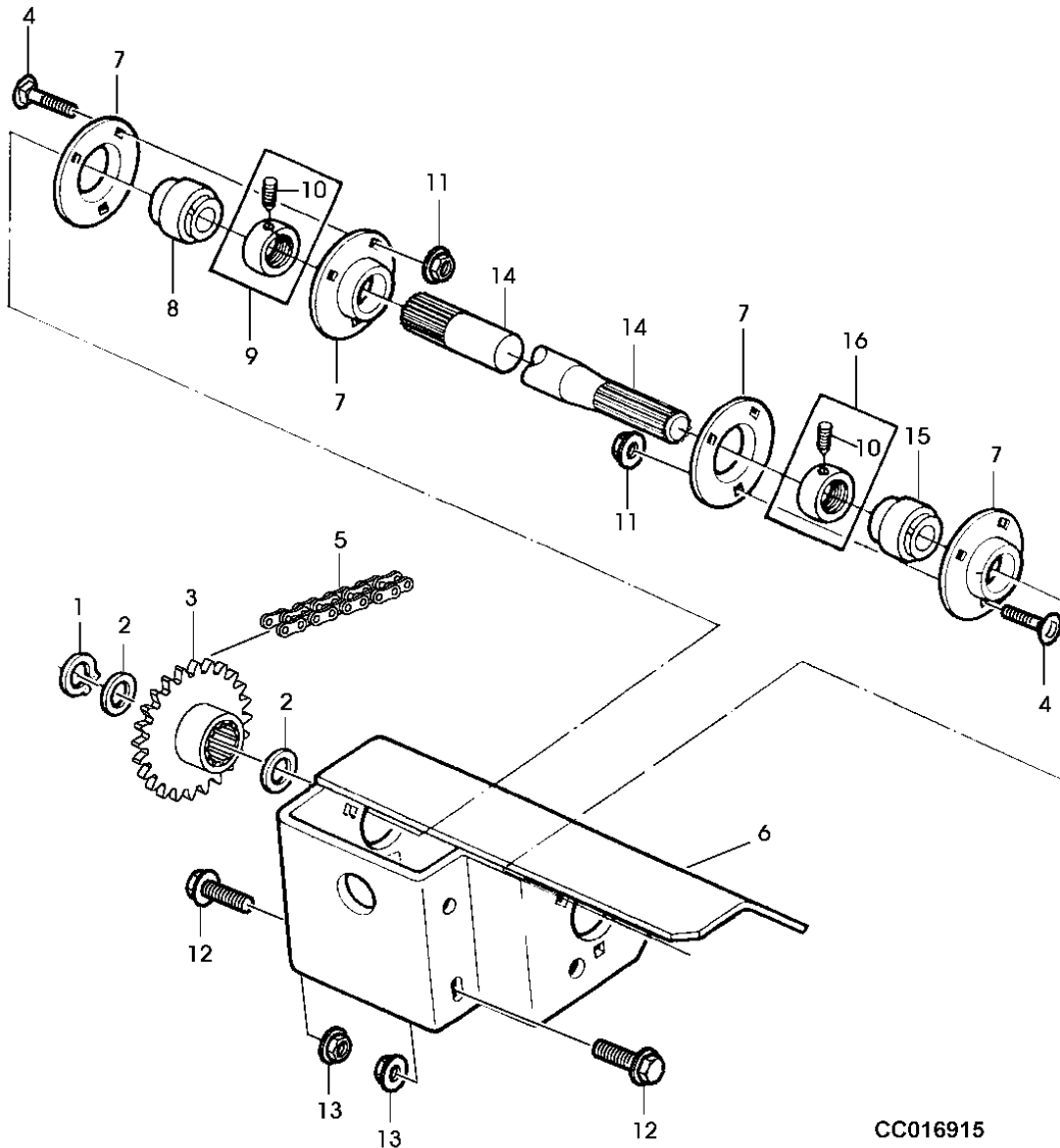


KM000293

100-6

PICKUP

DRIVE COMPONENTS
ELEMENTS D'ENTRAINEMENT
ANTRIEBSTEILE
GRUPO COMANDO
DESPIECE DEL ACCIONAMIENTO
DRIVINGSDELAR
CC016915 -UN-



CC016915

100-7

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	40M7014	SPRENGRING	1		X X X (A)	40 X 2,5 MM
2	24M6827	UNTERLEGSCHEIBE	12		X X X (A)	40 X 50 X 1 MM
3	AZ45863	KETTENRAD	1		X X X (A)	
4	03M7192	SCHRAUBE	6		X X X (A)	M10 X 30
5	AZ43512	GLIEDERKETTE	1		X X X (A)	L = 53
6	AZ46313	LAGERGEHAEUSE (OHNE LAGER)	1		X X X (A)	
7	Z34740	LAGERFLANSCH	4		X X X (A)	
8	JD39107	KUGELLAGER	1		X X X (A)	
9	AL14674	SPANNRING	1		X X X (A)	
10	22M7081	STELLSCHRAUBE	2		X X X (A)	
11	14M7296	FLANSCHMUTTER	6		X X X (A)	M10
12	19M7789	SCHRAUBE	2		X X X (A)	M12 X 30
13	14M7299	FLANSCHMUTTER	2		X X X (A)	M12
14	Z58947	ANTRIEBSWELLE	1		X X X (A)	
15	AZ46665	LAGER	1		X X X (A)	
16	AZ46685	SPANNRING	1		X X X (A)	

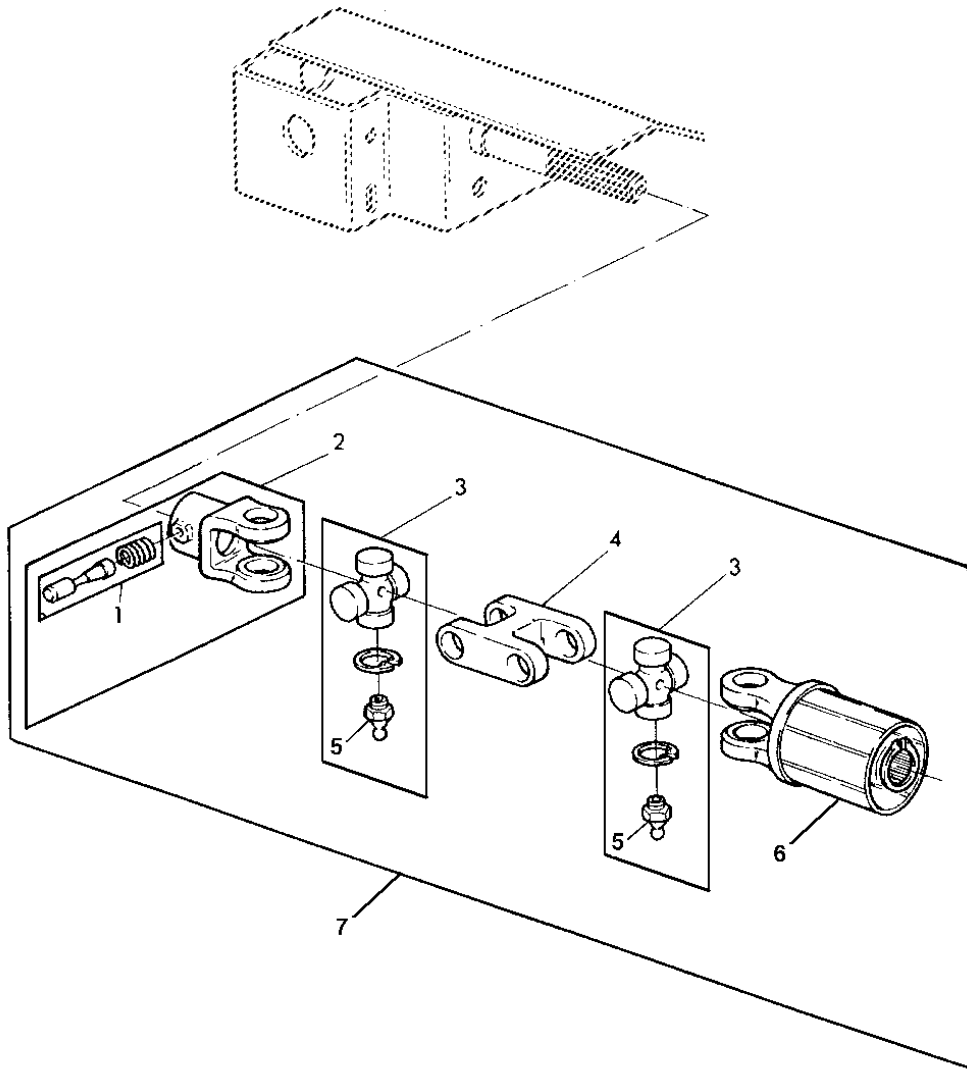
(A) FOR 5730 AND 5830 SELF-PROPELLED FORAGE HARVESTERS
 POUR RECOLTEUSES-HACHEUSES AUTOMOTRICES 5730 ET 5830
 FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER 5730 UND 5830
 PER FORAGGERE 5730 E 5830
 PARA COSECHADORAS DE FORRAJE AUTOPROPULSADAS 5730 Y 5830
 FOER 5730 OCH 5830 SJAEVLGAAENDE EXAKTHACKAR

100-8

PICKUP

DRIVE COMPONENTS
ELEMENTS D'ENTRAINEMENT
ANTRIEBSTEILE
GRUPO COMANDO
DESPIECE DEL ACCIONAMIENTO
DRIVNINGSDELAR

CC020809 -UN-



CC020809

100-9

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC27148	BOLZEN	1		X	(A)
2	AZ50052	GELENKWELLENGABEL	1		X	(A)
3	AZ46668	GELENKKREUZ MIT LAGERN	2		X	(A)
4	Z58948	GELENKWELLENGABEL	1		X	(A)
5	58M5573	SCHMIERNIPPEL	2		X	(A) M6
6	AZ46669	KUPPL.HUELSE MIT KEILPROFIL	1		X	(A)
7	AZ46671	KUPPLUNG	1		X	(A)

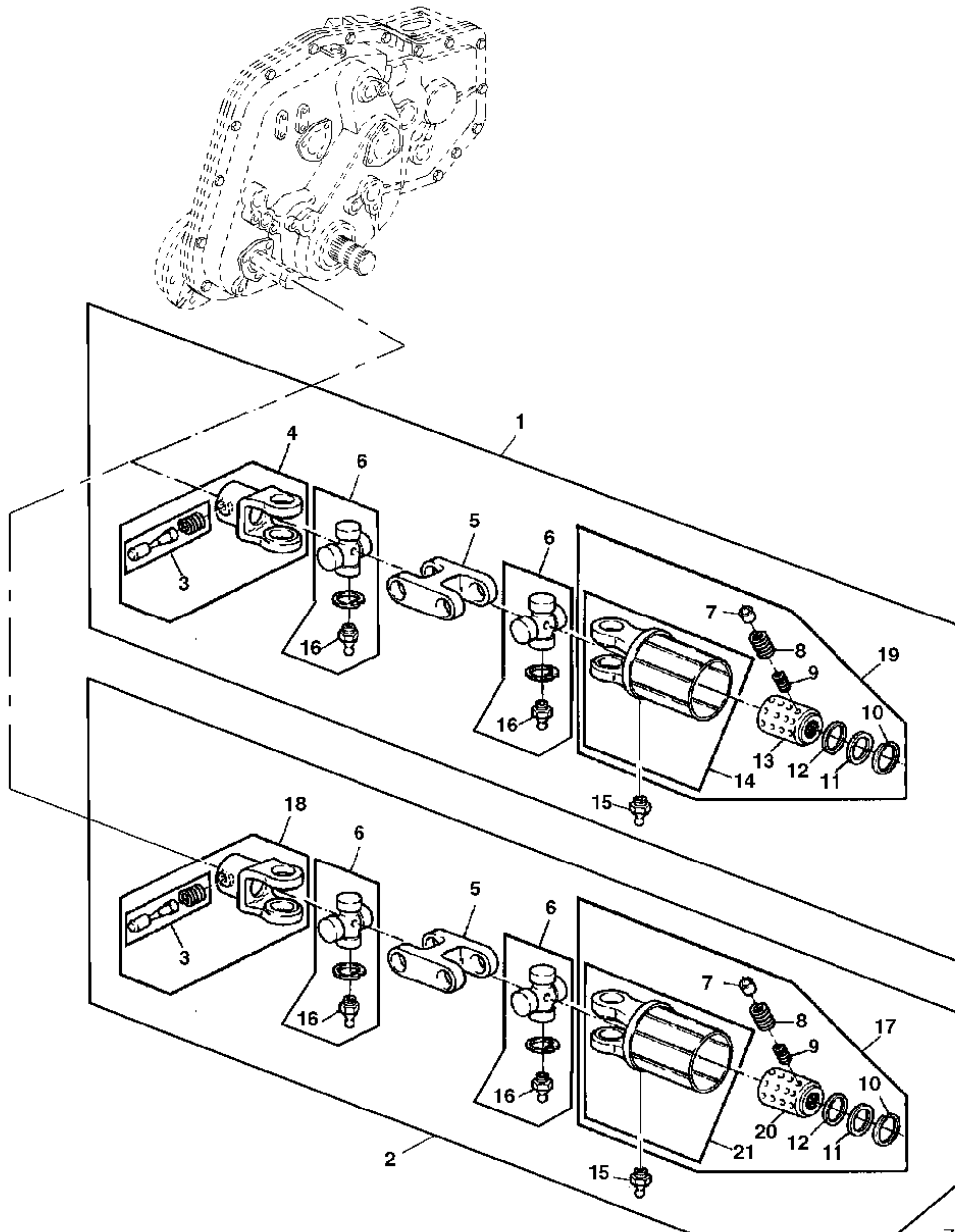
(A) FOR ADAPTER FRAME ON 5730 AND 5830 SELF-PROPELLED FORAGE HARVESTERS
POUR CHASSIS ADAPTATEUR SUR RECOLTEUSES-HACHEUSES AUTOMOTRICES 5730 ET 5830
FUER ADAPTERRAHMEN BEI SELBSTFAHRENDEN FELDHAECKSLERN 5730 UND 5830
PER TELAIO ADATTATORE SU FORAGGERE 5730 E 5830
PARA BASTIDOR DE ADAPTACION EN COSECHADORAS DE FORRAJE AUTOPROPULSADAS 5730 Y 5830
FOER FRONTPLATTA (5730 OCH 5830 SJAEVLGAAENDE EXAKTHACKAR)

100-10

PICKUP

DRIVE COMPONENTS
ELEMENTS D'ENTRAINEMENT
ANTRIEBSTEILE
COMPONENTI DI COMANDO
COMPONENTES DE TRANSMISION
DRIVKOMPONENTER

ZX034726 -UN-



ZX034726

100-11

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	AZ50450	RUTSCHKUPPLUNG	1	-040015	X	(A)
2	AZ57535	ANTRIEB	1	040016-	X	(B)
3	DC27148	BOLZEN	1		X	
4	AZ50429	GELENKWELLENGABEL MIT MUFFE	1		X	
5	Z58948	GELENKWELLENGABEL	1		X	
6	AZ51886	GELENKKREUZ MIT LAGERN	2		X	
7	M86290	NOCKEN	32		X	(A)
	M86290	NOCKEN	40		X	(B)
8	M86291	DRUCKFEDER	32		X	(A)
	M86291	DRUCKFEDER	40		X	(B)
9	M86292	DRUCKFEDER	29		X	(A)
	M86292	DRUCKFEDER	37		X	(B)
10	M86295	RING	1		X	
11	M86294	RING	1		X	
12	M86293	RING	1		X	
13	Z58949	KUPPL.HUELSE MIT KEILPROFIL	1		X	
14	AZ46694	GELENKWELLENGABEL MIT ROHR	1		X	
15	Z58948	GELENKWELLENGABEL	1		X	
16	58M5573	SCHMIERNIPPEL	2		X	
17	AZ63561	ANTRIEB	1		X	
18	AZ63563	ANTRIEB	1		X	
19	AZ46669	KUPPL.HUELSE MIT KEILPROFIL	1		X	
20	Z78338	ANTRIEB	1		X	
21	AZ63562	ANTRIEB	1		X	

(A) 1100 NM

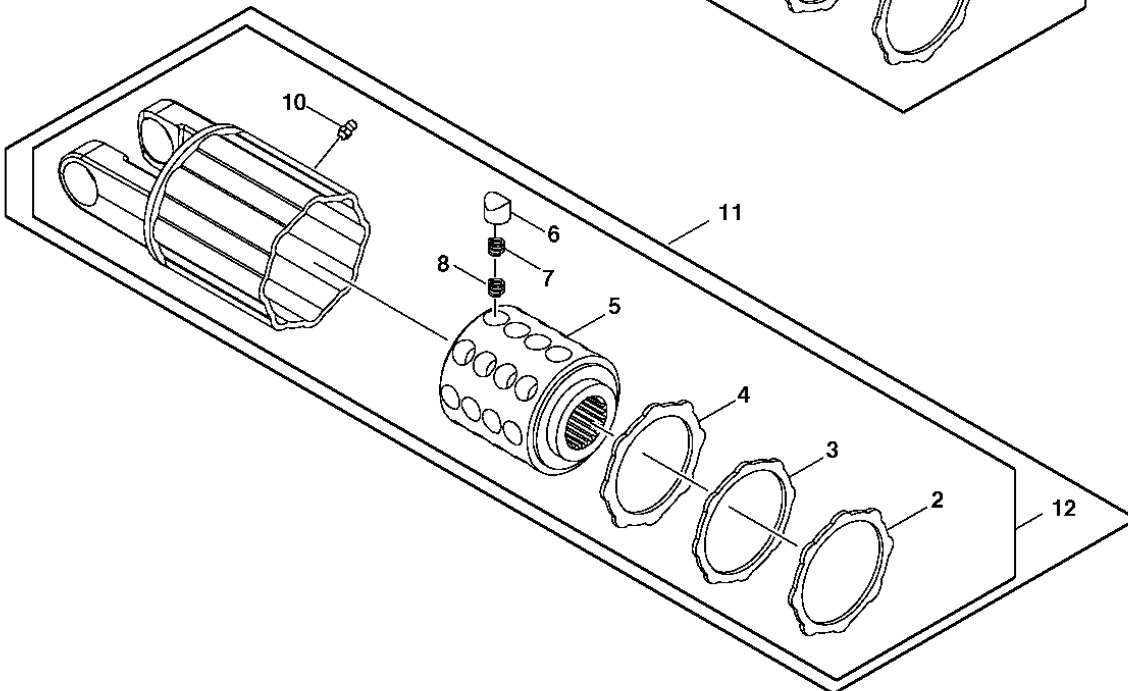
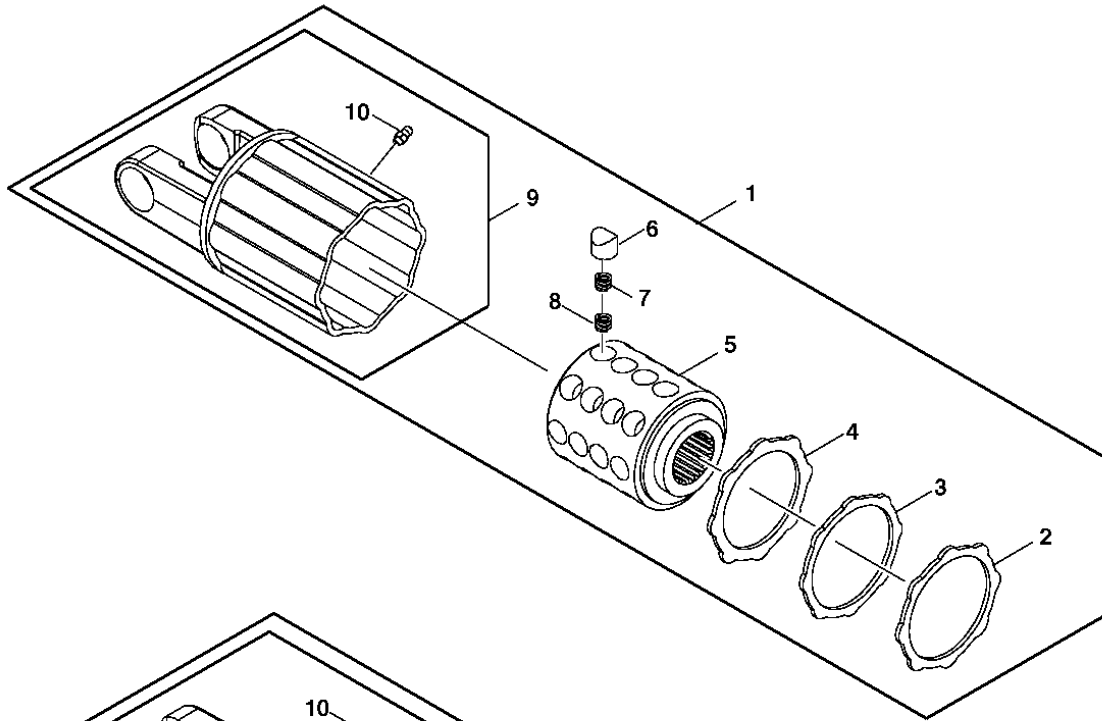
(B) 1400 NM

100-18

PICKUP

SLIP CLUTCH
LIMITEUR DE COUPLE
RUTSCHKUPPLUNG
INNESTO DI SICUREZZA
EMBRAGUE DESLIZANTE
SLIRKOPPLING

CC026339 -UN-



CC026339

100-19

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	AZ46669	KUPPL.HUELSE MIT KEILPROFIL	1	-040015	X	(A)
	DC202130	RUTSCHKUPPLUNG	1	040016-	X X	(B)
2	M86295	RING	1		X X X	
3	M86294	RING	1		X X X	
4	M86293	RING	1		X X X	
5	Z58949	KUPPL.HUELSE MIT KEILPROFIL	1	-040015	X X X	(A)
	CC105046	RUTSCHKUPPLUNG	1	040016-	X X	(B)
6	M86290	NOCKEN	32		X X X	(FOR DC35874, AZ46669)
	M86290	NOCKEN	40		X X X	(FOR DC202130)
7	M86291	DRUCKFEDER	32		X X X	(FOR DC35874, AZ46669)
	M86291	DRUCKFEDER	40		X X X	(FOR DC202130)
8	M86292	DRUCKFEDER	29		X X X	(FOR DC35874, AZ46669)
	M86292	DRUCKFEDER	40		X X X	(FOR DC202130)
9	AZ46694	GELENKWELLENGABEL MIT ROHR	1	-040015	X	(A)
	DC202109	RUTSCHKUPPLUNG	1	040016-	X X	(B)
10	Z58954	SCHMIERNIPPEL	1		X X X	
11	DC35873	RUTSCHKUPPLUNG	1	-040015	X X	(A)
12	DC35874	FEDER	1	-040015	X X	(A)

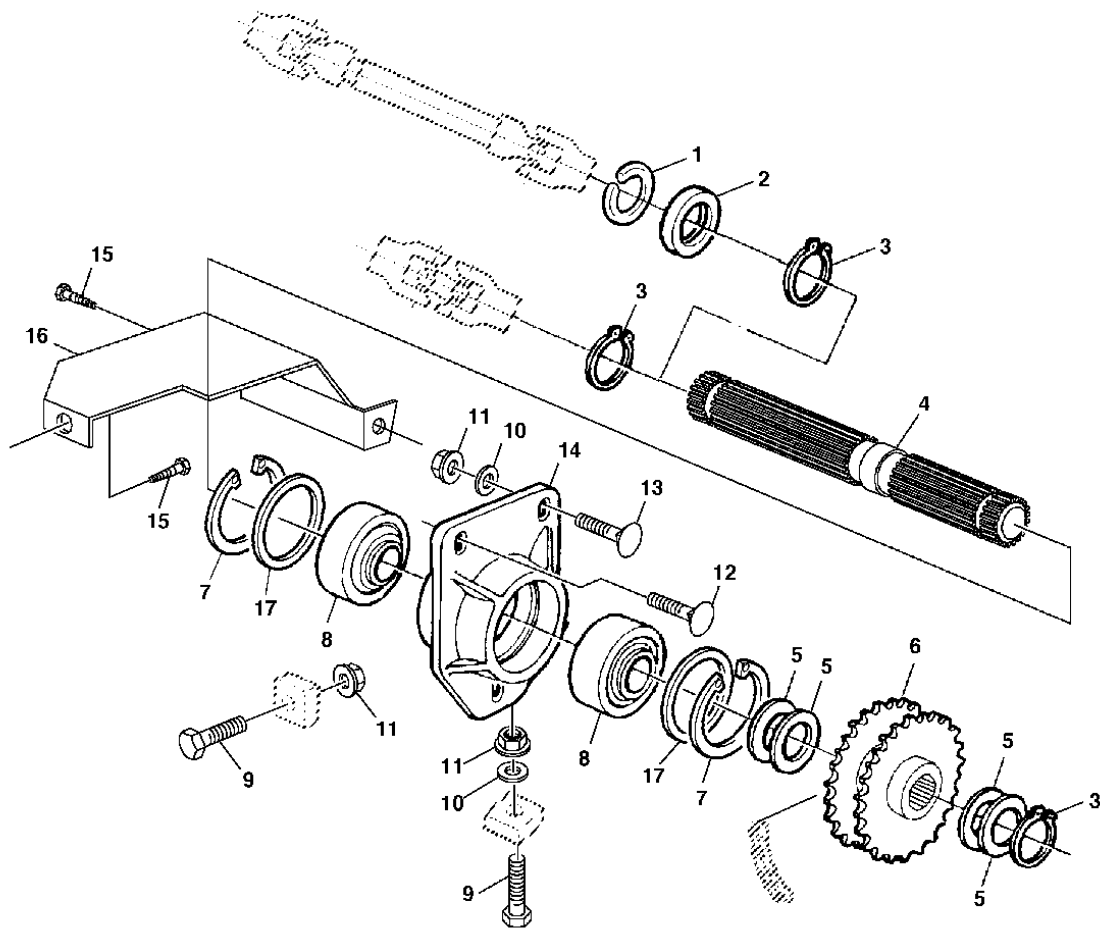
(A) 1100 NM

(B) 1400 NM

100-20

PICKUP

INPUT SHAFT
ARBRE D'ENTREE
EINGANGSWELLE
ALBERO D'INGRESSO
EJE DE TRANSMISION (DE ENTRADA)
INGAENDE AXEL
KM000283 -UN-



KM000283

100-21

PICKUP

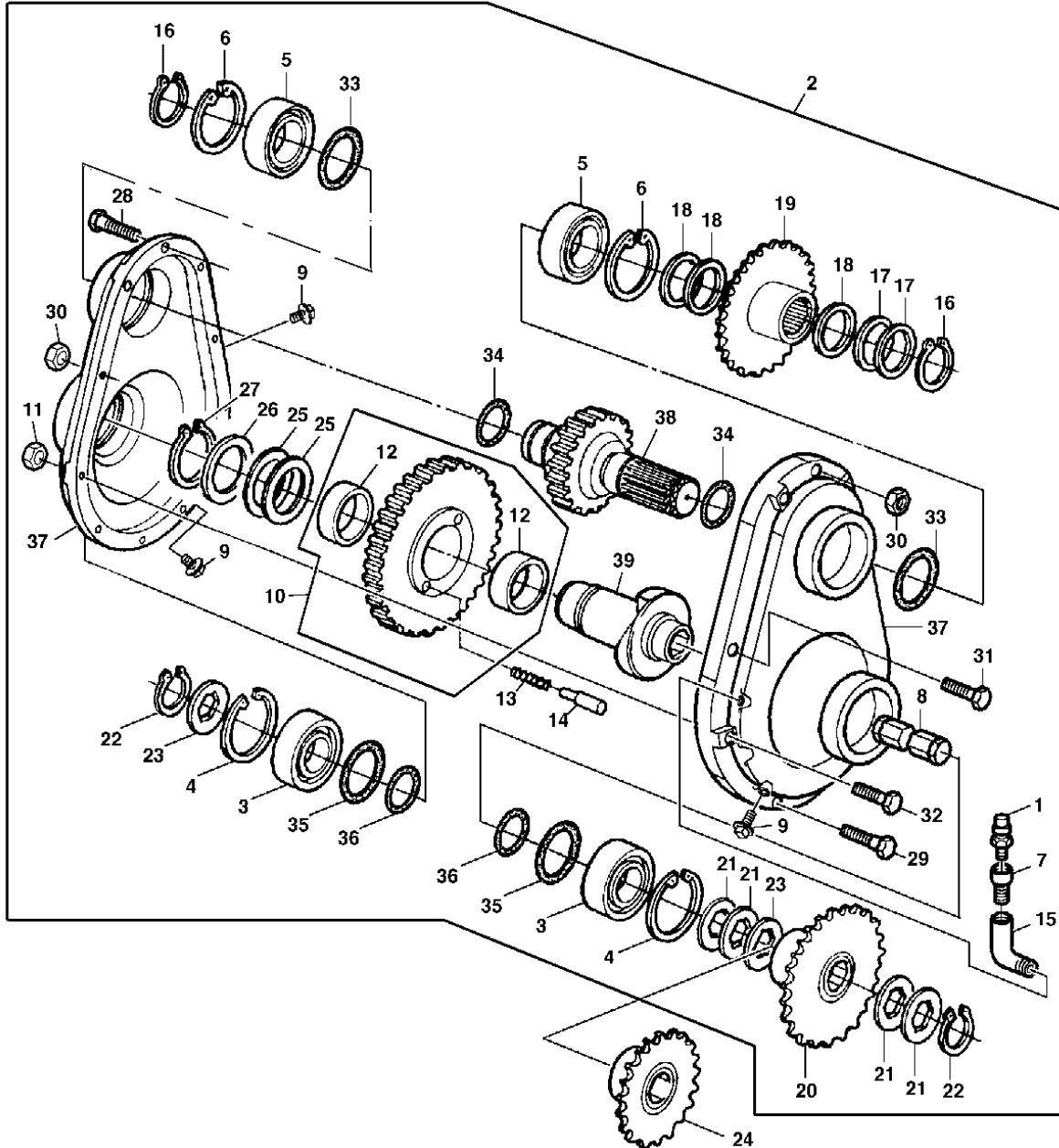
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	40M7190	SPRENGRING	1		X X	35 X 2,5 MM
2	CC106676	UNTERLEGSCHEIBE	1		X X	35 X 42 X 8 MM
3	40M7165	SPRENGRING	2		X X X	34 X 1,5 MM
4	CC43336	WELLE	1		X X X	ID = 35 MM
5	24M6560	UNTERLEGSCHEIBE	7		X X X	35 X 45 X 2 MM
6	DC200038	KETTENRAD	2		X X X	Z = 25/22
7	40M1870	SPRENGRING	2		X X X	70 X 76 X 2,5 MM
8	JD10089	KUGELLAGER	2		X X X	
9	19M7388	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X X X	M12 X 55
10	24M7180	UNTERLEGSCHEIBE	3		X X X	13 X 37 X 3 MM
11	14M7299	FLANSCHMUTTER	5		X X X	M12
12	03M7202	SCHRAUBE	1		X X X	M12 X 50
13	03M7199	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X X X	M12 X 35
14	CC35267	WELLE	1		X X X	
15	E70406	SCHRAUBE	2		X X X	M18 X 16
16	CC44878	GELENKWELLENSCHUTZ	1		X X X	
17	LCA69006	DISTANZSCHEIBE	AR		X X X	TK = 0,3 MM
	LCA65146	DISTANZSCHEIBE	AR		X X X	TK = 0,5 MM
	LCA55362	UNTERLEGSCHEIBE	AR		X X X	TK = 1,0 MM

100-22

PICKUP

GEAR CASE
BOITE DE VITESSES
HAUPTANTRIEB
SCATOLA INGRANAGGI, AZIONAM. PRINCIPALE
ACCIONAMIENTO PRINCIPAL
TRANSMISSION, HUVUDDRIVNING

KM000417 -UN-



KM000417

100-22 DIESE AUFLISTUNG VON TEILEN WIRD FORTGESETZT

PICKUP 630B, 640B, 645B FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER (WELTWEITE

AUSGABE) PC3227G (08-FEB-08)
PN=40

100-23

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	JD5801	DRUCKBEGRENZUNGSNIPPEL	1		X X X	
2	LCA100214	GETRIEBE	1		X X X	
3	JD10035	KUGELLAGER	2		X X X	
4	40M5099	SPRENGRING	2		X X X	73 X 79 X 2,5 MM
5	AZ37148	KUGELLAGER	2		X X X	
6	40M1870	SPRENGRING	2		X X X	70 X 76 X 2,5 MM
7	15H511	ROHR-REDUZIERSTUECK	1		X X X	
8	CC30494	STANGE	1		X X X	
9	15H563	ROHRSTOPFEN	3		X X X	3/8"
10	DC202420	ZAHNRAD	1	040016-	X X X	
11	14M7400	SICHERUNGSMUTTER	4		X X X	M10
12	C10018	BUECHSE	2		X X X	
13	T18655	FEDER	2		X X X	
14	BP11440	PASSSTIFT	2	-040015	X X X	OD = 9,5 MM (FOR DC30491)
	BP13613	PASSSTIFT	2	040016-	X X X	OD = 12,7 MM (FOR DC202420)
15	15H622	WINKELVERSCHRAUBUNG	1		X X X	
16	40M1833	SPRENGRING	2		X X X	32 X 36 X 1,5 MM
17	24M7316	DISTANZSCHEIBE	4		X X X	35 X 45 X 0,5 MM
18	24M7317	UNTERLEGSCHEIBE	5		X X X	35 X 45 X 1 MM
19	CC107631	KETTENRAD	1		X X X	Z = 19 (SUB FOR DC43324)
20	CC107543	KETTENRAD	1		X X X	Z = 19 (SUB FOR DC43322)
21	CC28541	UNTERLEGSCHEIBE	2		X X X	TK = 0,5 MM
22	40M7200	SPRENGRING	2		X X X	28,6 X 30 X 2 MM
23	CC28542	UNTERLEGSCHEIBE	5		X X X	TK = 1,5 MM
24	CC107545	KETTENRAD	1		X X X	(A) Z = 17 (SUB FOR DC43325)
25	24H1591	UNTERLEGSCHEIBE	2		X X X	51 X 63 X 0,9 MM
26	24H1683	UNTERLEGSCHEIBE	2		X X X	51 X 69 X 1,5 MM
27	C4064E	SPRENGRING	1		X X X	50,8 X 47 X 3 MM
28	53M7010	SCHRAUBE	1		X X X	M8 X 25
29	53M7013	SCHRAUBE	1		X X X	M8 X 50
30	14M7298	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M8
	14M7396	SICHERUNGSMUTTER	2		X X X	M8
31	19M7163	SECHSKANTSCHRAUBE	4		X X X	M8 X 25
32	19M7181	SECHSKANTSCHRAUBE	4		X X X	M10 X 55
33	CC38519	RING	2		X X X	
34	CC38533	RING	2		X X X	
35	CC38518	RING	2		X X X	
36	CC38534	RING	2		X X X	
37	CC44862	GEHAEUSE	2		X X X	
38	CC34948	ZAHNRAD	1		X X X	
39	CC105437	NABE	1		X X X	

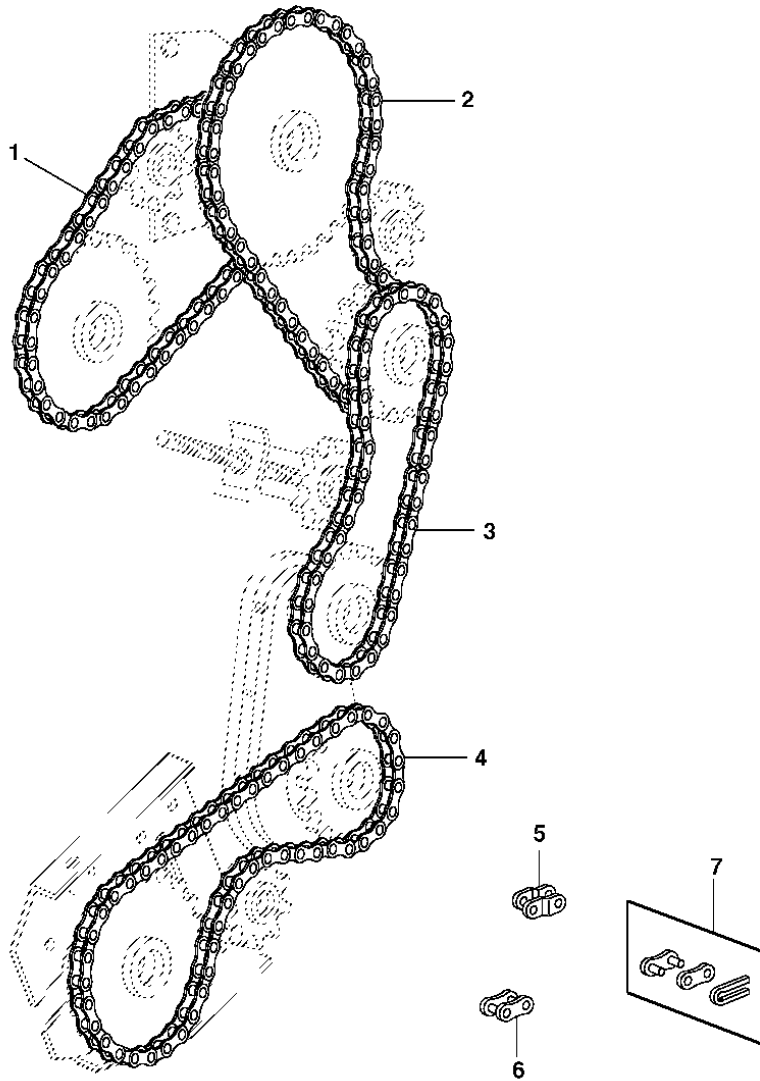
(A) OPTION, FOR LOW ROTARY SPEED OF THE PICKUP
 EN OPTION, POUR REGIME PEU ELEVE DU RAMASSEUR
 OPTION, NIEDRIGE PICKUPDREHZAHN
 OPZIONE, PER BASSA VELOCITA' DI ROTAZIONE DEL RACCOGLITORE
 OPCIONAL PARA VELOCIDAD BAJA DEL RECOGEDOR
 TILLVALSSATS, LAAGT PICKUPVARVTAL

100-24

PICKUP

DRIVE CHAINS
CHAINES D'ENTRAINEMENT
ANTRIEBSKETTEN
CATENE DI COMANDO?
CADENAS IMPULSORAS
DRIVKEDJOR

CC018997 -UN-



CC018997

100-25

PICKUP

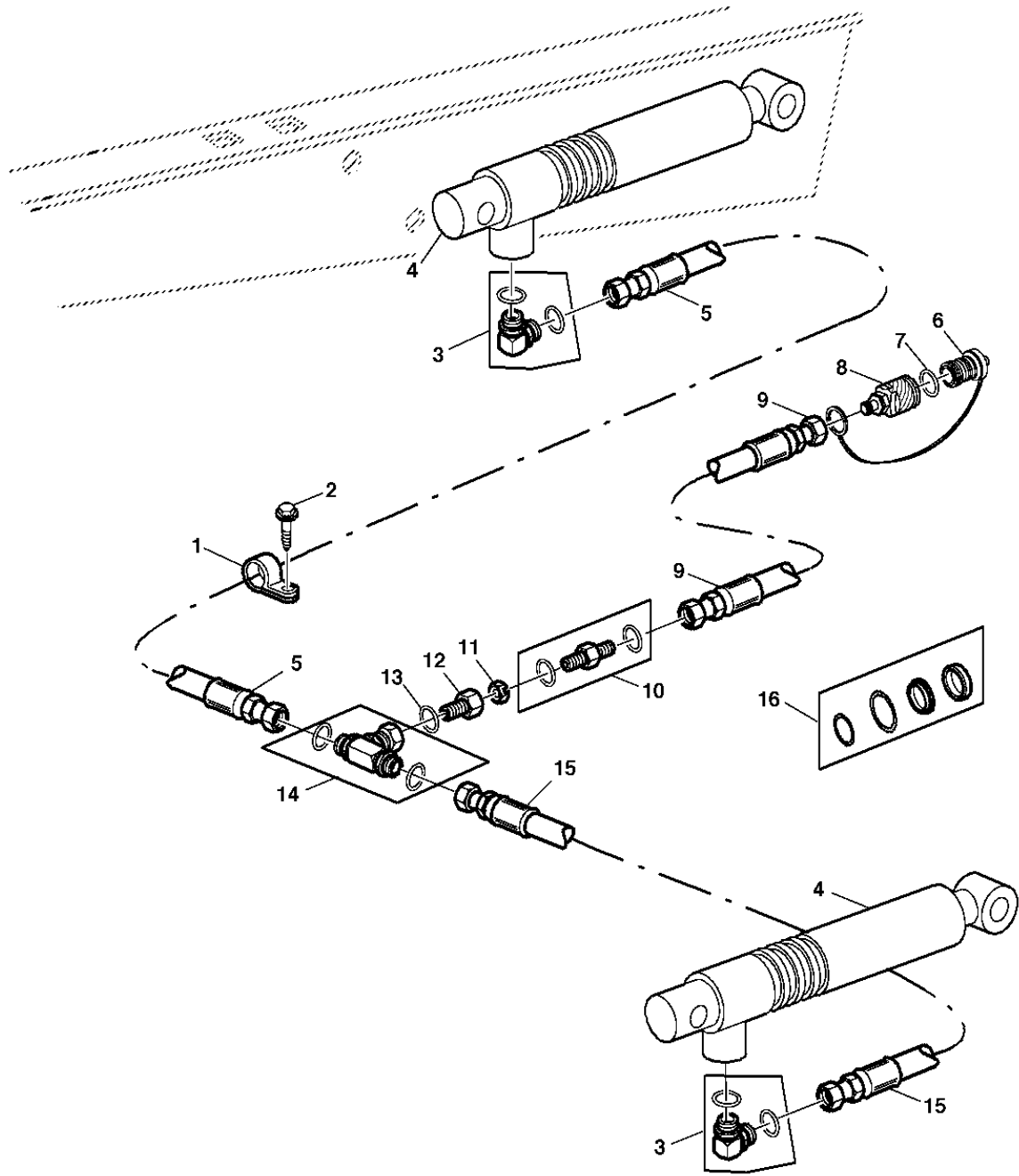
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC47134	ROLLENKETTE	1		X X X	L = 40
2	DC201761	ROLLENKETTE	1		X X X	L = 69
3	DC201762	ROLLENKETTE	1		X X X	L = 46
4	DC201763	ROLLENKETTE	1		X X X	L = 80
5	B5321H	KETTENGLIED	1		X X X	
6	B5234H	KETTENGLIED	1		X X X	
7	B5235H	KETTENGLIED	1		X X X	

100-26

PICKUP

HYDRAULIC CYLINDER AND COMPONENTS FOR CROP DEFLECTOR
VERIN HYDRAULIQUE ET COMPOSANTS POUR TOLE DE COMPRESSION
HYDRAULIKZYLINDER UND KOMPONENTEN FUER SCHWADNIEDERHALTER
CILINDRO IDRAULICO E COMPONENTI PER DEFLETTORE PRODOTTO
CILINDROS HIDRAULICOS Y COMPONENTES PARA DEFLECTORES DE CULTIVO
HYDAULCYLINDER OCH KOMPONENTER FOER STYRPLAAT

CC023677 -UN-



CC023677

100-27

PICKUP

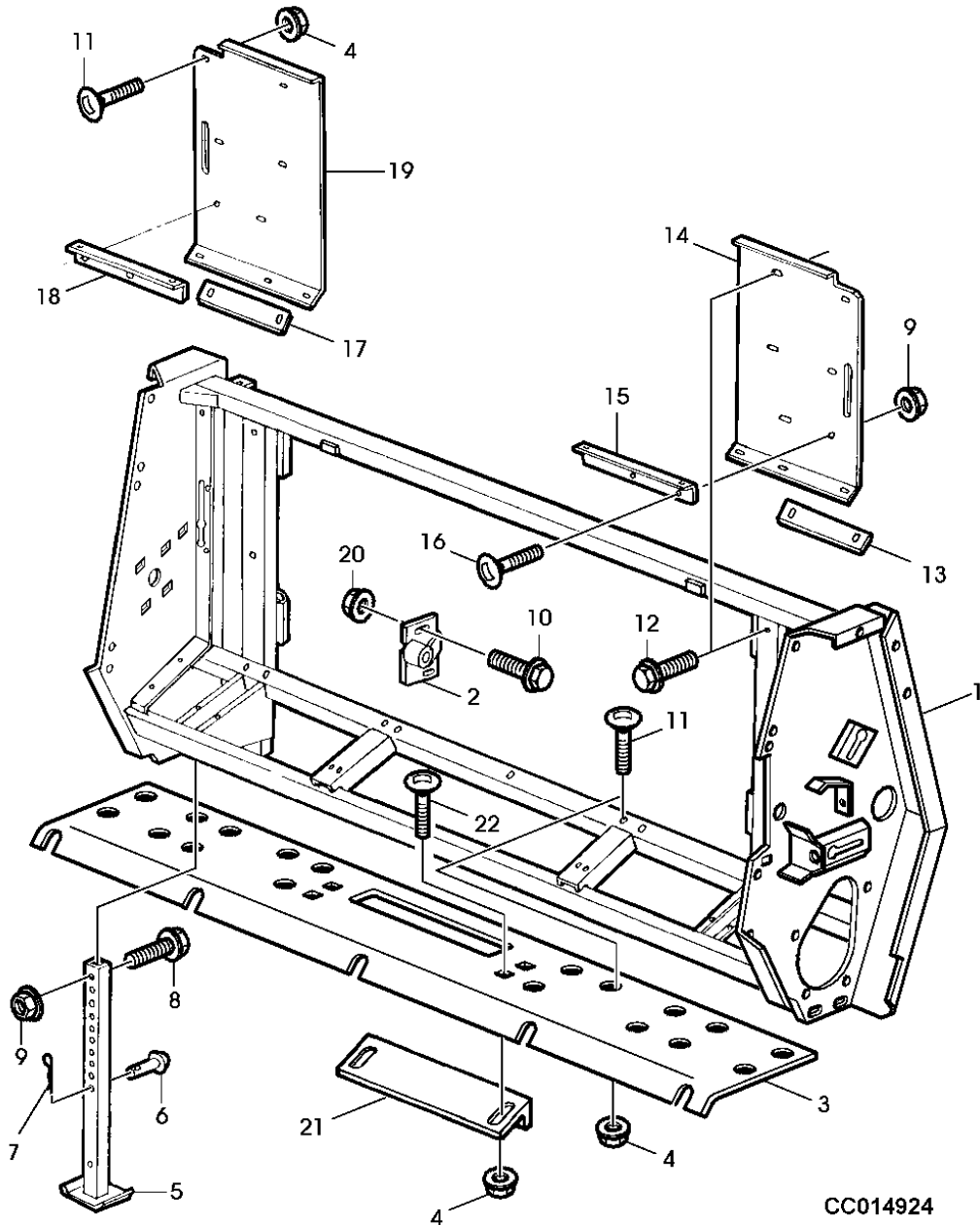
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	Z22071	KLEMME	9		X	
	Z22071	KLEMME	14		X X	
2	37M7090	SCHRAUBE	9		X	M6 X 16
	37M7090	SCHRAUBE	14		X X	M6 X 16
3	.....	WINKELVERSCHRAUBUNG	2		X X X	(ORD 38H1003, T77814, R28782)
4	DC203575	ZYLINDER	2		X X X	(SUB FOR DC47437, DC45299)
5	DC45956	HYDRAULIKSCHLAUCH	1		X	LGTH = 2820 MM
	DC49539	HYDRAULIKSCHLAUCH	1		X	LGTH = 3416 MM
	DC45958	HYDRAULIKSCHLAUCH	1		X	LGTH = 3705 MM
6	AZ19456	STAUBSCHUTZ	1		X X X	
7	Z29863	O-RING	1		X X X	
8	AZ19455	HYDRAULIK-KUPPLUNGSDOSE	1		X X X	
9	DC45955	HYDRAULIKSCHLAUCH	1		X X X	LGTH = 1500 MM
10	.....	ADAPTERANSCHLUESSE	1		X X X	(ORD 38H1168, T77814, R26448)
11	H117792	BLENDE	1		X X X	
12	CC49526	ADAPTERANSCHLUESSE	1		X X X	
13	T77814	O-RING	1		X X X	
14	.....	T-FITTING	1		X X X	(ORD 38H1036, (2) T77814)
15	DC45957	HYDRAULIKSCHLAUCH	1		X	LGTH = 950 MM
	DC49541	HYDRAULIKSCHLAUCH	1		X	LGTH = 1525 MM
	DC45959	HYDRAULIKSCHLAUCH	1		X	LGTH = 1750 MM
16	DC203576	HYDR.ZYLINDER-REP.SATZ	2		X X X	(FOR DC203575)

100-28

PICKUP

FRAME AND ATTACHMENTS
CADRE ET PIECES ANNEXES
RAHMEN UND ANBAUTEILE
TELAIO E PARTI
BASTIDOR Y PIEZAS
RAM OCH DELAR

CC014924 -UN-



CC014924

100-29

PICKUP

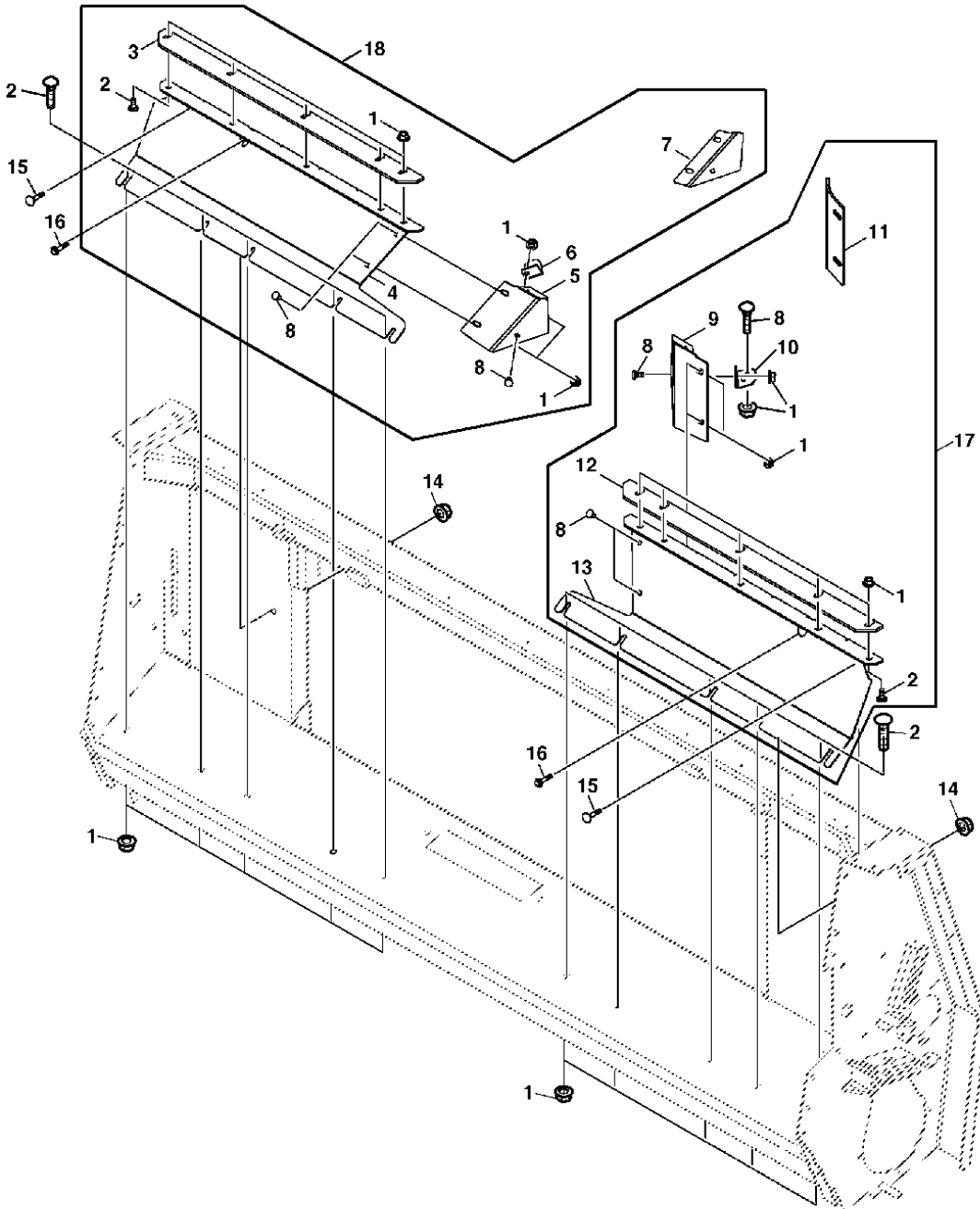
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC46799	RAHMEN	1		X	
2	DC49551	ANKER	2		X	
3	CC28488	BLECH	1		X	
4	14M7296	FLANSCHMUTTER	AR		X	M10
5	LCA100633	STAND	2		X	
6	P45448	BOLZEN	2		X	
7	A3581R	FEDERSPLINT	2		X	
8	19M7787	SCHRAUBE	2		X	M12 X 20
9	14M7299	FLANSCHMUTTER	10		X	M12
10	19M7789	SCHRAUBE	4		X	M12 X 30
11	03M7084	SCHRAUBE	20		X	M10 X 25
12	E79624	SCHRAUBE	4		X	
13	CC28637	ABSTREIFER	1	-106482	X	
14	CC44921	BLECH	1		X	REAR, LH
15	CC28639	WINKEL	1	-106482	X	
16	03M7197	SCHRAUBE	8		X	M12 X 25
17	CC28638	ABSTREIFER	1	-106482	X	
18	CC28640	WINKEL	1	-106482	X	
19	CC44920	BLECH	1		X	REAR, RH
20	14M7401	SICHERUNGSMUTTER	4		X	M12
21	CC38532	GATTER	1		X	
22	03M7192	SCHRAUBE	2		X	M10 X 30

100-30

PICKUP

DECK SHEET
TOLE D'OBTURATION
ABDECKBLECH
LAMIERA DI CHIUSURA
PLACA DE LUBIERTA
TAECKPLAAT

KM000385 -UN-



KM000385

100-31

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	JAHR	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	14M7296	FLANSCHMUTTER	AR	2006-	X X X	M10
2	03M7191	SCHRAUBE	AR	2006-	X X X	M10 X 25
3	CC111272	BLECH	1	2006-2007	X	RH
	LCA100630	BLECH	1	2008-	X	RH
	LCA100590	BLECH	1	2008-	X	RH
	LCA100591	BLECH	1	2008-	X	RH
4	LCA100901	BLECH	1	2008-	X	RH
	LCA100902	BLECH	1	2008-	X	RH
5	DC205738	ABWEISER	1	2006-	X X X	(A) RH
6	CC111402	WINKEL	1	2006-	X X X	RH
7	CC111100	BLECH	1	2006-	X X X	(B) RH
8	03M7190	SCHRAUBE	AR	2006-	X X X	M10 X 20
9	DC205739	ABWEISER	1	2006-	X X X	(A) LH
10	CC111403	WINKEL	1	2006-	X X X	LH
11	CC111099	BLECH	1	2006-	X X X	(B) LH
12	CC111271	BLECH	1	2006-2007	X	LH
	LCA100629	BLECH	1	2008-	X	LH
	LCA100590	BLECH	1	2008-	X	LH
	LCA100593	BLECH	1	2008-	X	LH
13	LCA100903	BLECH	1	2008-	X	LH
	LCA100904	BLECH	1	2008-	X	LH
14	14M7299	FLANSCHMUTTER	AR	2006-	X X X	M12
15	03M7197	SCHRAUBE	AR	2006-	X X X	M12 X 25
16	19M7789	SCHRAUBE	AR	2006-	X X X	M12 X 30
17	LCA100673	ADAPTER-SATZ	1	2006-	X	LH
18	LCA100674	ADAPTER-SATZ	1	2006-	X	RH

(A) FOR SPFH 6000 SERIES AND SPFH 7200 TO 7500
 POUR REC. - HACH. SERIE 6000 ET 7200-7500
 FUER SPFH 6000ER SERIE UND 7200 BIS 7500
 PER FORAGGERE SERIE 6000 E DA 7200 A 7500
 PARA SPFH SERIES 6000 Y 7200 - 7500
 FOR SPFH 6000 SERIEN OCH SPFH 7200 TILL 7500

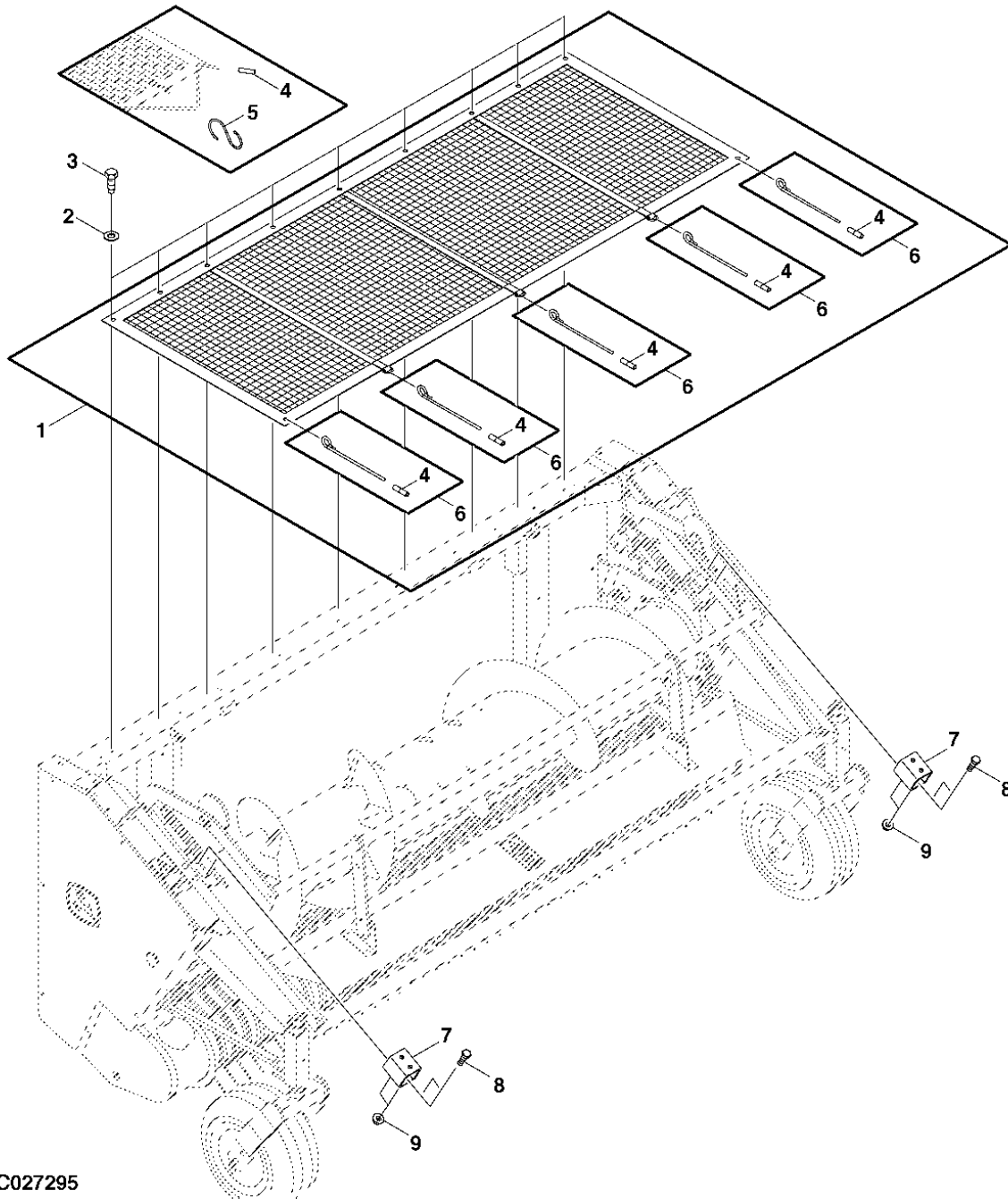
(B) FOR SPFH 7700 AND 7800
 POUR RECOLTEUSES - HACHEUSES 7700 ET 7800
 FUER SPFH 7700 UND 7800
 PER FORAGGERE SERIE 7700 E 7800
 PARA SPFH 7700 Y 7800
 FOR SPFH 7700 OCH 7800

100-36

PICKUP

TRASH NET
FILET ANTIPOUSSIÈRE
SCHMUTZFANGNETZ
RETE RESIDUI
RED DE RESIDUOS
AVVISARNAET

CC027295 -UN-



CC027295

100-37

PICKUP

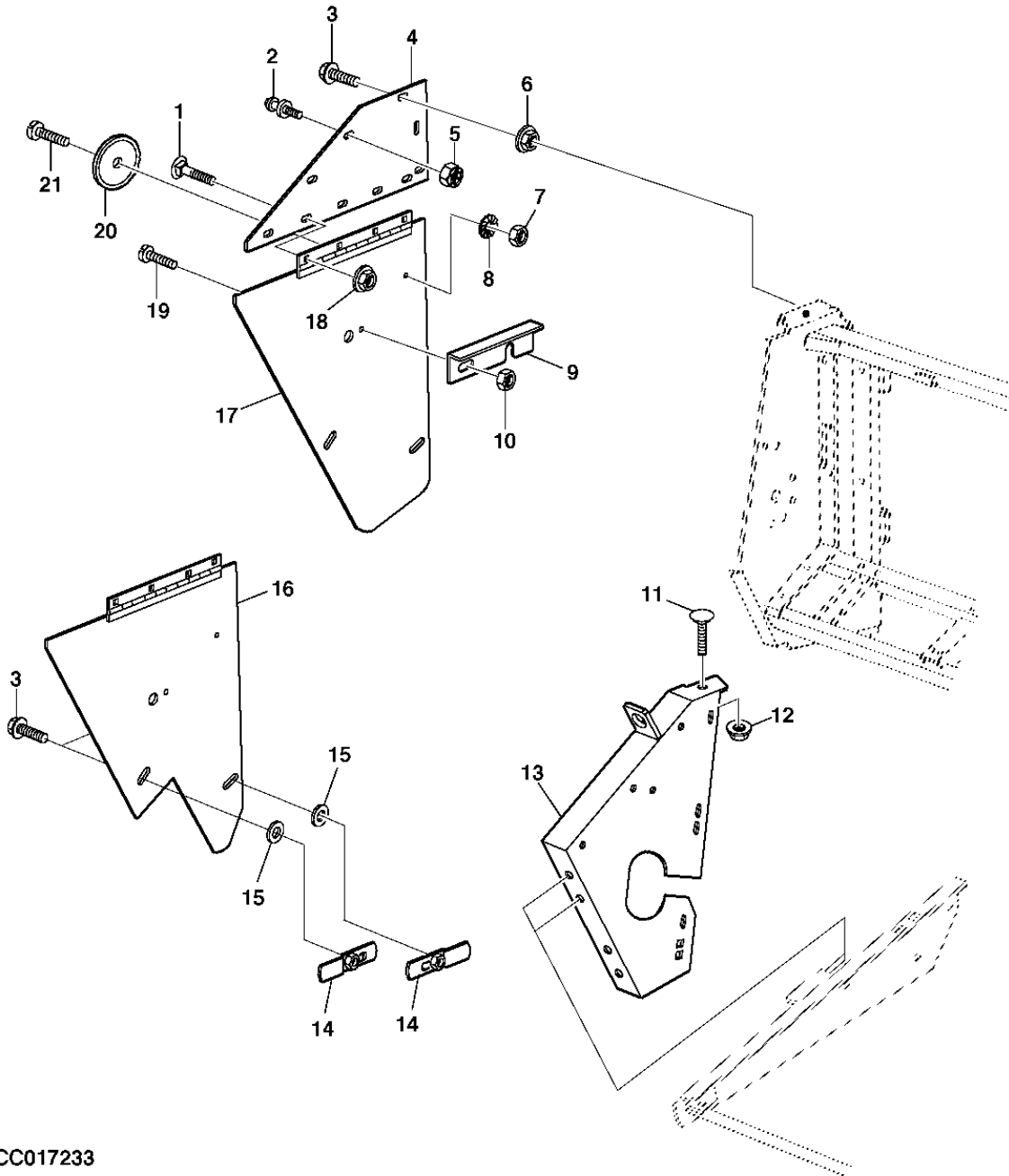
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC204978	SCHUTZ	1		X	(INCL (5) DC206643)
	DC204979	SCHUTZ	1		X	(INCL (6) DC206643)
	DC204980	SCHUTZ	1	053883-	X	(INCL (6) DC206643)
2	24M7139	UNTERLEGSCHEIBE	9		X X	6,4 X 18 X 1,6 MM
	24M7139	UNTERLEGSCHEIBE	11		X	6,4 X 18 X 1,6 MM
3	37M7129	SCHRAUBE	9		X X	M6 X 25
	37M7129	SCHRAUBE	11		X	M6 X 25
4	CC110165	HALTER	AR		X X	
	CC110165	HALTER	AR	053883-	X	
5	CC107599	HAKEN	6		X	
	CC107599	HAKEN	9		X	
	CC107599	HAKEN	10	053883-	X	
6	DC206643	ZUGBAND	5		X	(INCL CC110165)
	DC206643	ZUGBAND	6		X	(INCL CC110165)
	DC206643	ZUGBAND	6	053883-	X	(INCL CC110165)
7	CC110154	RAHMENROHR	2		X X	
	CC110154	RAHMENROHR	2	053883-	X	
8	19M7077	SECHSKANTSCHRAUBE	4		X X X	M6 X 20
9	14M7303	FLANSCHMUTTER	1		X X X	M6

100-38

PICKUP

COVERS, RIGHT-HAND SIDE
GARANTS COTE DROIT
ABDECKUNG RECHTS
COPERCHI, LATO DESTRO?
TAPAS, LADO DERECHO
SKYDD, HOEGER SIDA

CC017233 -UN-



CC017233

100-39

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	03M7184	SCHRAUBE	4		X X X	M8 X 20
2	CC35256	STIFTSCHRAUBE	1		X X X	
3	19M7784	SCHRAUBE	11		X X X	M10 X 20
4	CC43488	ABDECKUNG	1	-040277	X X X	
5	E54809	SICHERUNGSMUTTER	1		X X X	
6	14M7296	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M10
7	14M7028	MUTTER	1		X X X	M5
8	12M7060	UNTERLEGSCHLEIBE	1		X X X	
9	CC35255	VERSCHLEISSWINKEL	1	-040277	X X X	
10	14M7397	SICHERUNGSMUTTER	4		X X X	M6
11	03M7197	SCHRAUBE	4		X X X	M12 X 25
12	14M7299	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M12
13	DC50816	VERKLEIDUNG	1		X X X	FRONT RH (SUB FOR DC46588)
14	DC52040	VERRIEGELUNG	2	-040277	X X X	
15	24M7180	UNTERLEGSCHLEIBE	2		X X X	13 X 37 X 3 MM
16	DC52058	TUER	1	-040277	X	FRONT RH
	DC52058	TUER	1	-040277	X	FRONT RH (SUB FOR DC47110) (ORD W/ (2) DC52040)
17	DC55154	SCHUTZ	1	-040277	X	FRONT RH (SUB FOR DC48806) (ORD W/ (2) DC52040)
18	14M7298	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M8
19	21M7127	SCHRAUBE	4		X X X	M6 X 18
20	CC22585	REFLEKTOR	1	-040277	X X X	(A)
21	21M7022	SCHRAUBE	1	-040277	X X X	M5 X 20

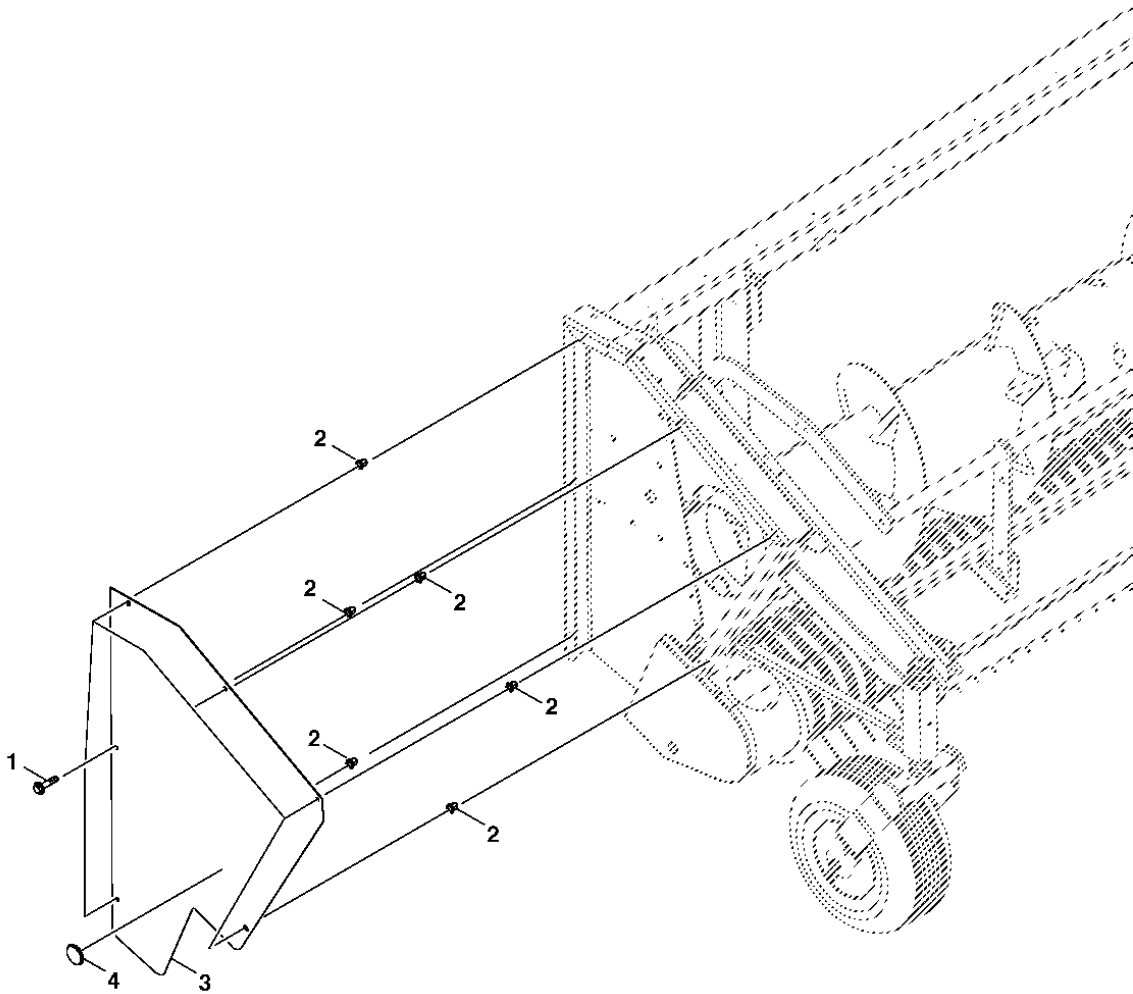
(A) WHITE
BLANC
WEISS
BIANCO
BLANCO
VIT

100-40

PICKUP

COVER, RIGHT-HAND SIDE
GARANT, COTE DROIT
ABDECKUNG, RECHTS
COPERCHIO, LATO DESTRO
TAPA, LADO DERECHO
SKYDD, HOEGER SIDA

CC026342 -UN-



CC026342

100-41

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	19M7868	SCHRAUBE	6	053883-	X X X	M8 X 30
2	CC100342	MUTTER	6	053883-	X X X	M8
3	CC109581	ABDECKUNG	1	053883-	X X X	(SUB FOR CC109655)
4	AZ47247	REFLEKTOR	1	053883-	X X X	(A)

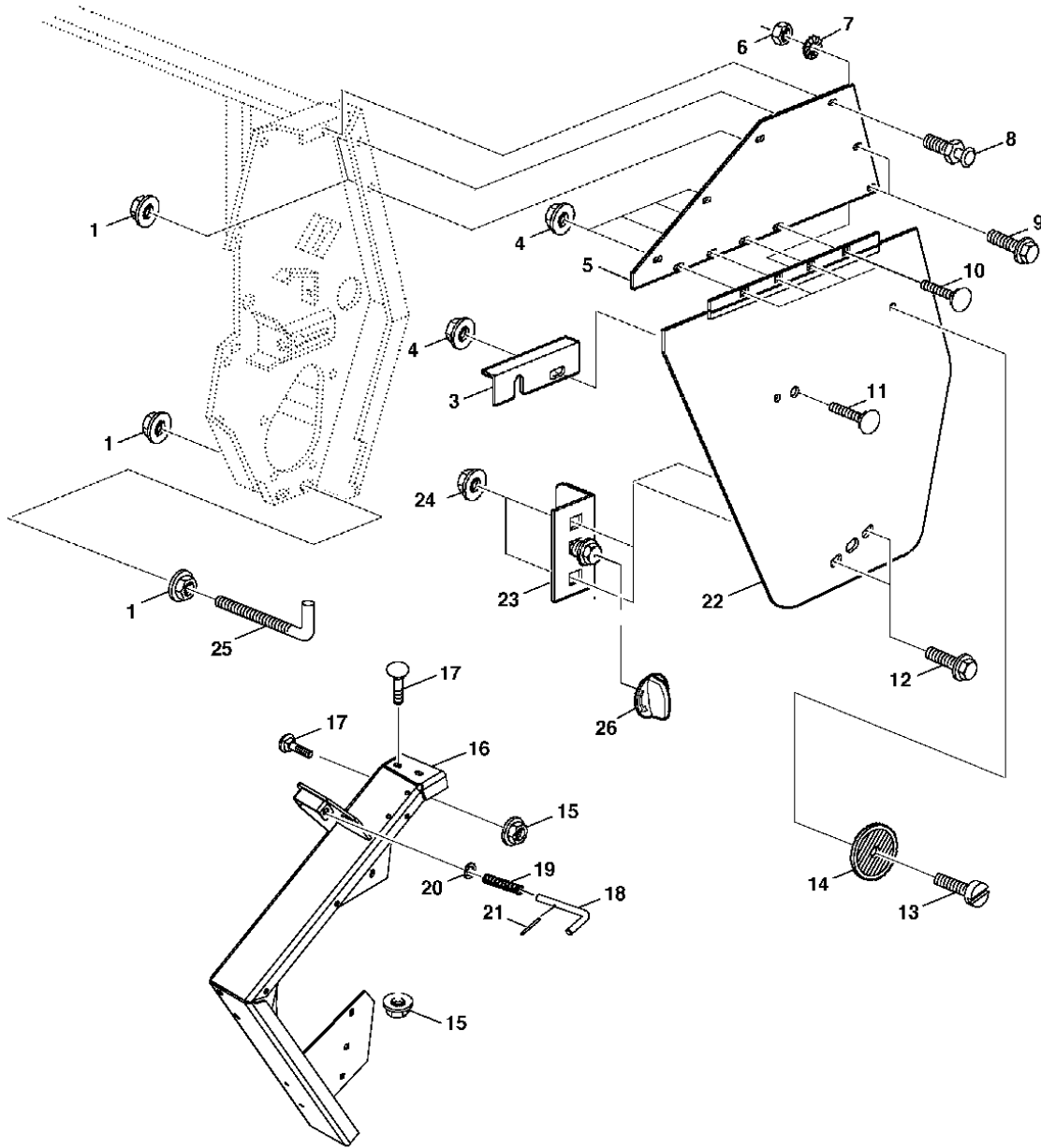
(A) YELLOW
JAUNE
GELB
GIALLO
AMARILLO
GUL

100-42

PICKUP

COVERS, LEFT-HAND SIDE
GARANTS COTE GAUCHE
ABDECKUNG LINKS
COPERCHI, LATO SINISTRO
TAPAS, LADO IZQUIERDO
SKYDD, VAENSTER SIDA

KM000278 -UN-



KM000278

100-43

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	14M7296	FLANSCHMUTTER	5		X X X	M10
2	14M7397	SICHERUNGSMUTTER	1		X X X	M6
3	CC35255	VERSCHLEISSWINKEL	1		X X X	
4	E54809	SICHERUNGSMUTTER	1		X X X	
5	CC43487	DECKEL	1		X X X	
6	14M7028	MUTTER	1		X X X	M5
7	12M7060	UNTERLEGSCHIEBE	1		X X X	
8	CC35256	STIFTSCHRAUBE	1		X X X	
9	19M7784	SCHRAUBE	5		X X X	M10 X 20
10	03M7184	SCHRAUBE	4		X X X	M8 X 20
11	21M7127	SCHRAUBE	4		X X X	M6 X 18
12	19M7866	SCHRAUBE	2		X X X	M8 X 20
13	21M7022	SCHRAUBE	1	-040277	X X X	M5 X 20
14	CC22585	REFLEKTOR	1	-040277	X X X	(A)
	AZ47247	REFLEKTOR	1	053883-	X X X	(B)
15	14M7299	FLANSCHMUTTER	5		X X X	M12
16	DC50815	VERKLEIDUNG	1		X X X	LH (SUB FOR DC46587)
17	03M7197	SCHRAUBE	5		X X X	M12 X 25
18	CC109620	BOLZEN	1	053883-	X X X	
19	CC110112	DRUCKFEDER	1	053883-	X X X	
20	24H1658	UNTERLEGSCHIEBE	1		X X X	.656" X 1" X .06"
21	34M7131	SPANNSTIFT	1		X X X	4 X 50 MM
22	DC46805	SCHUTZ	1		X X X	LH
23	AZ102725	SCHNALLE	1		X X X	
24	14M7298	FLANSCHMUTTER	7		X X X	M8
25	Z32076	HAKENSCHRAUBE	1		X X X	
26	Z63847	GRIFF	1		X X X	(C)

(A) WHITE
BLANC
WEISS
BIANCO
BLANCO
VIT

(B) YELLOW
JAUNE
GELB
GIALLO
AMARILLO
GUL

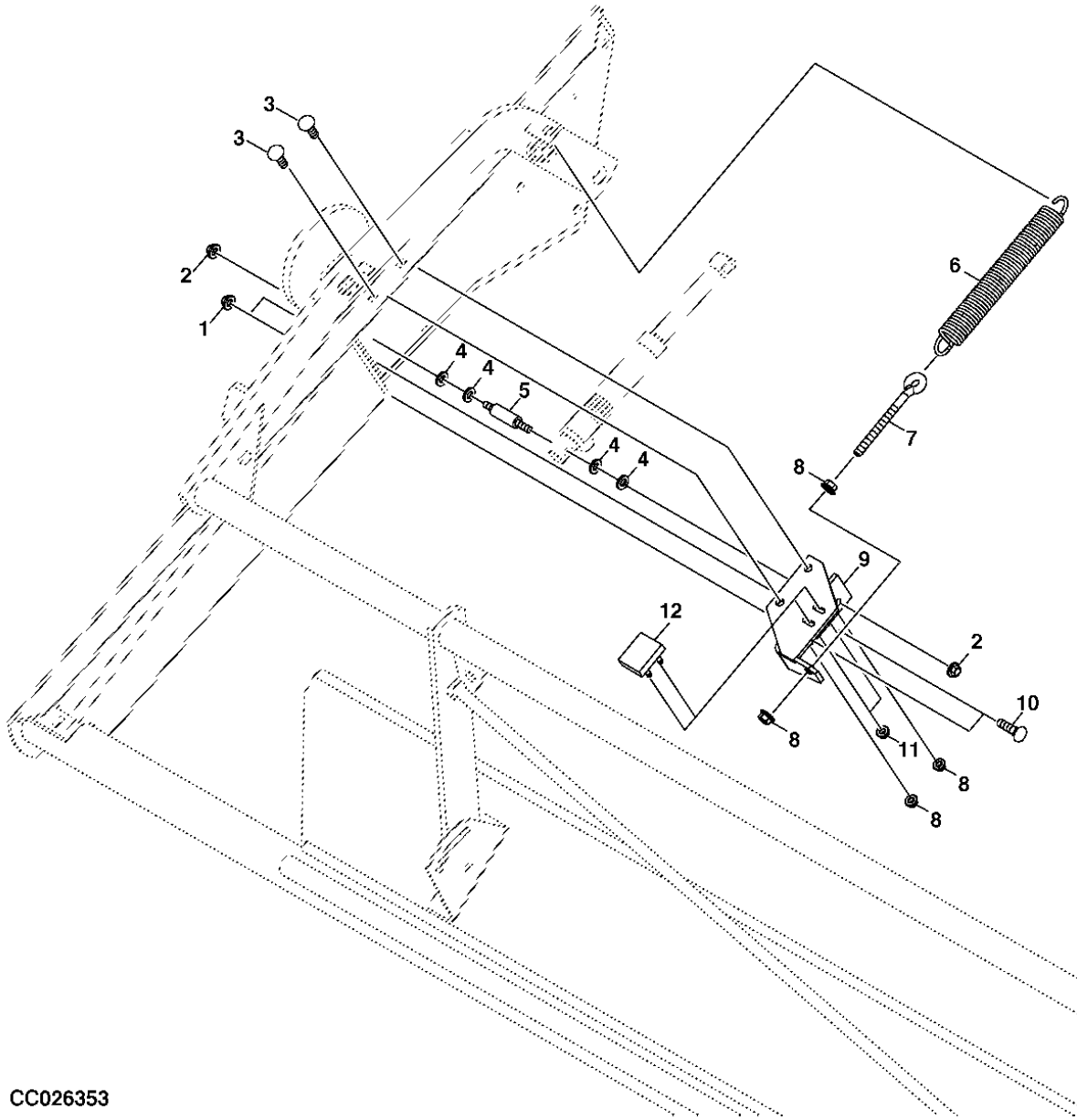
(C) ONLY FOR CANADA AND U.S.A.
SEULEMENT POUR LE CANADA ET
NUR FUER KANADA UND U.S.A.
SOLO PER CANADA E S.U.
SOLO PARA CANADA Y E.E.U.U.
ENDAST FOR KANADA OCH USA

100-44

PICKUP

PIVOT OF CROP DEFLECTOR
PIVOT DU DEFLECTEUR
DREHPUNKT DES ABWEISERS
CERNIERA DEFLETTORE PRODOTTO
ARTICULACION DEL DEFLECTOR DE COSECHA
LEDPUNKT, AVVISARPLAT

CC026353 -UN-



CC026353

100-45

PICKUP

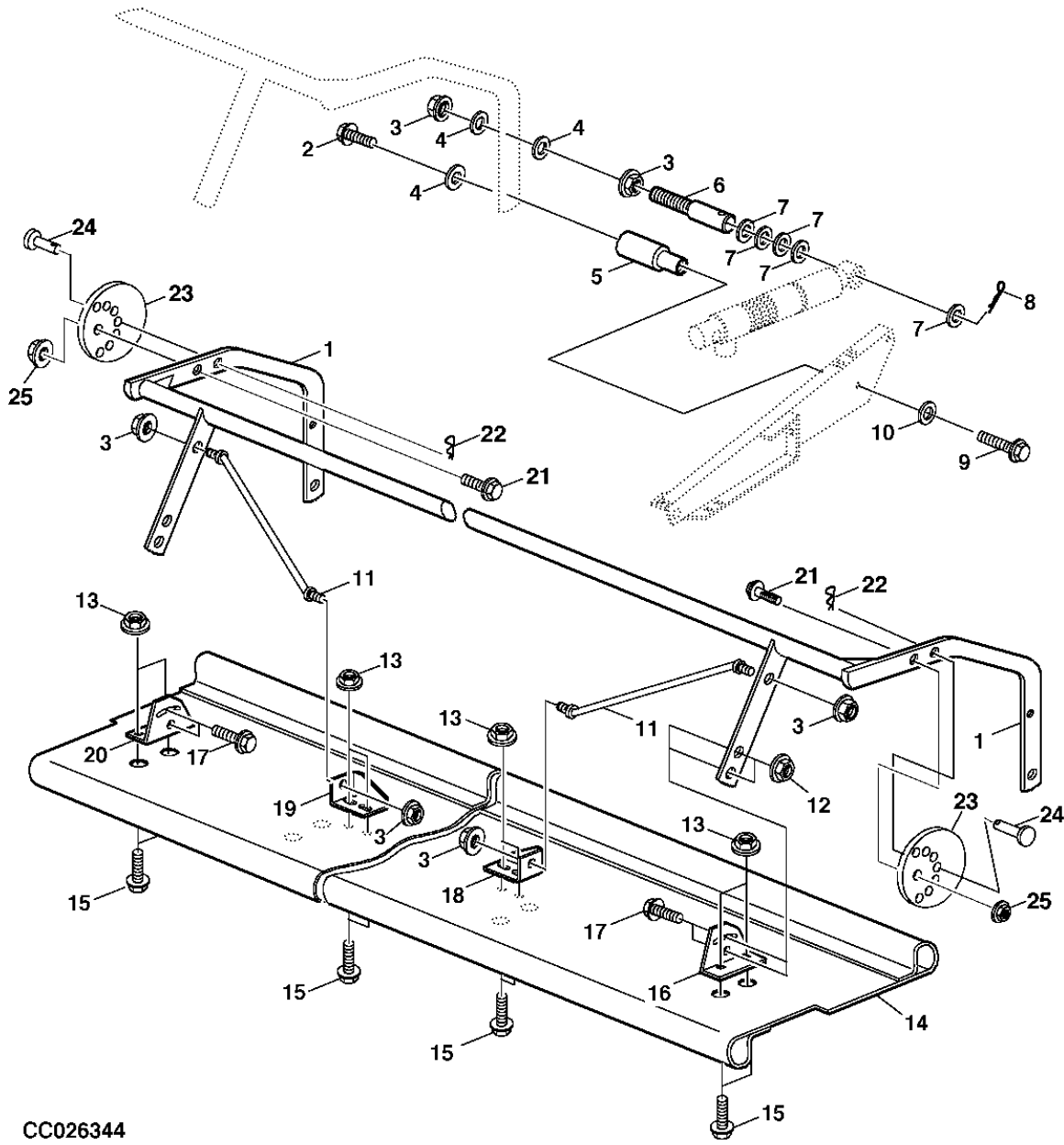
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	14M7298	FLANSCHMUTTER	AR		X X X	M8
2	14M7400	SICHERUNGSMUTTER	4		X X X	M10 (SUB FOR 19M7811)
3	03M7191	SCHRAUBE	4		X X X	M10 X 25
4	24H1658	UNTERLEGSCHLEIBE	8		X X X	.656" X 1" X .06" (SUB FOR 24H1359)
5	CC47127	BOLZEN	2		X X X	
6	CC28598	ZUGFEDER	2		X X X	
7	CC19747	AUGENSCHRAUBE	2		X X X	
8	14M7296	FLANSCHMUTTER	8		X X X	M10
9	DC202570	KONSOLE	1		X X X	RH
	DC202553	KONSOLE	1		X X X	LH
10	03M7185	SCHRAUBE	4		X X X	M8 X 25
11	14M7303	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M6
12	AZ101953	DAEMPFER	2		X X X	

100-46

PICKUP

CROP DEFLECTOR
TOLE DE COMPRESSION
NIEDERHALTERBLECH
DEFLETTORE PRODOTTO
CHAPA DE COMPRESION
STRASKILJARE

CC026344 -UN-



CC026344

100-47

PICKUP

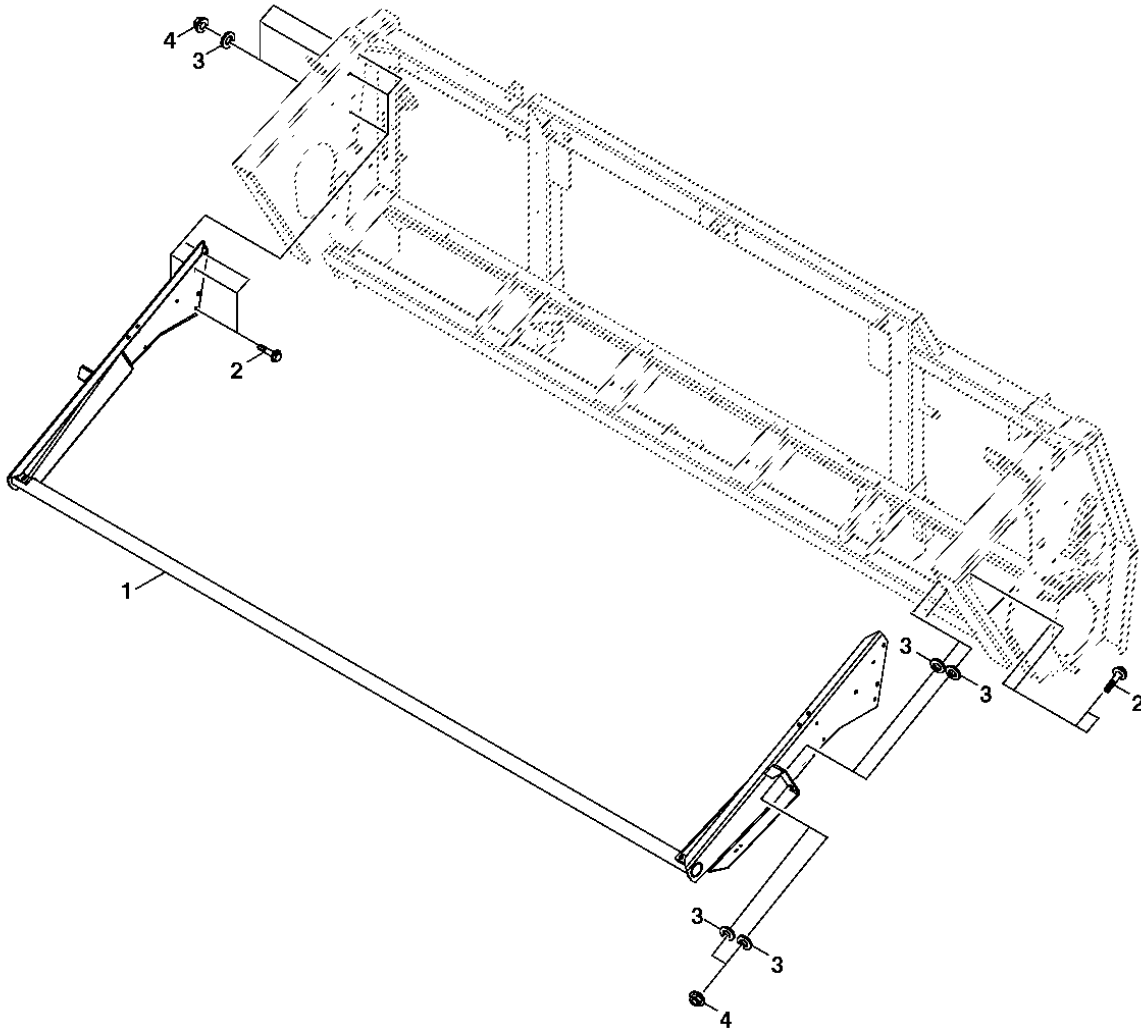
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC44930	RAHMEN	1		X	
	DC49501	TRAEGER	1		X	
	DC44940	TRAEGER	1		X	
2	19M7791	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X X X	M12 X 40
3	14M7291	FLANSCHMUTTER	4		X	M16
	14M7291	FLANSCHMUTTER	8		X X X	M16
4	24H1367	UNTERLEGSCHIEBE	5		X X X	16,6 X 31,7 X 6,3 MM
5	CC50817	BOLZEN	2		X X X	
6	CC45961	STIFTSCHRAUBE	2		X X X	
7	24H1658	UNTERLEGSCHIEBE	AR		X X X	.656" X 1" X .06" (SUB FOR 24H1359)
8	11M1402	SPLINT	2		X X X	5 X 28 MM
9	19M7844	SCHRAUBE	2		X	M16 X 45
10	24H1373	UNTERLEGSCHIEBE	2		X X X	16,6 X 39,6 X 4,5 MM
11	DC44943	STANGE	2		X X	
12	14M7299	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M12
13	14M7298	FLANSCHMUTTER	8		X X X	M8
14	LCA100178	BLECH	1		X	
	LCA100179	BLECH	1		X	
	LCA100180	BLECH	1		X	
15	03M7183	SCHRAUBE	4		X	M8 X 16
	03M7183	SCHRAUBE	8		X X	M8 X 16
16	CC43570	BLECH	1		X X X	LH
17	19M7789	SCHRAUBE	4		X X X	M12 X 30
18	CC44941	PLATTE	1		X X	LH
19	CC44942	PLATTE	1		X X	RH
20	CC43569	BLECH	1		X X X	RH
21	19M7303	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X X X	M12 X 45
22	A15147	FEDERSPLINT	2		X X X	
23	CC102794	ANSCHLAG	2		X X X	
24	LCA100228	BOLZEN	2		X X X	
25	14M7401	SICHERUNGSMUTTER	2		X X X	M12

100-48

PICKUP

WHEEL SUPPORT FRAME
CADRE SUPPORT DE ROUES
RAHMEN RADTRAEGER
TELAIO PER RUOTE
BASTIDOR DEL SOPORTE PARA RUEDA
HJULARMAR

CC026345 -UN-



CC026345

100-49

PICKUP

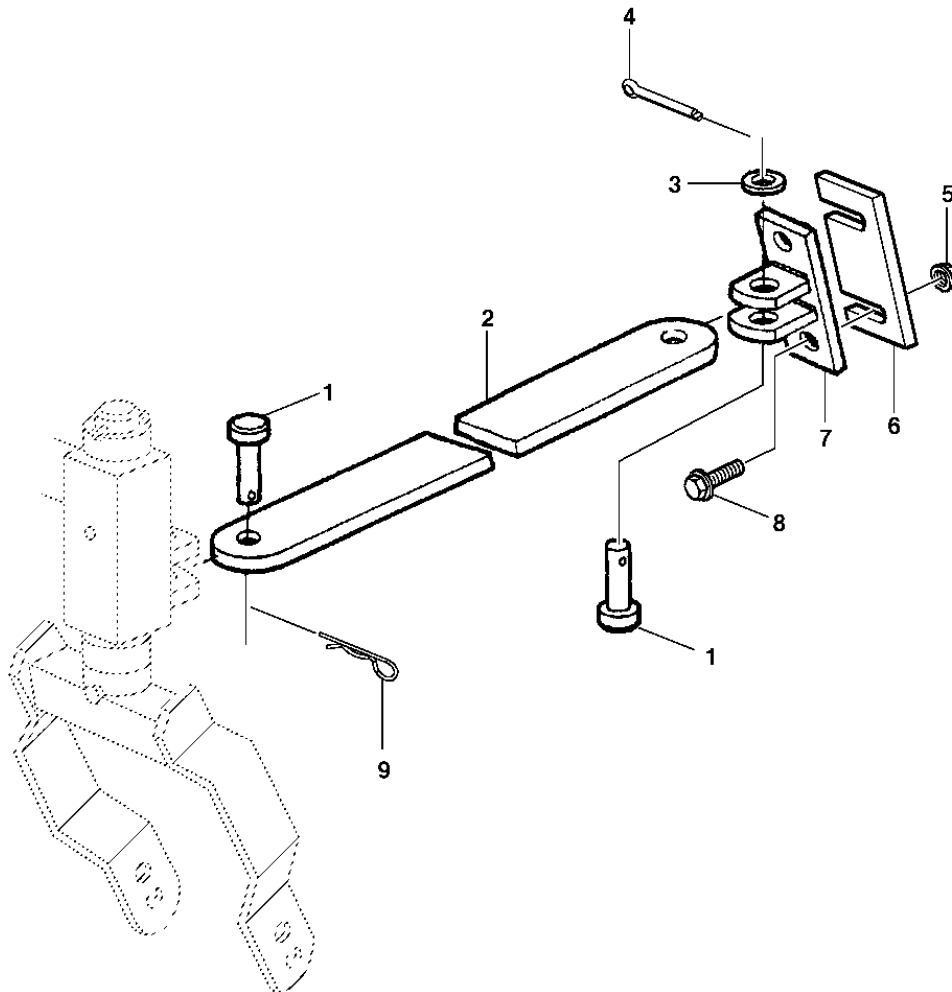
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC50812	RAHMEN	1		X	
	DC49498	RAHMEN	1		X	
	DC50811	RAHMEN	1		X	
2	19M7790	SCHRAUBE	10		X X X	M12 X 35
3	24M7180	UNTERLEGSCHIEBE	10		X X X	13 X 37 X 3 MM
4	14M7299	FLANSCHMUTTER	10		X X X	M12

100-50

PICKUP

REINFORCING BRACKET FOR GAUGE WHEELS
RENFORT SUPPORT DES ROUES JAUGE
VERSTAERKUNG HALTER FUER STUETZRAEDER
RINFORZO PER SUPPORTO RUOTINO DI GUIDA
REFUERZO PARA SOPORTE DE RUEDAS AUXIL.
FORSTARKNING FOR STODHJULSSPINDEL

CC017239 -UN-



CC017239

100-51

PICKUP

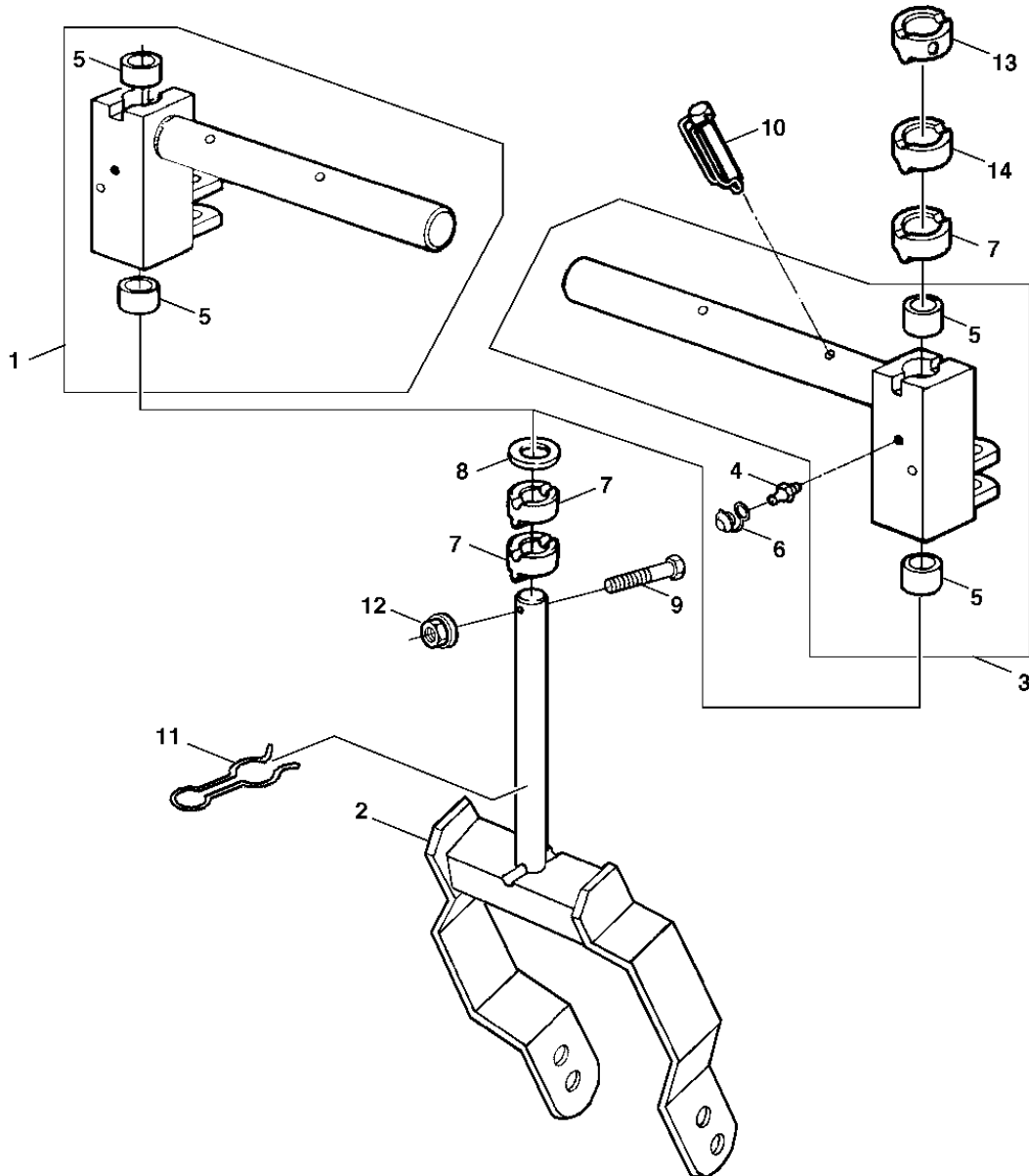
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	45M7077	BOLZEN	4		X X X	16 X 70 MM
2	CC43370	LASCHE	2		X X X	
3	24M7097	UNTERLEGSCHLEIFE	2		X X X	17 X 28 X 2.5 MM
4	11M7023	SPLINT	2		X X X	4 X 32 MM
5	14M7296	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M10
6	CC48052	PLATTE	AR		X X X	
7	DC43369	LASCHE	2		X X X	
8	19M7786	SCHRAUBE	4		X X X	M10 X 30
9	A15147	FEDERSPLINT	2		X X X	

100-52

PICKUP

GAUGE WHEEL ARM AND YOKE
BRAS ET CHAPE ROUES JAUGE
ARM UND GABEL STUETZRAEDER
SUPPORTI PER RUOTINI DI GUIDE
BRAZO Y HORQUILLA PARA RUEDAS AUXIL.
HJULARMAR OCH HJULSPINDLAR

CC027297 -UN-



CC027297

100-52 DIESE AUFLISTUNG VON TEILEN WIRD FORTGESETZT

PICKUP 630B, 640B, 645B FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER (WELTWEITE

AUSGABE) PC3227G (23-JAN-08)
PN=70

100-53

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	LCA100190	ARM	1		X X X	
2	DC44870	GABELKOPF	2		X X X	
3	LCA100191	ARM	1		X X X	
4	58M5573	SCHMIERNIPPEL	2		X X X	M6
5	Z21597	BUECHSE	4		X X X	
6	CC49644	KAPPE	2		X X X	
7	CC28605	BUECHSE	6		X X X	(A)
8	L31653	UNTERLEGSCHEIBE	2		X X X	
9	19M7810	SCHRAUBE	2		X X X	M10 X 80
10	DC32200	BOLZEN	2		X X X	
11	CC34519	SPANNSTIFT	2		X X X	
12	14M7400	SICHERUNGSMUTTER	2		X X X	M10
13	CC44886	BUECHSE	2		X X X	(A)
14	CC40316	BUECHSE	2		X X X	(B)

(A) 60 DEGREES ANGLE NOTCH
 ENCOCHE, ANGLE 60 DEGRES
 KERBE, WINKEL 60 GRAD
 ANGOLAZIONE 60 GRADI CON TACCA
 MUESCA CON ANGULO DE 60 GRADOS
 60-GRADERS VINKELANVISNING

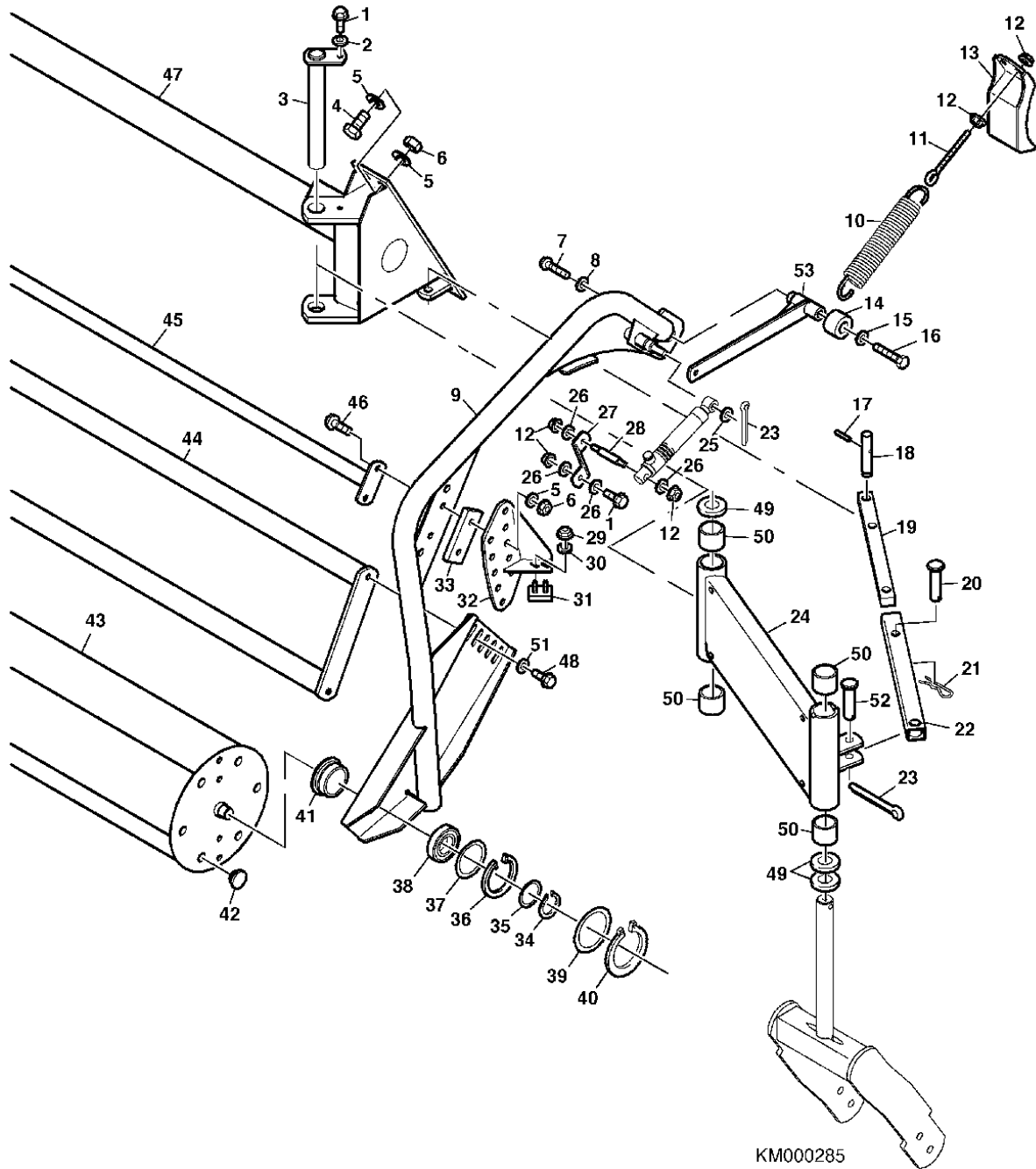
(B) 90 DEGREES ANGLE NOTCH
 ENCOCHE, ANGLE 90 DEGRES
 KERBE, WINKEL 90 GRAD
 ANGOLAZIONE 90 GRADI CON TACCA
 MUESCA CON ANGULO DE 90 GRADOS
 90-GRADERS VINKELANVISNING

100-54

PICKUP

CROP DEFLECTOR
TOLE DE COMPRESSION
NIEDERHALTERBLECH
DEFLETTORE PRODOTTO
CHAPA DE COMPRESION
STRASKILJARE

KM000285 -UN-



KM000285

100-55

PICKUP

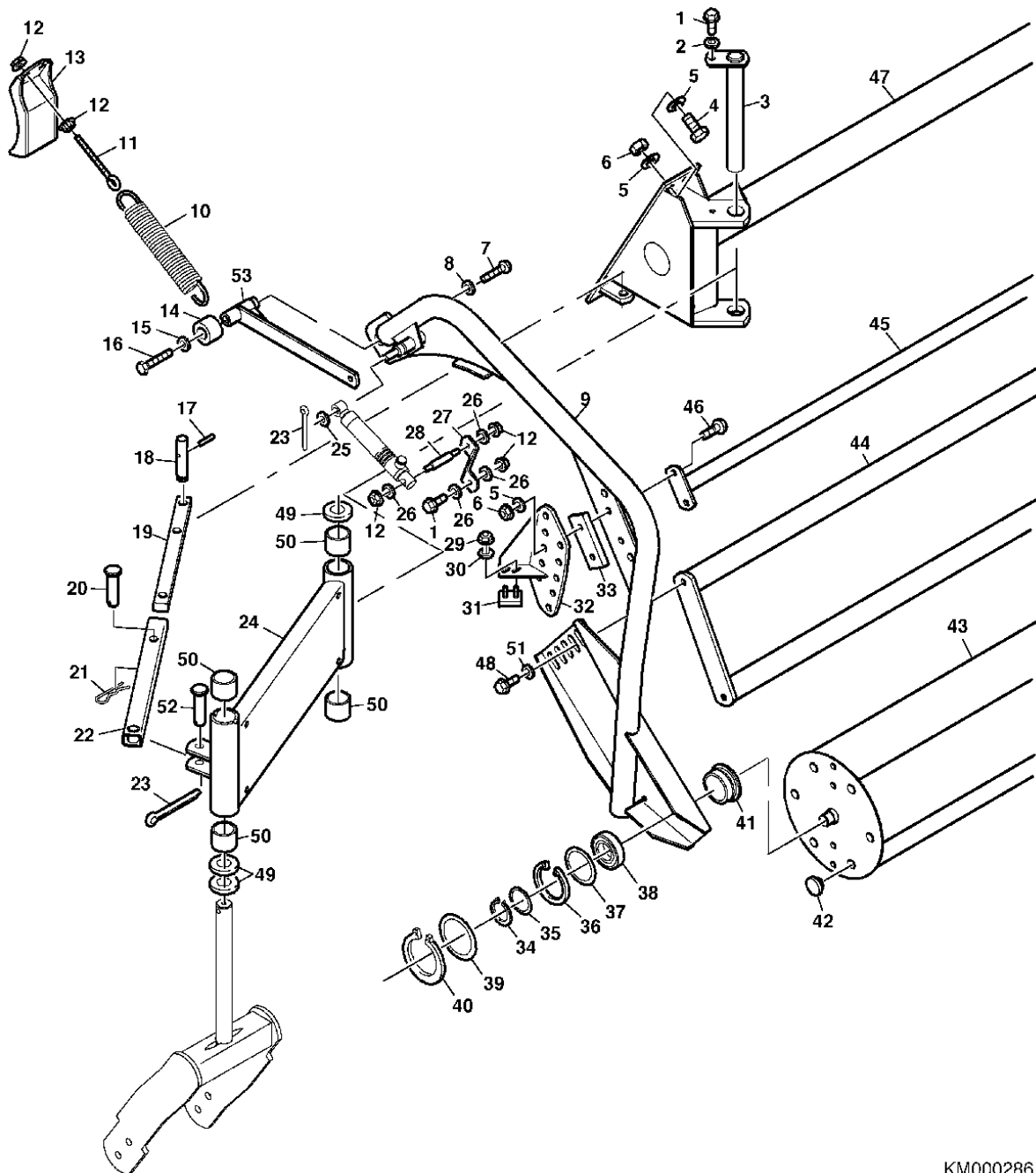
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	19M7167	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X	M10 X 25
2	LCA71878	FEDERRING	1		X	
3	LCA100317	BOLZEN	1		X	
4	19M7493	SECHSKANTSCHRAUBE	4		X	M12 X 40
5	24M7047	UNTERLEGSCHEIBE	10		X	13 X 24 X 2.500 MM
6	14M7168	SICHERUNGSMUTTER	6		X	M12
7	19M7791	SECHSKANTSCHRAUBE	1		X	M12 X 40
8	24H1367	UNTERLEGSCHEIBE	1		X	
9	LCA100282	HUBARM	1		X	
10	LCA50068	ZUGFEDER	1		X	
11	LCA100227	AUGENSCHRAUBE	1		X	
12	14M7296	FLANSCHMUTTER	5		X	M10
13	LCA101430	HALTER	1		X	
14	LCA100326	BUECHSE	1		X	
15	LCA89595	FEDERRING	1		X	
16	19M7135	SECHSKANTSCHRAUBE	1		X	M16 X 70
17	34M7040	SPANNSTIFT	1		X	
18	LCA100324	BOLZEN	1		X	
19	LCA100312	STANGE	1		X	
20	45M7057	BOLZEN	1		X	
21	A15147	FEDERSPLINT	1		X	
22	LCA100323	HALTER	1		X	
23	11M7023	SPLINT	2		X	
24	LCA100311	KURBELSTANGE	1		X	
25	24M7085	UNTERLEGSCHEIBE	1		X	15 X 28 X 2.500 MM
26	24M7028	UNTERLEGSCHEIBE	4		X	10.500 X 20 X 2 MM
27	LCA100321	HALTER	1		X	
28	CC47127	BOLZEN	1		X	
29	14M7165	SICHERUNGSMUTTER	2		X	M6
30	24M7054	UNTERLEGSCHEIBE	2		X	6.400 X 12 X 1.600 MM
31	AZ101953	DAEMPFER	1		X	
32	LCA100472	ANSCHLAG	1		X	
33	LCA100470	DISTANZSTUECK	1		X	
34	40M7011	SPRENGRING	1		X	
35	LCA12778	UNTERLEGSCHEIBE	1		X	
36	40M1865	SPRENGRING	1		X	
37	LCA73010	UNTERLEGSCHEIBE	1		X	
38	JD30198	KUGELLAGER	1		X	
39	LCA76250	UNTERLEGSCHEIBE	1		X	
40	40M7016	SPRENGRING	1		X	
41	LCA100325	BUECHSE	1		X	
42	LCA76780	STOPFEN	6		X	
43	LCA100260	WALZE	1		X	
44	LCA100297	BLECH	1		X	
45	LCA100314	VERSTAERKUNG	1		X	
46	19M7073	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X	M12 X 50
47	LCA100267	HALTER	1		X	
48	19M7285	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X	M12 X 30
49	L31653	UNTERLEGSCHEIBE	3		X	
50	LCA08259	BUECHSE	4		X	
51	LCA72740	FEDERRING	2		X	
52	45M7077	BOLZEN	1		X	
53	LCA101434	HALTER	1		X	

100-56

PICKUP

CROP DEFLECTOR
TOLE DE COMPRESSION
NIEDERHALTERBLECH
DEFLETTORE PRODOTTO
CHAPA DE COMPRESION
STRASKILJARE

KM000286 -UN-



KM000286

100-57

PICKUP

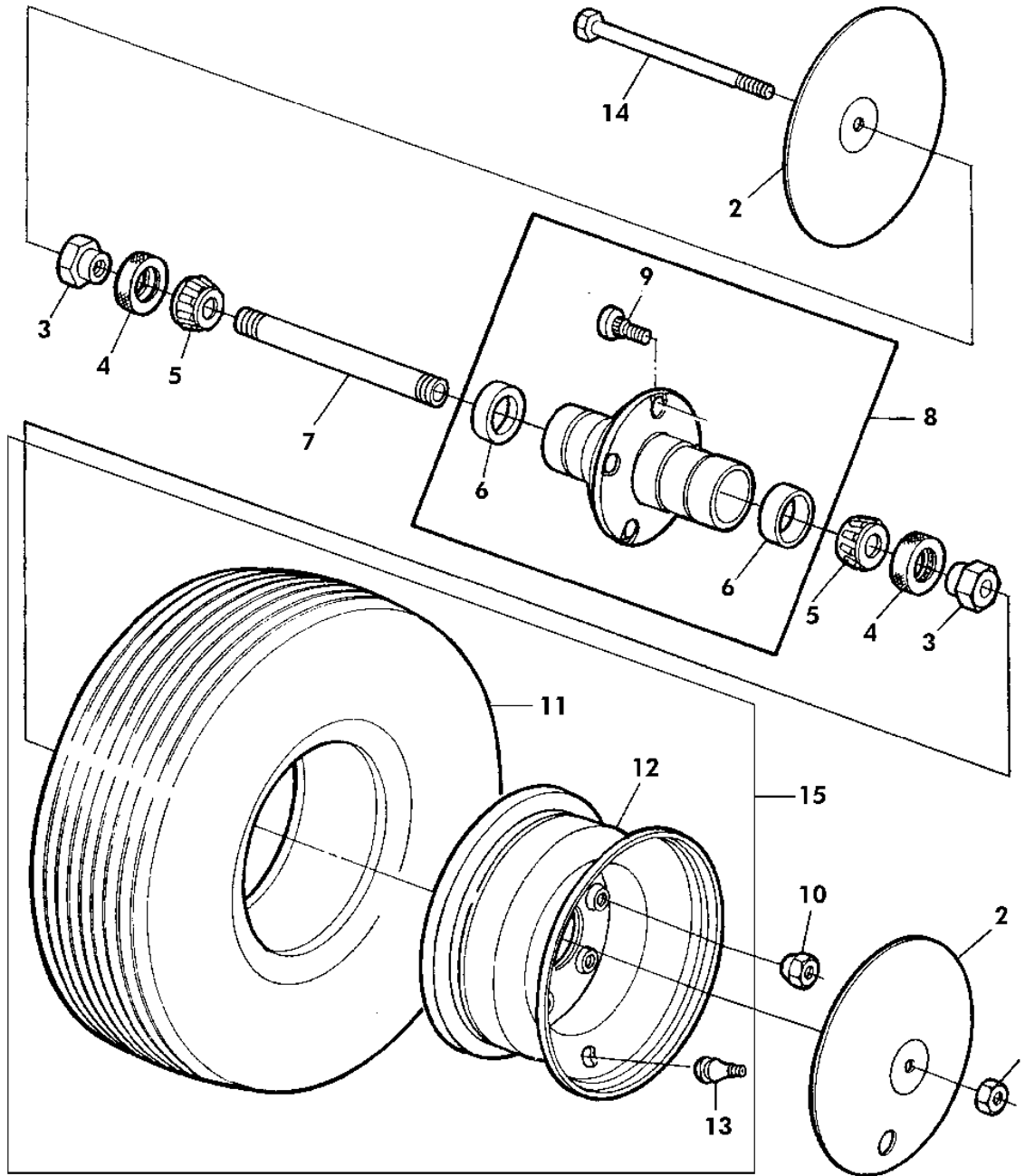
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	19M7167	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X	M10 X 25
2	LCA71878	FEDERRING	1		X	
3	LCA100317	BOLZEN	1		X	
4	19M7493	SECHSKANTSCHRAUBE	4		X	M12 X 40
5	24M7047	UNTERLEGSCHLEIBE	10		X	13 X 24 X 2.500 MM
6	14M7168	SICHERUNGSMUTTER	6		X	M12
7	19M7791	SECHSKANTSCHRAUBE	1		X	M12 X 40
8	24H1367	UNTERLEGSCHLEIBE	1		X	
9	LCA100296	HUBARM	1		X	
10	LCA50068	ZUGFEDER	1		X	
11	LCA100227	AUGENSCHRAUBE	1		X	
12	14M7296	FLANSCHMUTTER	5		X	M10
13	LCA101430	HALTER	1		X	
14	LCA100326	BUECHSE	1		X	
15	LCA89595	FEDERRING	1		X	
16	19M7135	SECHSKANTSCHRAUBE	1		X	M16 X 70
17	34M7040	SPANNSTIFT	1		X	
18	LCA100324	BOLZEN	1		X	
19	LCA100312	STANGE	1		X	
20	45M7057	BOLZEN	1		X	
21	A15147	FEDERSPLINT	1		X	
22	LCA100323	HALTER	1		X	
23	11M7023	SPLINT	2		X	
24	LCA100301	KURBELSTANGE	1		X	
25	24M7085	UNTERLEGSCHLEIBE	1		X	15 X 28 X 2.500 MM
26	24M7028	UNTERLEGSCHLEIBE	4		X	10.500 X 20 X 2 MM
27	LCA100321	HALTER	1		X	
28	CC47127	BOLZEN	1		X	
29	14M7165	SICHERUNGSMUTTER	2		X	M6
30	24M7054	UNTERLEGSCHLEIBE	2		X	6.400 X 12 X 1.600 MM
31	AZ101953	DAEMPFER	1		X	
32	LCA100471	EINSTELLASCHE	1		X	
33	LCA100470	DISTANZSTUECK	1		X	
34	40M7011	SPRENGRING	1		X	
35	LCA12778	UNTERLEGSCHLEIBE	1		X	
36	40M1865	SPRENGRING	1		X	
37	LCA73010	UNTERLEGSCHLEIBE	1		X	
38	JD30198	KUGELLAGER	1		X	
39	LCA76250	UNTERLEGSCHLEIBE	1		X	
40	40M7016	SPRENGRING	1		X	
41	LCA100325	BUECHSE	1		X	
42	LCA76780	STOPFEN	6		X	
43	LCA100260	WALZE	1		X	
44	LCA100297	BLECH	1		X	
45	LCA100314	VERSTAERKUNG	1		X	
46	19M7073	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X	M12 X 50
47	LCA100267	HALTER	1		X	
48	19M7285	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X	M12 X 30
49	L31653	UNTERLEGSCHLEIBE	3		X	
50	LCA08259	BUECHSE	4		X	
51	LCA72740	FEDERRING	2		X	
52	45M7077	BOLZEN	1		X	
53	LCA101434	HALTER	1		X	

100-58

PICKUP

GAUGE WHEELS AND HUB
ROUES JAUGE ET MOYEU
STUETZRAEDER UND NABE
RUOTINI DI GUIDE E MOZZI
RUEDAS AUXILIARES Y CUBO
STODHJUL OCH NAV

CC010094 -UN-



CC010094

100-59

PICKUP

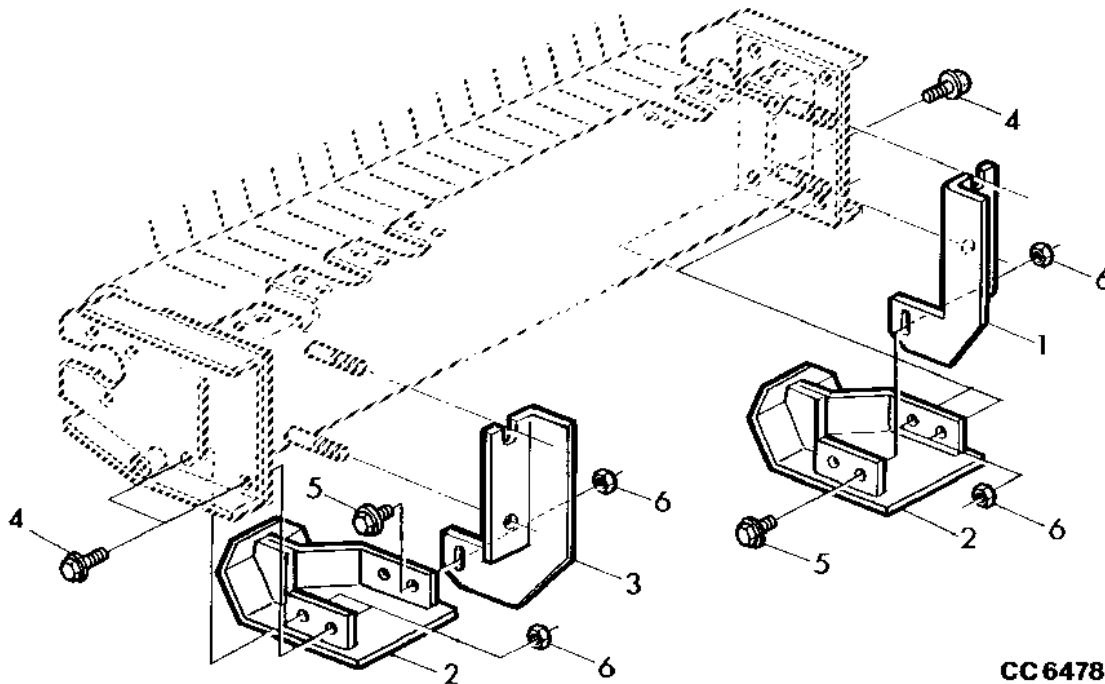
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	14H1039	MUTTER	2		X X X	5/8"
2	CC30863	ABDECKUNG	4		X X X	
3	N61289	MUTTER	4		X X X	
4	B13876	RADIALDICHRING	4		X X X	
5	JD8933	KEGELLAGER-INNENRING	4		X X X	
6	JD8253	KEGELLAGER-AUSSENRING	2		X X X	
7	N132119	SPINDEL	1		X X X	
8	LCA102010	NABE	2		X X X	
9	N130882	SCHRAUBE	10		X X X	
10	N130853	MUTTER	10		X X X	
11	CC49484	REIFEN	2		X X X	
12	AM37641	FELGE	2		X X X	
13	AM30346	REIFENFUELLVENTIL	2		X X X	
14	08H4224	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X X X	5/8" X 11"
15	DC49485	REIFEN	2		X X X	(SUB FOR DC45952)

100-60

PICKUP

SHOE
PATIN
SCHLEIFKUFE
PATTINO
PATIN
SLAPSKO

CC6478 -UN-



TEIL	STCK.NR.	BEZEICHUNG	STCK	SERIEN-NR.	BEMERKUNGEN
1	CC33070	KONSOLE	1		
2	DC33024	GLEITKUFE	2		
3	CC33027	KONSOLE	1		
4	19M7789	SCHRAUBE	4		
5	19M7788	SCHRAUBE	2		
6	14M7401	SICHERUNGSMUTTER	AR		

6 6 6
3 4 4
0 0 5
B B B

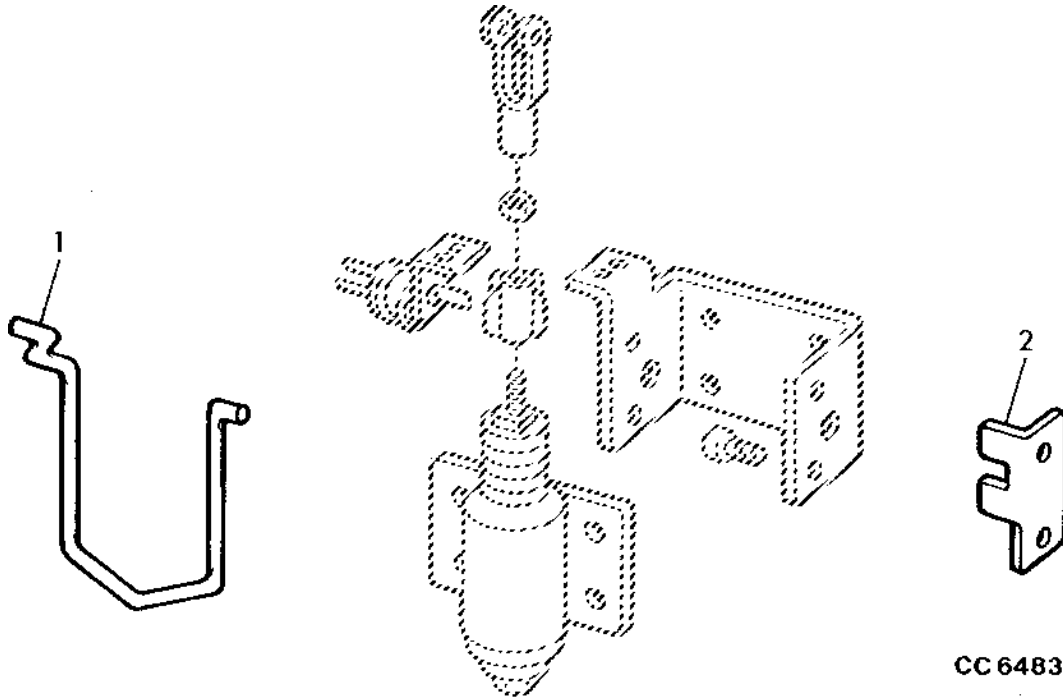
CC 6478

100-61

PICKUP

ADAPTER PARTS
 PIECES D'ADAPTATION
 ADAPTERTEILE
 PARTI ADATTATORE
 PIEZAS DE ADAPTACION
 ADAPTERDELAR

CC6483 -UN-



CC 6483

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	BEMERKUNGEN
1	Z55970	BUEGEL	1		
2	Z55971	KONSOLE	1		

6 6 6
 3 4 4
 0 0 5
 B B B

					X X X (A)
					X X X (A)

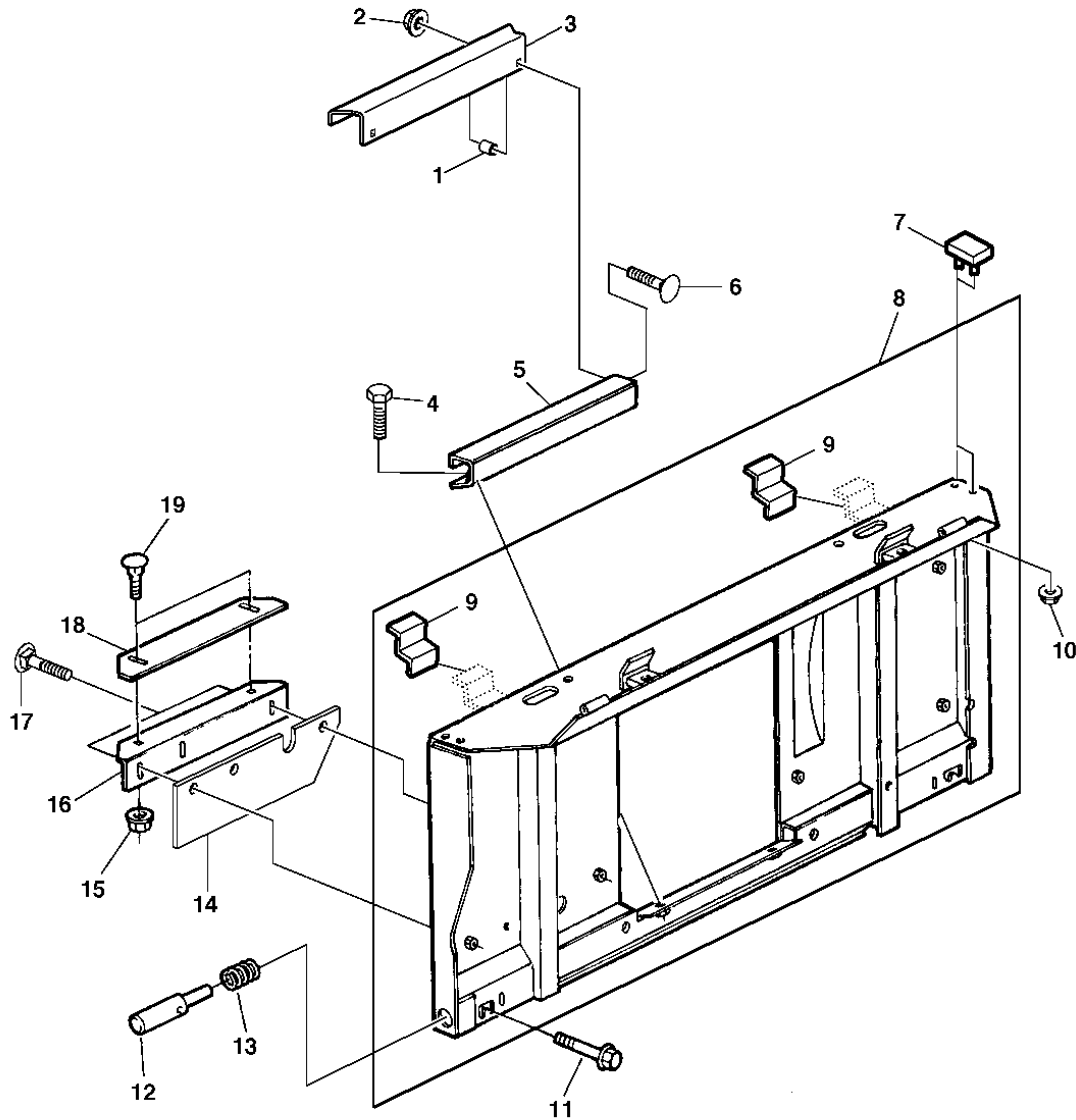
(A) FOR 5730 AND 5830 SELF-PROPELLED FORAGE HARVESTERS
 POUR RECOLTEUSES-HACHEUSES AUTOMOTRICES 5730 ET 5830
 FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER 5730 UND 5830
 PER FORAGGERE 5730 E 5830
 PARA COSECHADORAS DE FORRAJE AUTOPROPULSADAS 5730 Y 5830
 FOER 5730 OCH 5830 SJAELVGAAENDE EXAKTHACKAR

100-62

PICKUP

ADAPTER FRAME
CHASSIS D'ATTELAGE
ADAPTERRAHMEN
TELAIO ADATTATORE
BASTIDOR DE ADAPTATION
ADAPTERRAM

CC017241 -UN-



CC017241

100-63

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	BEMERKUNGEN
					6 6 6
					3 4 4
					0 0 5
					B B B
1	Z58156	DISTANZSTUECK	1		X X X
2	14M7401	SICHERUNGSMUTTER	2		X X X M12
3	Z61036	VERSCHLEISSPLATTE	1		X X X (SUB FOR Z58155)
4	19M7788	SCHRAUBE	2		X X X (A) M12 X 25
5	03M7292	SCHRAUBE	2		X X X M12 X 120
6	Z55061	ABWEISER	1		X X X (A)
7	AZ101953	DAEMPFER	2		X X
8	AZ45897	RAHMEN	1		X X X (SUB FOR A39727, APPL)
	AZ49844	RAHMEN	1		X X X (A) (SUB FOR AZ46310, APPL)
9	Z35149	HALTER	2		X X X (FOR AZ45897)
10	14M7303	FLANSCHMUTTER	4		X X M6
11	19M7818	SCHRAUBE	2		X M12 X 80
12	Z44851	BOLZEN	2		X
13	124424	DRUCKFEDER	2		X
14	Z81705	PLATTE	2		X X X (SUB FOR Z70348, Z49829, Z61003)
	Z73741	PLATTE	1		X X X (B)
15	14M7296	FLANSCHMUTTER	4		X X M10
16	Z81703	WINKEL	1		X X X LH (SUB FOR Z70385, CC55175, Z49484)
	Z81704	WINKEL	1		X X X RH (SUB FOR Z70386, CC55174, Z49484)
	Z73742	WINKEL	1		X X LH (B)
	Z73743	WINKEL	1		X X RH (B)
17	19M7789	SCHRAUBE	4		X X X M12 X 30
18	Z70383	LASCHE	2		X X X (SUB FOR Z58168)
	Z73744	ABSTREIFER	2		X X (B)
19	03M7191	SCHRAUBE	4		X X X M10 X 25

(A) ONLY FOR U.S.A.
 SEULEMENT POUR LES U.S.A.
 NUR FUER U.S.A.
 SOLO PER S.U.
 SOLO PARA E.E.U.U.
 ENDAST FOR USA

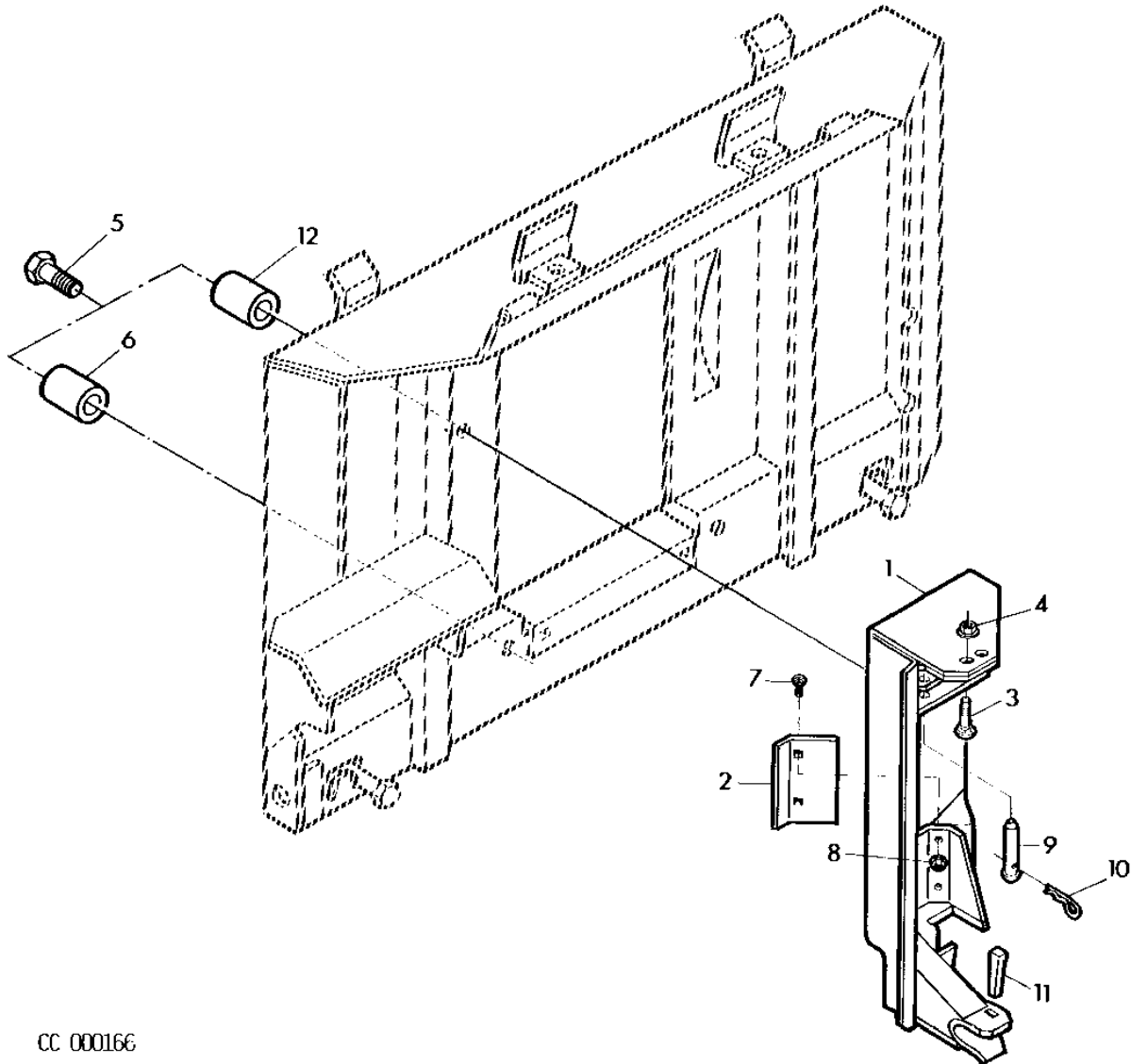
(B) FOR 7700-7800 SELF-PROPELLED FORAGE HARVEST.
 POUR RECOLTEUSES-HACHEUSES 7700-7800
 FUER 7700-7800 SELBSTF. FELDHAECKSLER
 PER FORAGGERE 7700-7800
 PARA COSECHADORAS AUTOPROPULSADAS 7700-7800
 FOER 7700-7800 SJAELVGAAENDE EXAKTHACKAR

100-64

PICKUP

ADAPTER COMPONENTS FOR MOUNTING FRAME
PIECES D'ADAPTATION POUR CHASSIS D'ATTELAGE
ADAPTERTEILE FUER ANBAURAHMEN
PARTI ADATTATOREPER TELAIO MONTAGGIO
PIEZAS DE ADAPTACION PARA BASTIDOR DE MONTAJE
ADAPTERDELAR FOR MONTERINGSRAM

CC000166 -UN-



CC 000166

100-65

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	AZ46311	RAHMEN	1		X	(A) LH (SUB FOR AZ43509)
	AZ46312	RAHMEN	1		X	(A) RH (SUB FOR AZ43510)
	AZ46311	RAHMEN	1		X	(A) LH
	AZ46312	RAHMEN	1		X	(A) RH
2	Z55059	WINKEL	2		X X X	(A) LH
3	03M7279	SCHRAUBE	2		X X X	(A) M20 X 60
4	14M7300	FLANSCHMUTTER	2		X X X	(A) M20
5	19M7831	SCHRAUBE	2		X X X	(A) M20 X 80
6	Z58876	DISTANZSTUECK	2	-052096	X X	(A)
7	03M7190	SCHRAUBE	6		X X X	(A) M10 X 20
8	14M7296	FLANSCHMUTTER	6		X X X	(A) M10
9	E58034	BOLZEN	2		X X X	(A)
10	A3581R	FEDERSPLINT	2		X X X	(A)
11	E42792	BOLZEN	2		X X X	(A)
12	Z58197	DISTANZSTUECK	2		X X X	(A)

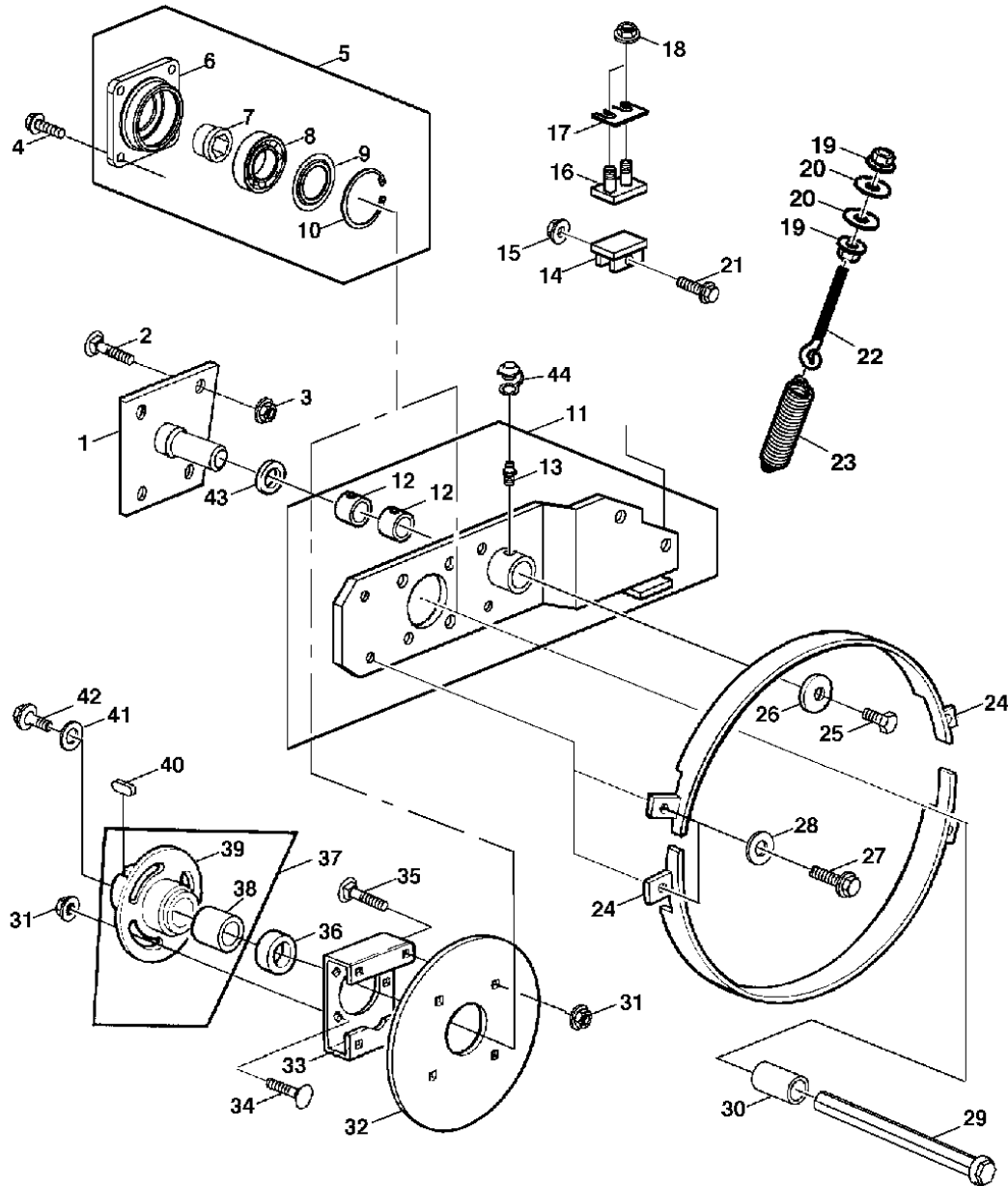
(A) FOR 5000 SERIES SELF-PROPELLED FORAGE HARVESTER
 POUR RECOLTEUSES-HACHEUSES AUTOMOTRICES SERIE 5000
 FUER 5000ER SERIE FELDHAECKSLER
 PER TRINCIA-CARIC.SERIE 5000
 COSECHADORA DE CAMPO PARA FORRAJEAR DE LA SERIE 5000
 FOR 5000-SERIEN FALTHACK

100-66

PICKUP

AUGER SUPPORT, RIGHT-HAND SIDE
SUPPORT DE VIS D'ALIMENTATION, COTE DROIT
HALTERUNG DER ZUFUEHRSCHECKE, RECHTS
SUPPORTO COCLEA, LATO DESTRO
SOPORTE PARA SINFIN DE ALIMENTACION, LADO DERECHO
MATARSKRUVENS INFAESTNING, HOEGER SIDA

KM000279 -UN-



KM000279

100-67

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC43338	STUETZE	1		X X X	
2	19M7789	SCHRAUBE	AR		X X X	M12 X 30
3	14M7299	FLANSCHMUTTER	AR		X X X	M12
4	19M7787	SCHRAUBE	4		X X X	(A) M12 X 20
5	DC43342	LAGER MIT GEHAEUSE	1		X X X	(A)
6	CC43330	LAGERGEHAEUSE (OHNE LAGER)	1		X X X	(A)
7	CC43329	BUECHSE	1		X X X	(A)
8	JD10385	KUGELLAGER	1		X X X	(A)
9	CC27051	RADIALDICHTRING	1		X X X	(A)
10	40M1872	SPRENGRING	1		X X X	(A) 85 X 90 MM
11	DC203410	STUETZE	1		X X X	(A) (INCL CC42049, 58M7004)
	DC43340	ARM	1		X X X	(B) (INCL (2) CC42049, 58M7004)
12	CC42049	BUECHSE	2		X X X	(FOR DC203410)
	CC42049	BUECHSE	2		X X X	(FOR DC43340)
13	58M7004	SCHMIERNIPPEL	1		X X X	AS6
14	DC50858	ANSCHLAG	1		X X X	
15	14M7296	FLANSCHMUTTER	1		X X X	M10
16	AZ101953	DAEMPFER	2		X X X	
17	LCA100341	DISTANZSTUECK	AR		X X X	TK = 4 MM
	LCA100371	DISTANZSTUECK	AR		X X X	TK = 1,5 MM
18	14M7303	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M6
19	14M7296	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M10
20	24M7180	UNTERLEGSCHEIBE	4		X X X	13 X 37 X 3 MM
21	19M7786	SCHRAUBE	1		X X X	M10 X 30
22	CC19747	AUGENSCHRAUBE	2		X X X	
23	E97899	ZUGFEDER	2		X X X	
24	DC30734	ABWEISER	4		X X X	RH, LH
25	19M7789	SCHRAUBE	1		X X X	M12 X 30
26	R47012	UNTERLEGSCHEIBE	1		X X X	
27	19M7865	SCHRAUBE	8		X X X	M8 X 16
28	24M7036	UNTERLEGSCHEIBE	AR		X X X	9 X 16 X 2 MM
29	DC44854	STANGE	1		X X X	(A)
30	28H2585	BUECHSE	1		X X X	(A)
31	14M7296	FLANSCHMUTTER	7		X X X	(B) M10
32	E53226	EGGENSCHEIBE	1		X X X	(B)
33	E53227	KONSOLE	1		X X X	(B)
34	03M7192	SCHRAUBE	3		X X X	(B) M10 X 30
35	03M7190	SCHRAUBE	4		X X X	(B) M10 X 20
36	E39382	DISTANZSTUECK	1		X X X	(B)
37	DC201639	NABE	1		X X X	(B) (SUB FOR DC33560)
38	CC25801	BUECHSE	1		X X X	(B)
39	.....	NABE	1		X X X	(B)
40	49M4049	SCHLUESSEL	1		X X X	(B)
41	24H1296	UNTERLEGSCHEIBE	1		X X X	(B)
42	19M7865	SCHRAUBE	1		X X X	(B) M8 X 16
43	E18993	UNTERLEGSCHEIBE	1		X X X	2/50" X 1/52" X .062"
44	CC49644	KAPPE	1		X X X	

(A) FOR PICKUPS WITH AUGER PADDLES
 POUR RAMASSEURS AVEC VIS D'ALIM. A PALES
 FUER PICKUP MIT EINZUGSLEISTEN
 PER RACCOGLITORI CON COCLEA A PALETTE
 PARA RECOGEDOR CON PALETAS DEL SINFIN
 FOER PICKUP MED SKRUVPADDLAR

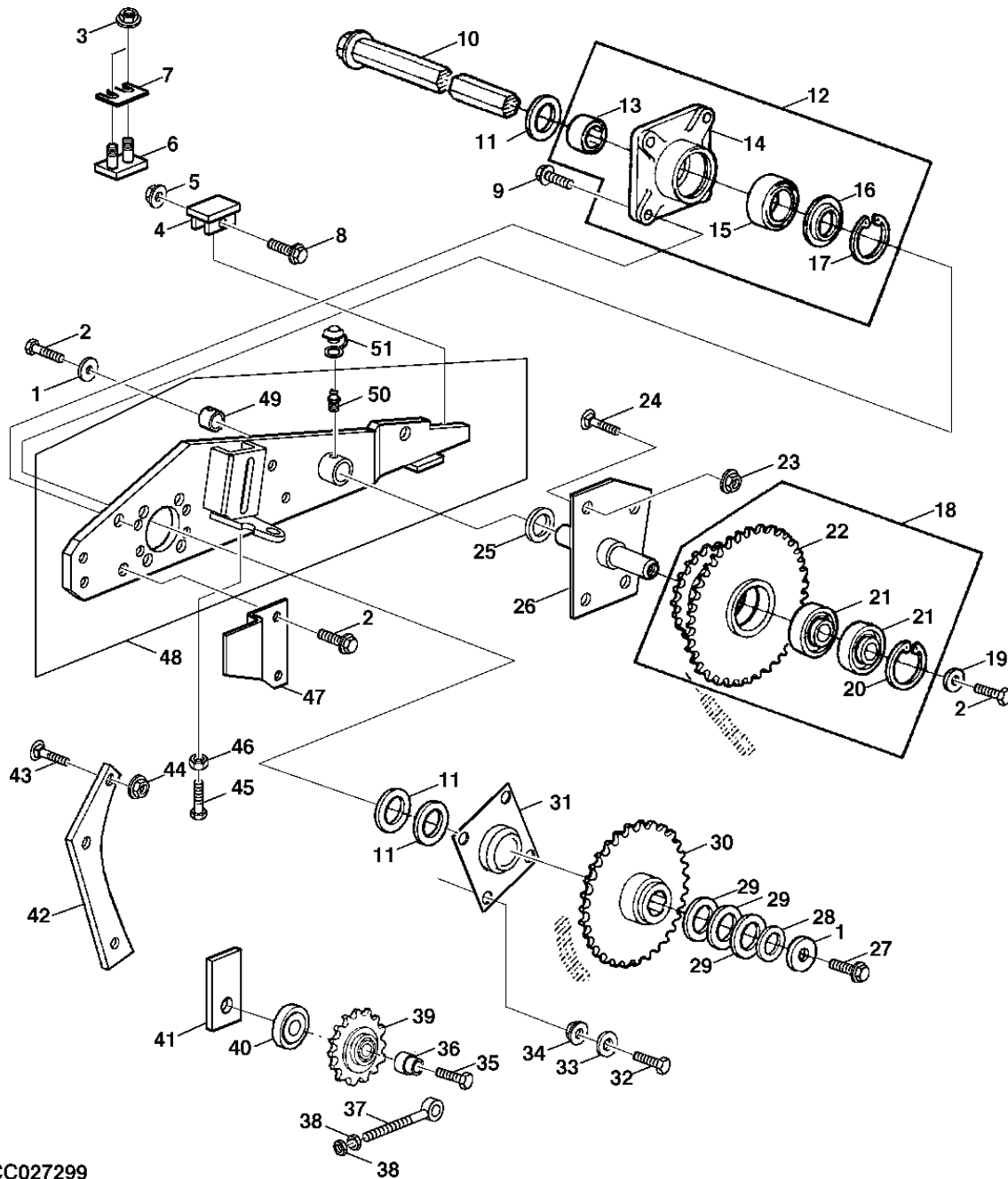
(B) FOR PICKUPS WITH AUGER FINGERS
 POUR RAMASSEURS AVEC VIS D'ALIM. A DOIGTS
 FUER PICKUP MIT EINZUGSFINGERN
 PER RACCOGLITORI CON COCLEA A DITA
 PARA RECOGEDOR CON DEDOS DEL SINFIN
 FOER PICKUP MED INMATNINGSFINGRAR

100-68

PICKUP

AUGER SUPPORT, LEFT-HAND SIDE DRIVE
SUPPORT DE VIS D'ALIMENTATION, ENTRAINEMENT COTE GAUCHE
HALTERUNG ZUFUEHRSCHECKE, LINKER ANTRIEB
SUPPORTO COCLEA, LATO SINISTRO
SOPORTE DEL SINFIN DE ALIMENTACION, TRANSMISION IZQUIERDA
MATARSKRUVENS INFAESTNING, VAENSTER SIDA

CC027299 -UN-



CC027299

100-69

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	R47012	UNTERLEGSCHIEBE	2		X X X	50,8 X 13,4 X 6,3 MM
2	19M7788	SCHRAUBE	4		X X X	M12 X 25
3	14M7303	FLANSCHMUTTER	4		X X X	M6
4	DC50858	ANSCHLAG	2		X X X	
5	14M7296	FLANSCHMUTTER	2		X X X	M10
6	AZ101953	DAEMPFER	2		X X X	
7	LCA100341	DISTANZSTUECK	AR		X X X	TK = 4 MM
	LCA100371	DISTANZSTUECK	AR		X X X	TK = 1,5 MM
8	19M7786	SCHRAUBE	2		X X X	M10 X 30
9	19M7787	SCHRAUBE	4		X X X	M12 X 20
10	DC44854	STANGE	2		X X X	LH, RH
11	24M3535	UNTERLEGSCHIEBE	AR		X X X	37 X 47 X 1 MM
12	DC43342	LAGER MIT GEHAEUSE	2		X X X	LH, RH
13	CC43329	BUECHSE	1		X X X	
14	CC43330	LAGERGEHAEUSE (OHNE LAGER)	1		X X X	
15	JD10385	KUGELLAGER	1		X X X	
16	CC27051	RADIALDICHRING	1		X X X	
17	40M1872	SPRENGRING	1		X X X	85 X 90 MM
18	DC33561	KETTENRAD	1		X X X	Z = 15/42 (INCL DC203445, (2) JD10091, P42232)
	DC203348	KETTENRAD	1		X X X	(A) Z = 15/33 (INCL (2) JD10091, P42232)
19	E40151	UNTERLEGSCHIEBE	1		X X X	38.1 X 13.4 X 4.7 MM
20	P42232	SPRENGRING	2		X X X	
21	JD10091	KUGELLAGER	2		X X X	
22	DC203445	KETTENRAD	1		X X X	Z = 15/42 (SUB FOR DC28408)
	.....	KETTENRAD	1		X X X	(A) Z = 15/33 (ORD DC203348)
23	14M7299	FLANSCHMUTTER	AR		X X X	M12
24	03M7198	SCHRAUBE	8		X X X	M12 X 30
25	E18993	UNTERLEGSCHIEBE	1		X X X	2/50" X 1/52" X .062"
26	DC43337	STUETZE	1		X X X	
27	19M7789	SCHRAUBE	1		X X X	M12 X 30
28	24H1849	UNTERLEGSCHIEBE	AR		X X X	13,4 X 25,4 X 0,9 MM
29	24H1756	UNTERLEGSCHIEBE	AR		X X X	12,7 X 25,4 X 1,5 MM
30	CC107542	KETTENRAD	1		X X X	Z = 21 (SUB FOR DC28396)
31	LCA100398	DECKEL	1		X X X	
32	19M7297	SECHSKANTSCHRAUBE	4		X X X	M8 X 12
33	24M7207	UNTERLEGSCHIEBE	4		X X X	8,4 X 24 X 2 MM
34	24M7036	UNTERLEGSCHIEBE	4		X X X	9 X 16 X 2 MM (SUB FOR 24M7037)
35	19M7481	SECHSKANTSCHRAUBE	1		X X X	M16 X 80
36	CC107533	BUECHSE	1		X X X	(FOR DC203463)
37	Z55702	AUGENSCHRAUBE	1		X X X	(FOR DC203463)
38	14M7142	MUTTER	2		X X X	M16
39	DC34074	KETTENRAD	1		X X X	Z = 13
40	CC107967	DISTANZSTUECK	1		X X X	(SUB FOR CC44919) (FOR DC203463)
41	CC107531	PLATTE	1		X X X	(FOR DC203463)
42	CC44852	PLATTE	1		X X X	
43	03M7184	SCHRAUBE	2		X X X	M8 X 20
	03M7186	SCHRAUBE	1		X X X	M8 X 30
44	14M7298	FLANSCHMUTTER	3		X X X	M8
45	19M7388	SECHSKANTSCHRAUBE	1		X X X	M12 X 55
46	14M7275	MUTTER	1		X X X	M12
47	CC43331	PLATTE	1		X X X	
48	DC203463	ARM	1		X X X	(SUB FOR DC44877)
49	CC42049	BUECHSE	2		X X X	
50	58M7004	SCHMIERNIPPEL	1		X X X	AS6
51	CC49644	KAPPE	1		X X X	

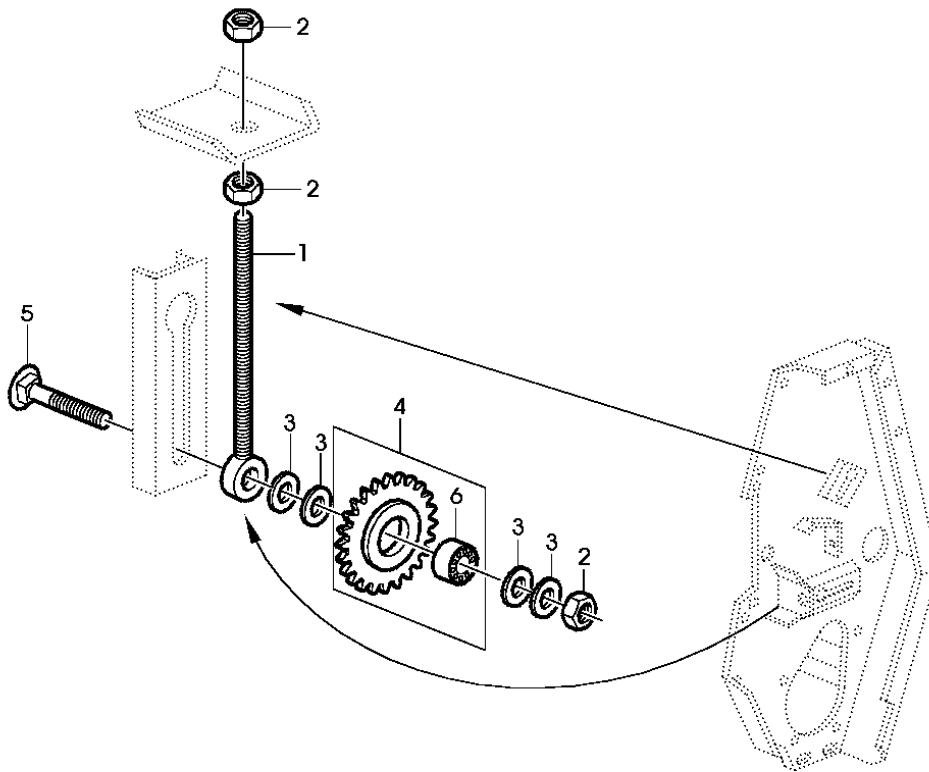
(A) OPTION
 OPTION
 SONDERAUSRUESTUNG
 OPZIONALE
 OPCIONAL
 SPECIALTRUSTNING

100-70

PICKUP

CHAIN TENSIONER
TENDEUR DE CHAINE
KETTENSANNER
TENDITRICE CATENA
TENSOR DE CADENA
KEDJESPANNARE

CC016447 -UN-



CC016447

100-71

PICKUP

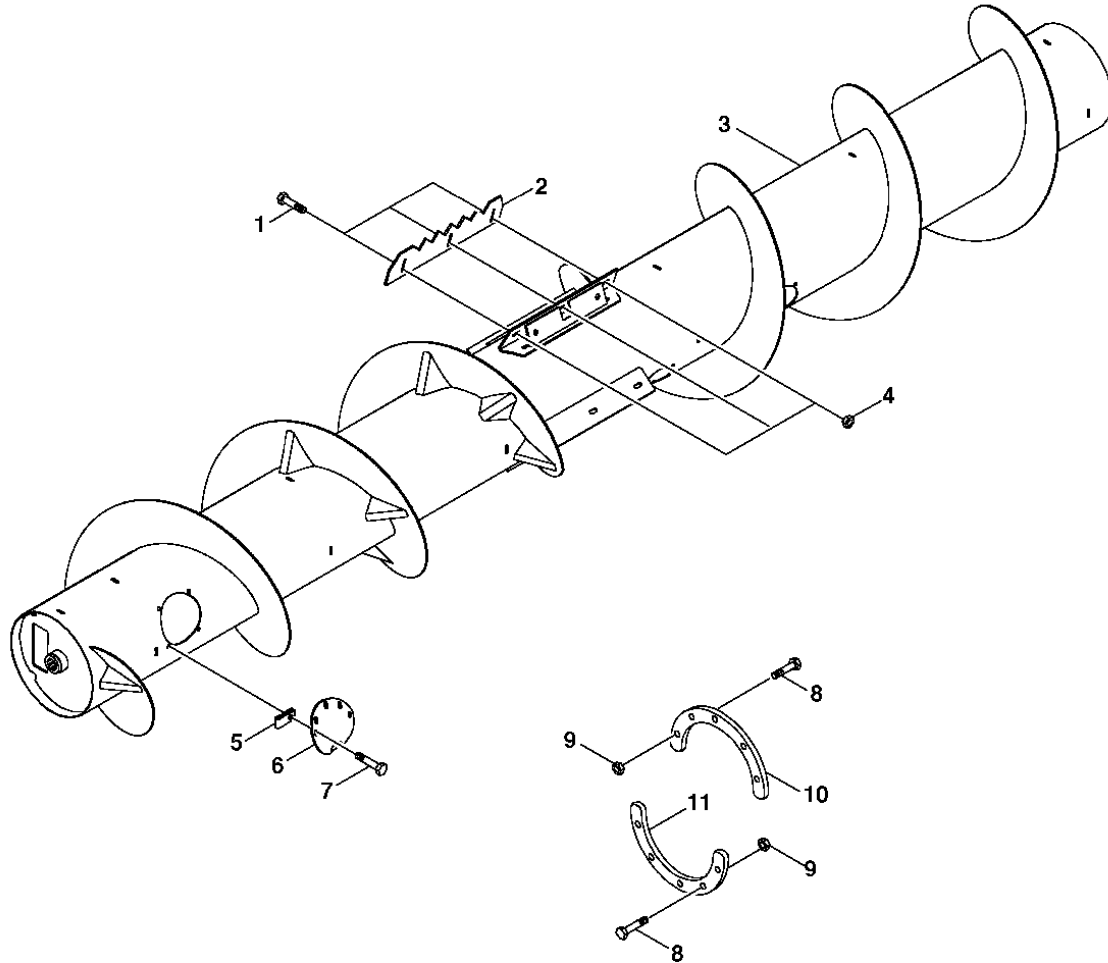
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	CC30400	AUGENSCHRAUBE	2		X X X	(SUB FOR 21M7414)
2	14M7142	MUTTER	6		X X X	M16
3	24M7053	UNTERLEGSCHLEIBE	AR		X X X	17 X 30 X 3 MM
	24H1658	UNTERLEGSCHLEIBE	AR		X X X	.656" X 1" X .06" (SUB FOR 24H1359)
4	LCA100158	KETTENRAD	2		X X X	
5	03M7080	SCHRAUBE	2		X X X	M16 X 70
6	JD29980	KUGELLAGER	2		X X X	17 X 40 X 12 MM

100-72

PICKUP

AUGER AND PADDLES
VIS ET BARRETTES
SCHNECKE UND PADDEL
COCLEA E PALETTE
SINFIN DE ALIMENTACION Y PALETAS
SKRUV OCH PADDLAR

CC023682 -UN-



CC023682

100-72 DIESE AUFLISTUNG VON TEILEN WIRD FORTGESETZT

PICKUP 630B, 640B, 645B FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER (WELTWEITE

AUSGABE) PC3227G (23-JAN-08)
PN=90

100-73

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	03M7191	SCHRAUBE	12		X X X	M10 X 25
2	CC109871	PADDEL	4		X X X	(A) (SUB FOR CC101538, CC105485)
3	DC202234	FOERDERSCHNECKE	1		X	(SUB FOR DC200718)
	DC201494	FOERDERSCHNECKE	1		X	(SUB FOR DC200696)
	DC202158	FOERDERSCHNECKE	1		X	(SUB FOR DC200719)
4	14M7296	FLANSCHMUTTER	12		X X X	M10
5	Z20443	KLEMME	AR		X X X	
6	H36018	DECKEL	AR		X X X	
7	37M7076	SCHRAUBE	AR		X X X	1/4" X 1/2"
8	10H1026	SCHRAUBE	10		X X X	3/8" X 1"
9	N10215	SICHERUNGSMUTTER	10		X X X	
10	E57986	SCHNECKENGANG	1		X X X	LH
11	E57985	SCHNECKENGANG	1		X X X	RH

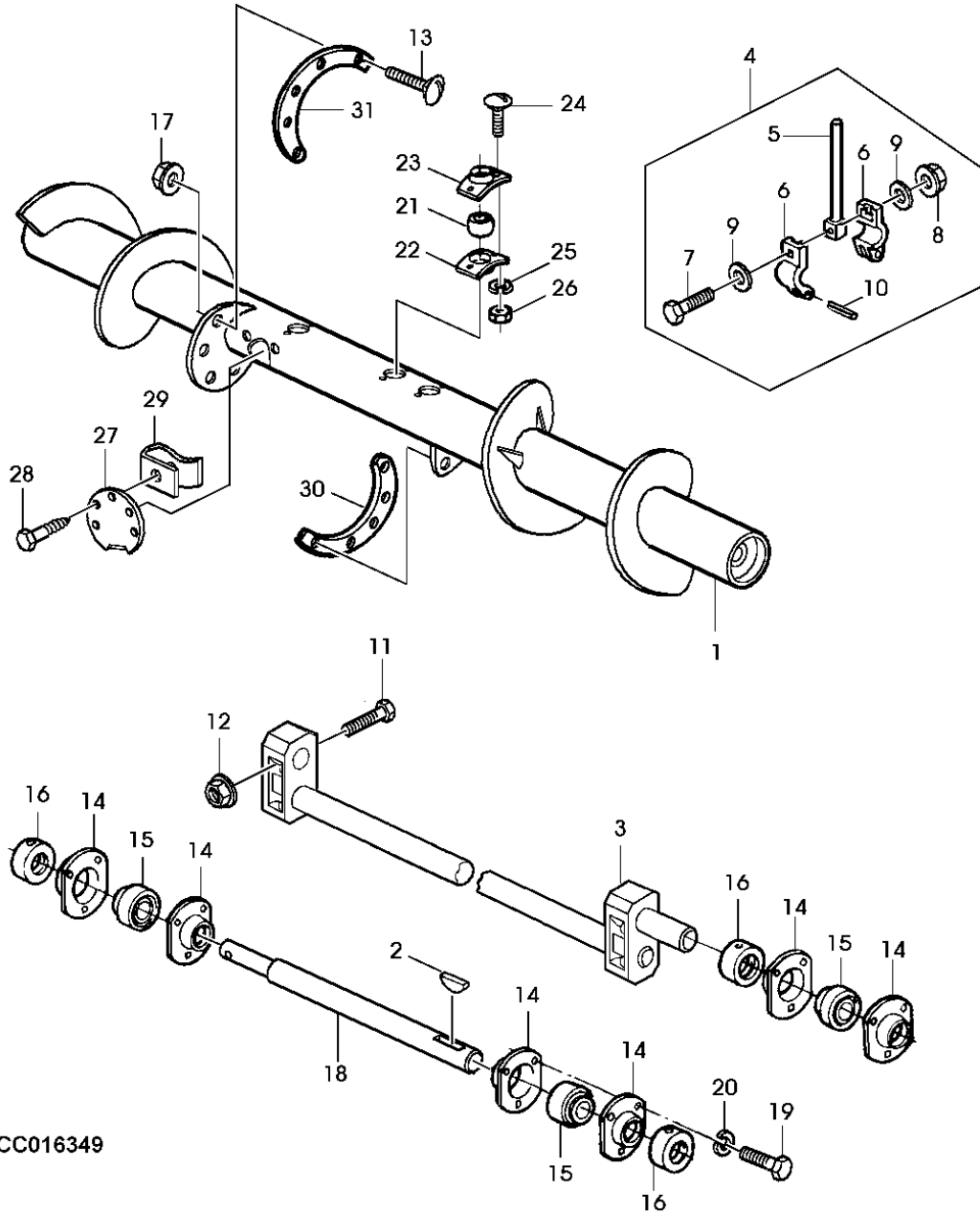
(A) OPTION
 OPTION
 OPTION
 OPZIONE
 OPCIONAL
 TILLVAL

100-74

PICKUP

AUGER AND FINGERS
VIS D'ALIMENTATION ET DOIGTS
ZUFUEHRSCHECKE UND EINZUGSFINGER
COCLEA E DITA
SIFIN Y DEDOS
INMATNINGSSKRUV OCH INMATNINGSFINGRAR

CC016349 -UN-



CC016349

100-75

PICKUP

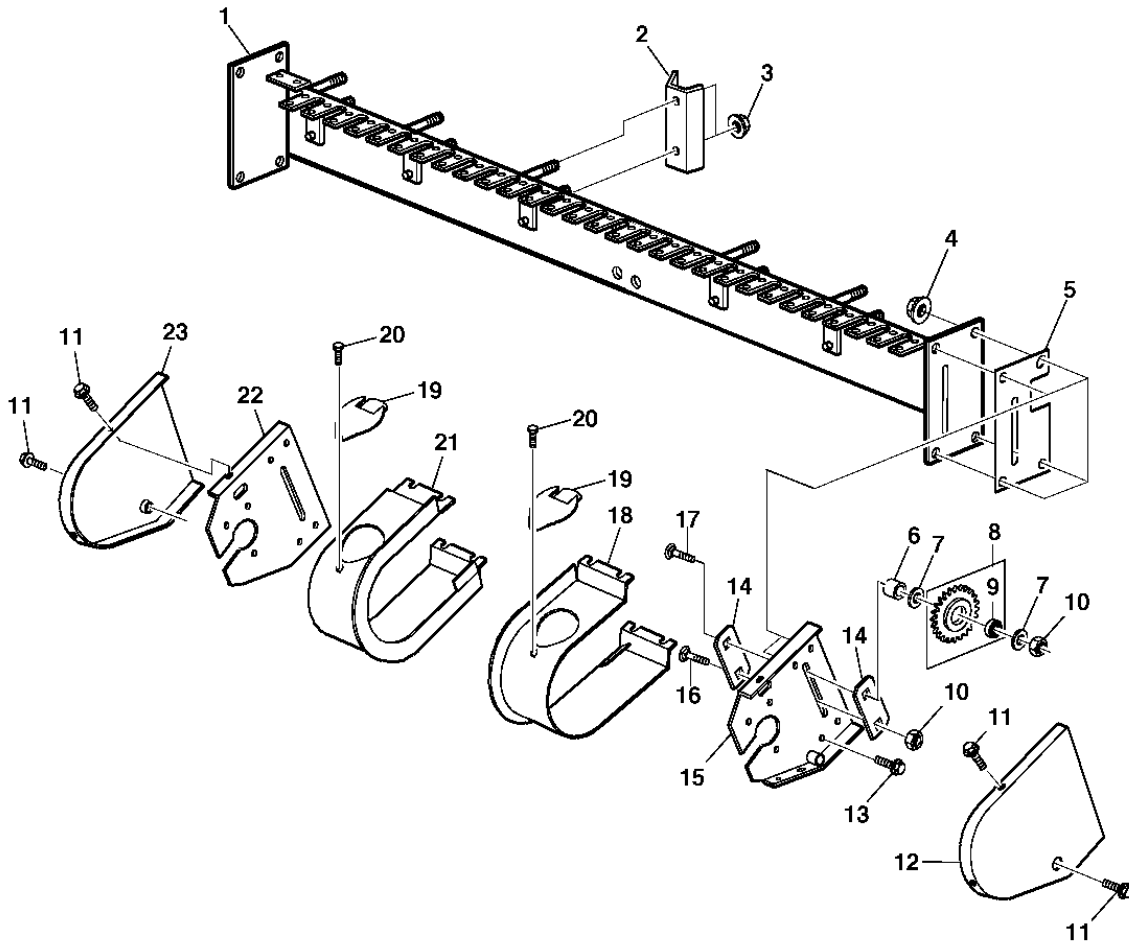
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC205047	FOERDERSCHNECKE	1		X	(SUB FOR DC43525, DC50813)
	DC205017	FOERDERSCHNECKE	1		X	(SUB FOR DC49511)
	DC205046	FOERDERSCHNECKE	1		X	(SUB FOR DC44905, DC50814)
2	26M4228	KEIL	1		X X X	8 X 11 MM
3	DC43531	KURBEL	1		X X X	
4	AZ30561	FINGER	10		X X X	
5	Z11366	FINGER	1		X X X	
6	H103046	LAGER	2		X X X	
7	19M7295	SECHSKANTSCHRAUBE	1		X X X	M8 X 45
8	14M7166	SICHERUNGSMUTTER	1		X X X	M8
9	Z26243	UNTERLEGSCHIEBE	2		X X X	9,5 X 24 X 2 MM
10	34H318	SPANNSTIFT	1		X X X	6,3 X 47,6 MM
11	19M7331	SCHRAUBE	1		X X X	M12 X 65
12	14M7299	FLANSCHMUTTER	1		X X X	M12
13	10H1026	SCHRAUBE	10		X X X	3/8" X 1"
14	Z38395	FLANSCH	6		X X X	
15	JD39103	KUGELLAGER	3		X X X	
16	AZ10045	SPANNRING	3		X X X	
17	N10215	SICHERUNGSMUTTER	10		X X X	
18	CC103591	WELLE	1		X	(SUB FOR CC46783)
	CC103594	WELLE	1		X	(SUB FOR CC49209)
	CC103593	WELLE	1		X	(SUB FOR CC46583)
19	19M7167	SECHSKANTSCHRAUBE	9		X X X	M10 X 25
20	12M7013	FEDERRING	9		X X X	10,2 X 18,1 X 22,2 MM
21	Z32146	FUEHRUNG	10		X X X	
22	CC44873	KOLBENSTANGENFUEHRUNG	10		X X X	
23	CC44872	KOLBENSTANGENFUEHRUNG	10		X X X	
24	21M7455	SCHRAUBE	20		X X X	M6 X 20
25	12M7012	FEDERRING	20		X X X	6 MM
26	14M7027	MUTTER	20		X X X	M6
27	H36018	DECKEL	4		X X X	
28	37M7076	SCHRAUBE	8		X X X	1/4" X 1/2"
29	Z20443	KLEMME	8		X X X	
30	E57986	SCHNECKENGANG	1		X X X	LH
31	E57985	SCHNECKENGANG	1		X X X	RH

100-76

PICKUP

FRAME AND GUARDS
CADRE ET GARANTS
RAHMEN UND SCHUTZE
TELAIO E PROTEZIONI
BASTIDOR Y PROTECCIONES
RAM OCH SKYDD

CC017229 -UN-



CC017229

100-77

PICKUP

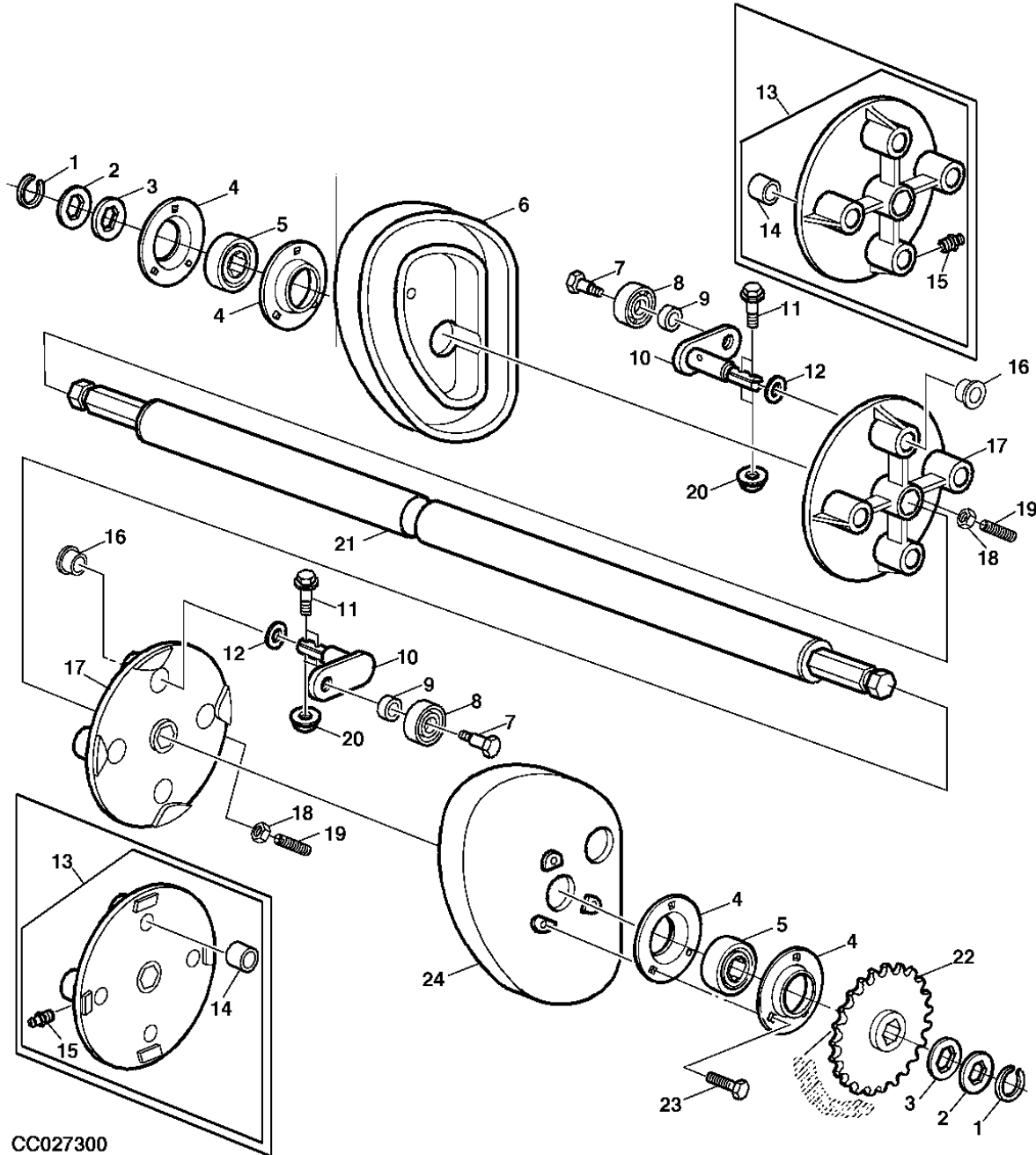
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC52028	RAHMEN	1		X	
2	CC45965	FUEHRUNG	5		X	(SUB FOR CC25554)
3	14M7291	FLANSCHMUTTER	10		X	M16
4	14M7299	FLANSCHMUTTER	8		X	M12
5	CC52063	PLATTE	AR		X	
6	L62282	BUECHSE	1		X	
7	24H1658	UNTERLEGSCHNEIBE	2		X	.656" X 1" X .06" (SUB FOR 24H1359)
8	LCA100158	KETTENRAD	1		X	
9	JD29980	KUGELLAGER	1		X	
10	14M7142	MUTTER	2		X	M16
11	19M7867	SCHRAUBE	4		X	M8 X 25
12	DC27508	ABDECKUNG	1		X	LH
13	19M7788	SCHRAUBE	8		X	M12 X 25
14	E53222	KONSOLE	2		X	
15	DC50883	SEITENWAND	1		X	LH
16	03M7208	SCHRAUBE	1		X	M16 X 55
17	03M7078	SCHRAUBE	1		X	M16 X 75
18	DC49051	ABSTREIFER	1		X	LH
19	CC52032	DECKEL	2		X	
20	19M7162	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X	M8 X 16
21	DC49052	ABSTREIFER	1		X	RH
22	DC50882	SEITENWAND	1		X	RH
23	DC27502	ABDECKUNG	1		X	RH

100-80

PICKUP

MAIN SHAFT WITH BEARINGS
ARBRE PRINCIPAL AVEC PALIERS
HAUPTWELLE MIT LAGERN
ALBERO PRINCIPALE CON CUSCINETTI
EJE PRIMARIO CON RODAMIENTOS
HUVUDAXEL MED LAGER

CC027300 -UN-



CC027300

100-81

PICKUP

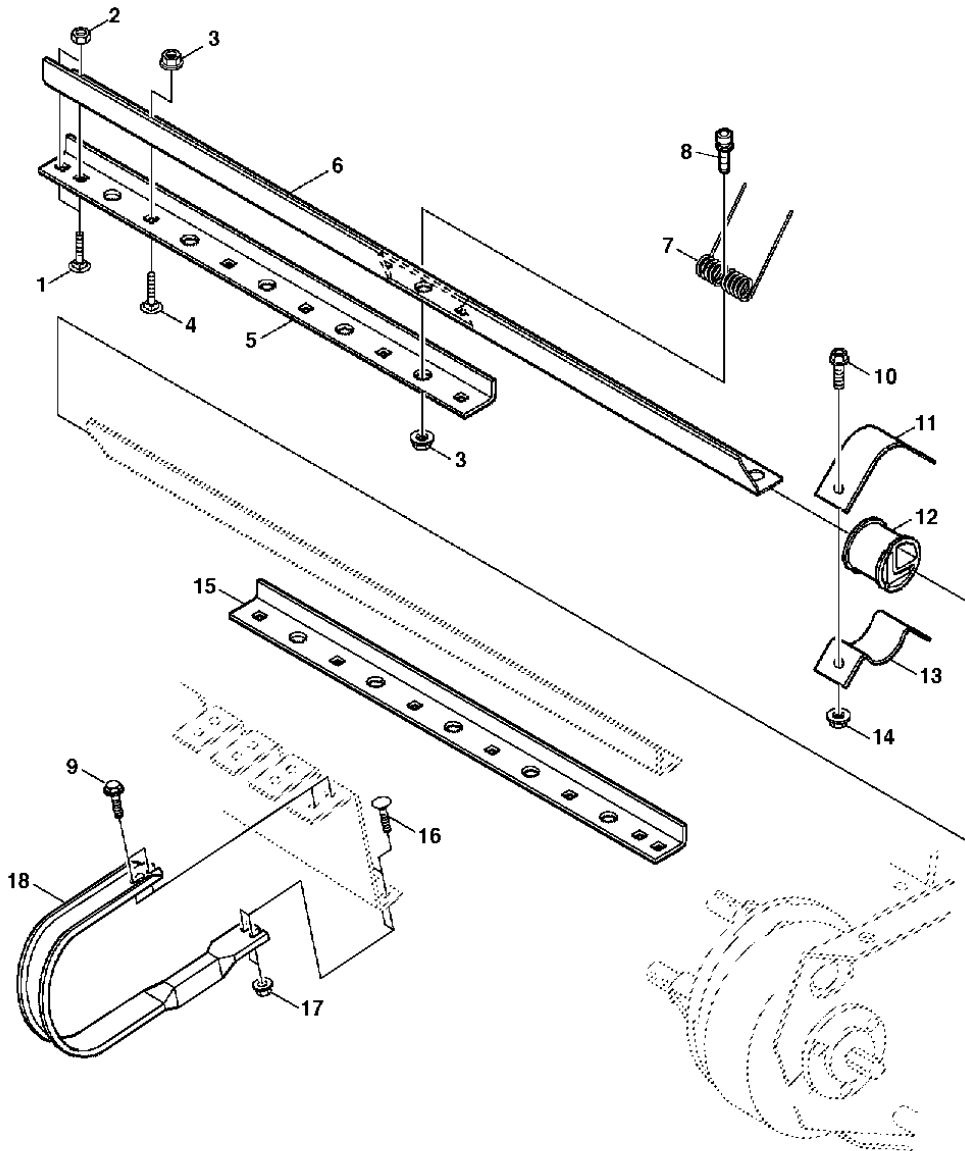
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	40M7200	SPRENGRING	2		X	28,6 X 30 X 2 MM
2	CC28542	UNTERLEGSCHLEIBE	5		X	TK = 1,5 MM
3	CC28541	UNTERLEGSCHLEIBE	3		X	TK = 0,5 MM
4	E38105	LAGERFLANSCH	4		X	
5	AN102010	KUGELLAGER	2		X	(SUB FOR DC50819)
6	CC44955	NOCKEN	1		X	RH (SUB FOR CC27453)
7	19H1940	SECHSKANTSCHRAUBE	8		X	1/2" X 5/4"
8	AE46215	KUGELLAGER	8		X	
9	CC27513	UNTERLEGSCHLEIBE	8		X	
10	DC49040	BOLZEN	4	-106600	X	LH
	DC49039	BOLZEN	4	-106600	X	RH
	DC55145	BOLZEN	4	106601-	X	LH
	DC55146	WELLE	4	106601-	X	RH
11	19M7867	SCHRAUBE	16		X	M8 X 25
12	T17775	UNTERLEGSCHLEIBE	16	-106600	X	32,5 X 44,4 MM
	T17775	UNTERLEGSCHLEIBE	8	106601-	X	32,5 X 44,4 MM
13	DC49073	DREHKREUZ	2	-106600	X	
14	CC48770	BUECHSE	8	-106600	X	30 X 34 X 40 MM
15	58M7004	SCHMIERNIPPEL	8	-106600	X	AS6
16	CC111202	BUECHSE	8	106601-	X	
17	CC106048	DREHKREUZ	2	106601-	X	
18	14M7275	MUTTER	4		X	M12
19	22M7131	STELLSCHRAUBE	4		X	M12 X 30
20	14M7396	SICHERUNGSMUTTER	16		X	M8
21	DC48783	WELLE	1		X	
22	CC107544	KETTENRAD	1		X	Z = 29 (SUB FOR DC28424)
23	19M7402	SECHSKANTSCHRAUBE	6		X	M10 X 25
24	CC44956	NOCKEN	1		X	LH (SUB FOR CC35290)

100-82

PICKUP

FRONT SECTION AND SPRING TINES
PARTIE AVANT ET DENTS A RESSORTS
VORDERTEIL UND FEDERZINKEN
PARTE ANTERIORE E DENTI MOLLEGGIATI
SECCION FRONTAL Y DEDOS ELASTICOS
FRAEMRE DEL OCH FJAEDERPINNAR

KM000294 -UN-



KM000294

100-83

PICKUP

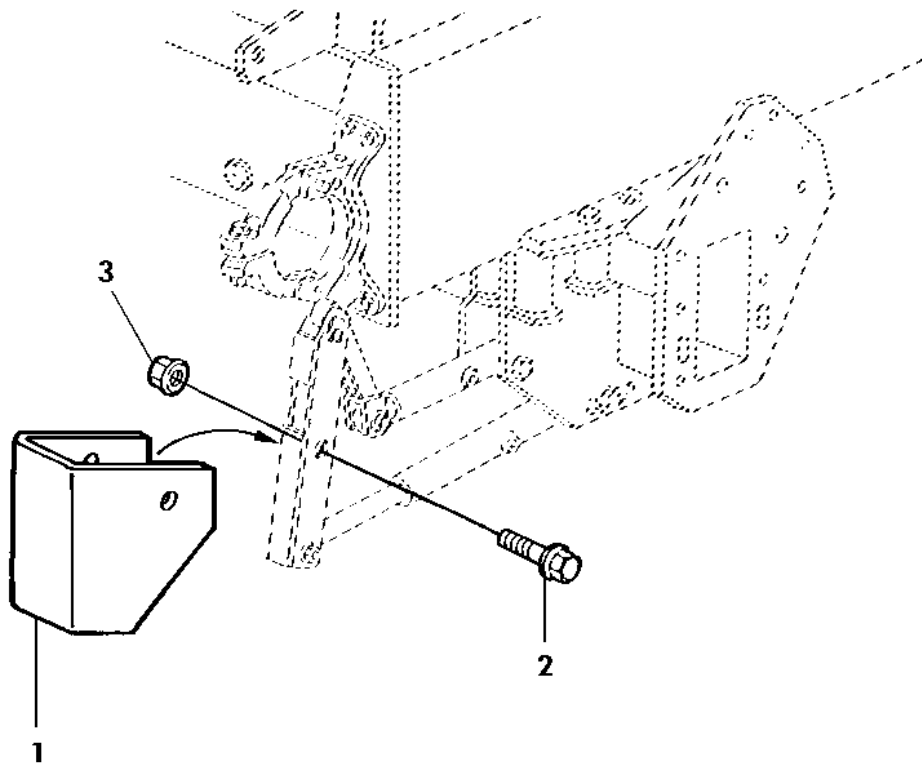
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	03M7203	SCHRAUBE	16		X	M12 X 55
2	14M7401	SICHERUNGSMUTTER	16		X	M12
3	14M7518	FLANSCHMUTTER	40		X	M10
4	03M7191	SCHRAUBE	40		X	M10 X 25
5	LCA100182	WINKEL	4		X	RH
6	LCA100183	WINKEL	4		X	
7	LCA101776	FEDERZINKEN	80		X	
8	CC113256	SCHRAUBE	80		X	M10 X 25
9	E70406	SCHRAUBE	80		X	M8 X 16
10	19M7867	SCHRAUBE	8		X	M8 X 25
11	E64733	WINKEL	8		X	
12	CC34956	LAGER	8		X	
13	E64732	LASCHE	8		X	
14	14M7396	SICHERUNGSMUTTER	8		X	M8
15	LCA100181	WINKEL	4		X	LH
16	03M7184	SCHRAUBE	82		X	M8 X 20
17	14M7298	FLANSCHMUTTER	82		X	M8
18	E85043	ABSTREIFER	39		X	

100-90

PICKUP

CYLINDER EXTENSIONS
REHAUSES DE VERIN
ZYLINDERVERLAENGERUNGEN
ESTENSIONI CILINDRO
EXTENSIONES DE CILINDRO
CYLINDERFORLANGNINGAR

CC007108 -UN-



CC007108

100-91

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	DC35955	STUETZE	2		X X X (A)	
2	19M7268	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X X X	M12 X 25
3	14M7168	SICHERUNGSMUTTER	2		X X X	M12

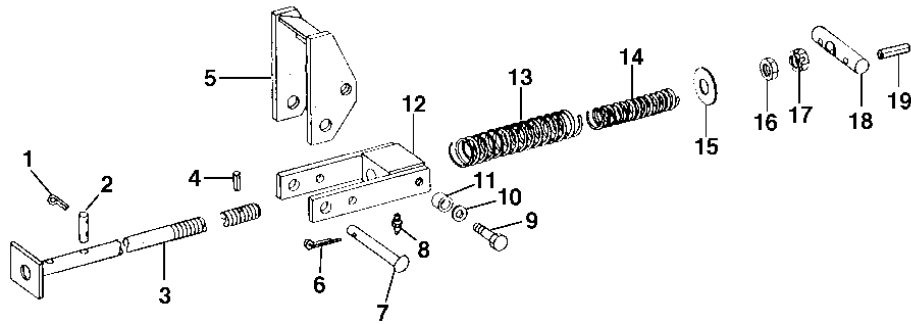
(A) FOR 6000 SERIES SELF-PROPELLED FORAGE HARVESTER UNIT - UP TO SERIAL NUMBER 504993
POUR RECOLTEUSES-HACHEUSES AUTOMOTRICES SERIE 6000 - JUSQU'AU NO. DE SERIE 504993
FUER SELBSTFAHRENDE FELDHAECKSLER DER SERIE 6000 - BIS SERIEN-NR. 504993
PER FORAGGERE SERIE 6000 - FINO AL NO. DI SERIE 504993
PARA COSECHADORAS DE FORRAJE AUTOPROPULSADAS SERIES 6000 - HASTA NUMERO SERIE 504993
FOER 6000-SERIENS SJAEELVGAARENDE EXAKTHACKAR - T.O.M. SERIENR. 504993

100-92

PICKUP

HEAVY DUTY SPRINGS FOR CUTTERHEAD FLOAT
RESSORTS D'EQUILIBRAGE RENFORCES DU GROUPE ENSILEUR
GEWICHTSAUSGLEICHSFEDERN, VERSTAERKTE AUSFUEHRUNG
MOLLE RINFORZATE PER FLOTTAZIONE TESTA DI TAGLIO?
MUELLES REFORZADOS DE FLOTACION DE LA BARRA DE CORTE
EXTRA KRAFTIGA AVLASTNINGSFJAEDRAR

CC018298 -UN-



CC018298

100-93

PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	BEMERKUNGEN
					6 6 6
					3 4 4
					0 0 5
					B B B
1	A3581R	FEDERSPLINT	3		X X X (A)
2	E54938	BOLZEN	1		X X X (A)
3	AE32177	WELLE	1		X X X (A)
4	34H385	SPANNSTIFT	1		X X X (A) 1/4" X 1-3/4"
5	AE47147	KONSOLE	1		X X X (A)
6	11M7038	SPLINT	1		X X X (A) 6.3 X 40 MM
7	RV811A	BOLZEN	1		X X X (A) 19,050 X 114,300 MM
8	JD7844	SCHMIERNIPPEL	1		X X X (A) 1/4"
9	19H1798	SECHSKANTSCHRAUBE	2		X X X (A) 19,050 X 44,450 MM
10	T33089	UNTERLEGSCHEIBE	2		X X X (A) 20,625 X 38,100 X 6,350 MM
11	ET17372	DISTANZSTUECK	2		X X X (A)
12	AE32176	HALTER	1		X X X (A)
13	E53403	FEDER	1		X X X (A) (B)
14	E54384	FEDER	1		X X X (A) (C)
15	E53998	UNTERLEGSCHEIBE	1		X X X (A)
16	14H873	MUTTER	1		X X X (A) 1-1/4"
17	14H988	MUTTER	1		X X X (A) 1-1/4"
18	E54381	WELLE	1		X X X (A)
19	34H323	SPANNSTIFT	2		X X X (A)

(A) FOR 5730 AND 5830 SELF-PROPELLED FORAGE HARVESTER
 POUR RECOLTEUSES-HACHEUSES AUTOMOTRICES 5730 ET 5830
 FUER FELDHAECKSLER 5730 UND 5830
 PER FORAGGERE 5730 E 5830
 PARA COSECHADORAS DE FORRAJE AUTOPROPULSADAS 5730 Y 5830
 FOER 5730 OCH 5830 SJAEVLGAAENDE EXAKTHACKAR

(B) OUTER
 EXTERIEUR
 AUSSEN
 ESTERIORE
 EXTERIOR
 YTTER

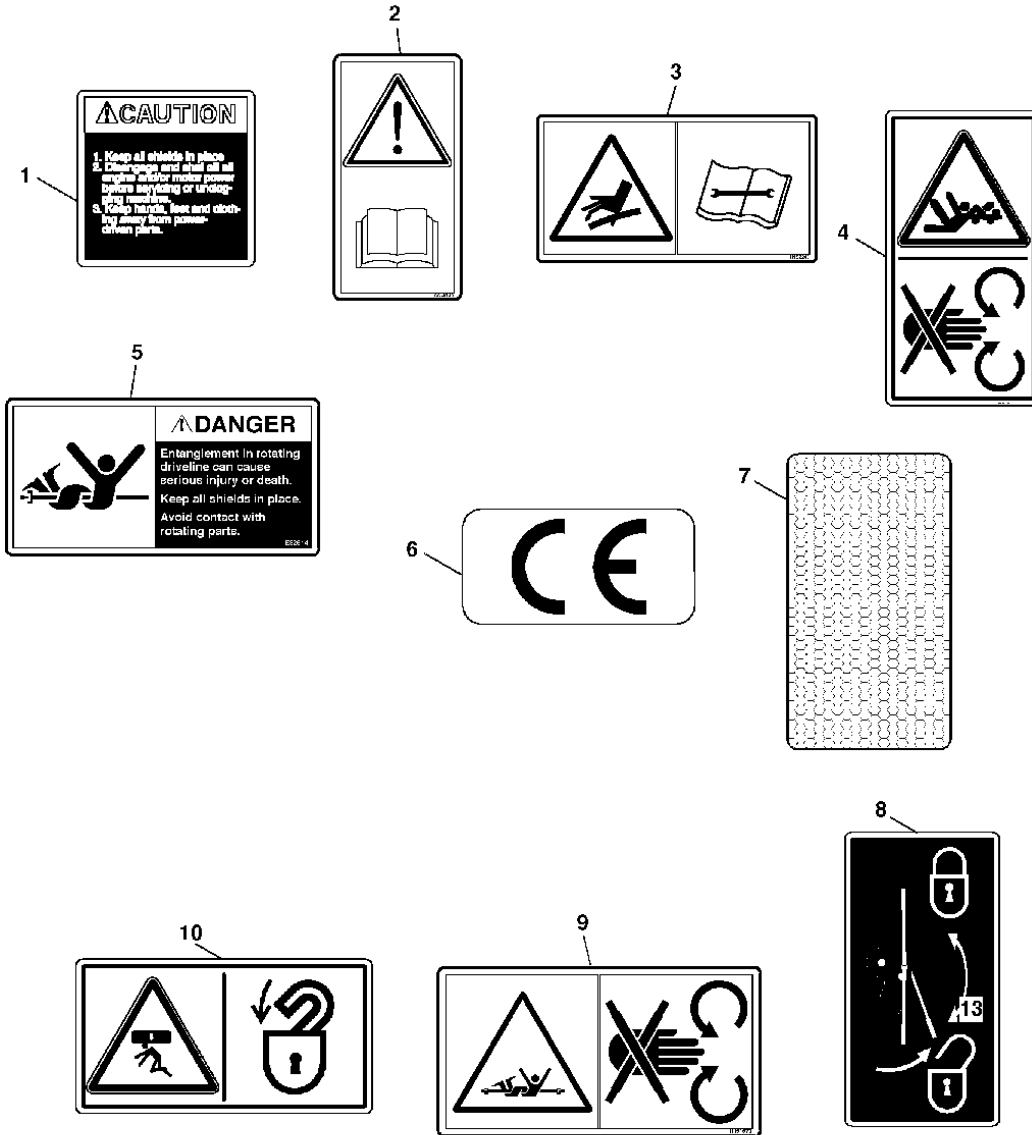
(C) INNER
 INTERIEUR
 INNEN
 INTERNO
 INTERIOR
 INNER

100-96

PICKUP

LABELS
AUTOCOLLANTS
AUFKLEBER
ETICHETTE
ADHESIVOS
ETIKETTER

KM000280 -UN-



KM000280

100-97

PICKUP

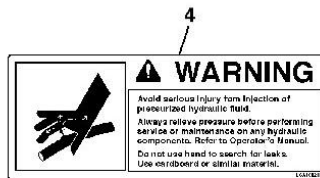
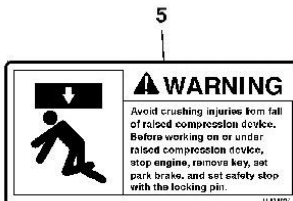
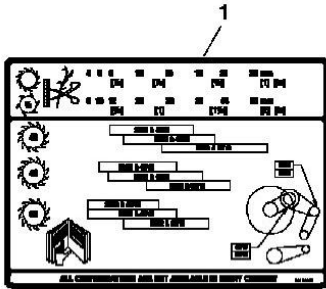
TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	E82510	AUFKLEBER	1		X X X	(A)
2	CC40740	AUFKLEBER	1		X X X	
3	H152243	AUFKLEBER	1		X X X	
4	CC48044	AUFKLEBER	2		X X X	
5	E82514	WARNBILDZEICHEN	1		X X X	(A)
6	JD5915	AUFKLEBER	1		X X X	
7	JD5901	REFLEKTOR	2		X X X	(B)
8	CC109718	AUFKLEBER	1	050001-	X X	
9	H151673	AUFKLEBER	1		X X X	
10	CC40259	AUFKLEBER	2		X X X	

(A) ONLY FOR CANADA AND U.S.A.
SEULEMENT POUR LE CANADA ET U.S.A.
NUR FUER KANADA UND U.S.A.
SOLO PER CANADA E S.U.
SOLO PARA CANADA Y E.E.U.U.
ENDAST FOR KANADA OCH USA

(B) RED
ROUGE
ROT
ROSSO
ROJO
ROD

LABELS
AUTOCOLLANTS
AUFKLEBER
ETICHETTE
ADHESIVOS
ETIKETTER

KM000281 -UN-



KM000281

100-99

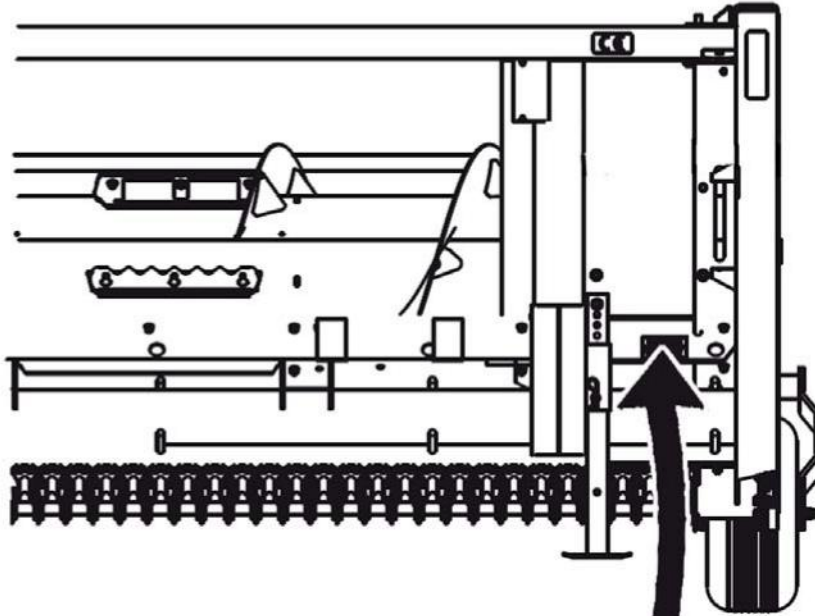
PICKUP

TEIL	STCK.NR.	BEZEICHNUNG	STCK	SERIEN-NR.	6 6 6 3 4 4 0 0 5 B B B	BEMERKUNGEN
1	CC114035	AUFKLEBER	1		X X X	(SUB FOR CC107852, CC107605)
2	LCA53616	AUFKLEBER	2		X X X	
3	N220450	AUFKLEBER	2		X X X (A)	
4	LCA100216	AUFKLEBER	1		X X X (A)	
5	LCA100217	AUFKLEBER	1		X X X (A)	

(A) ONLY FOR CANADA AND U.S.A.
SEULEMENT POUR LE CANADA ET U.S.A.
NUR FUER KANADA UND U.S.A.
SOLO PER CANADA E S.U.
SOLO PARA CANADA Y E.E.U.U.
ENDAST FOR KANADA OCH USA

Produktions – und Verkaufsprogramm

MÄHVORSÄTZE FÜR SELBSTFAHRENDE FELDHÄCKSLER
UNIVERSAL - ANBAU-EXAKTFELDHÄCKSLER
SPEZIAL - MAISFELDHÄCKSLER
MAIS – PFLÜCK - VORSÄTZE



Maschinenfabrik	
Kemper GmbH & Co. KG 48703 Stadtlohn	
Baujahr	<input type="text"/>
Typ	<input type="text"/>
Masch.-Nr.	<input type="text"/>
Masse KG	<input type="text"/>
Made in Germany	

Ersatzteilbestellungen können bei Ihrem Händler, bei unserer Werksvertretung oder aber direkt beim KEMPER Ersatzteildienst erfolgen.

Mit freundlichen Grüßen Ihre

Maschinenfabrik KEMPER GmbH & Co. KG ● 48694 Stadtlohn